

Korisnički priručnik

Perilica rublja



HW80-B14959TU1

HR

Haier

Zahvaljujemo na kupovini proizvoda Haier.

Prije rukovanja uređajem pažljivo pročitajte priručnik s uputama. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da koristite uređaj na najbolji mogući način i osigurati sigurnu i pravilnu instalaciju, uporabu i održavanje.

Priručnik čuvajte na praktičnom mjestu tako da vam je uvijek pri ruci kako biste ga mogli koristiti za siguran i ispravan rad uređaja.

Ako prodajete, poklonite ili ga ostavite prilikom selidbe, pripazite i prosljedite i ovaj priručnik tako da se novi vlasnik može upoznati s uređajem i sigurnosnim upozorenjima.

Legenda**Pozor - Važne sigurnosne informacije**

Općenite informacije i savjeti



Informacije o zaštiti okoliša

Zbrinjavanje

Pomozite zaštititi okoliš i ljudsko zdravlje. Pakiranje odložite u odgovarajuće kontejnere za reciklažu. Pomozite reciklirati iskorištene električne i elektroničke uređaje. Ne odlažite uređaje označene s ovim simbolom s komunalnim otpadom. Odnosite proizvod u lokalno postrojenje za reciklažu ili kontaktirajte lokalne općinske vlasti.

**UPOZORENJE!****Opasnost od ozljede ili gušenja!**

Iskopčajte uređaj iz strujne utičnice. Izrežite strujni kabel i zbrinite ga. Uklonite bravu na vratima i tako spriječite da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.

1-Sigurnosne informacije	4
2-Opis proizvoda	7
3-Upravljačka ploča	8
4-Programi.....	12
5-Potrošnja.....	13
6-Svakodnevna uporaba	14
7-hOn.....	19
8-Ekološki prihvatljivo pranje.....	22
9-Čišćenje i održavanje	23
10-Rješavanje problema	26
11-Instalacija.....	30
12-Tehnički podaci.....	34
13-Korisnička podrška	35

Prije nego što prvi put uključite uređaj pročitajte sljedeće sigurnosne savjete!:



UPOZORENJE!

Prije prve uporabe

- ▶ Pazite da se uređaj nije oštetiо tijekom transporta.
- ▶ Pripazite jesu li uklonjeni svi transportni vijci i vijci sa pakiranja.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal i držite ga podalje od dosega djece.
- ▶ Neka uređaj uvijek prenose dvije osobe, jer je težak.

Svakodnevna uporaba

- ▶ Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti.
- ▶ Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- ▶ Ne dozvolite djeci ili kućnim ljubimcima da dođu blizu uređaja kada su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje držite izvan dohvata djece.
- ▶ Zatvorite patent zatvarače, pričvrstite labave niti i pripazite na male predmete te na taj način spriječite da se rublje zapetlja. Ako je potrebno, koristite odgovarajuću vrećicu ili mrežicu.
- ▶ Ne dirajte uređaj kad su vam noge bose te mokrim ili vlažnim rukama i nogama.
- ▶ Ne prekrivajte i ne zatvarajte uređaj tijekom rada ili nakon rada i pustite da sva vlaga ili vlažnost ispari.
- ▶ Ne postavljajte teške predmete ili izvore topline ili vlage na uređaj.
- ▶ Ne koristite i ne držite zapaljive deterdžente ili sredstva za kemijsko čišćenje u blizini uređaja.
- ▶ Ne koristite zapaljive raspršivače (sprejeve) u blizini uređaja.
- ▶ U uređaju ne perite odjeću tretiranu otapalima bez da ste je prethodno osušili na zraku.

**UPOZORENJE!****Svakodnevna uporaba**

- ▶ Ne uklanjajte i ne umećite utikač u prisustvu zapaljivih plinova
- ▶ Ne perite gumene ili spužvaste materijale vrućim pjenastim otopinama.
- ▶ Ne perite rublje koje je onečišćeno brašnom.
- ▶ Tijekom ciklusa pranja ne otvarajte ladicu za deterdžent.
- ▶ Tijekom postupka pranja ne dirajte vrata, jer postaju vruća.
- ▶ Ne otvarajte vrata ako je razina vode vidljivo iznad staklenog dijela vrata.
- ▶ Ne otvarajte vrata na silu. Vrata su opremljena uređajem koji se sam zaključa i otvorit će se ubrzo nakon što završi postupak pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i prije poduzimanja bilo kakvog održavanja te iskopčajte uređaj iz strujne utičnice zbog uštede energije te sigurnosti.

Čišćenje / održavanje

- ▶ Pripazite i nadzirite djecu ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Iskopčajte uređaj iz strujne utičnice prije obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja.
- ▶ Donji dio staklenog otvora na vratima održavajte čistim, a vrata i ladicu za deterdžent otvorite kada se uređaj ne koristi i tako spriječite nastanak neugodnih mirisa.
- ▶ Ne koristite vodene ili parne raspršivače za čišćenje uređaja.
- ▶ Oštećeni strujni kabel treba zamijeniti samo proizvođač, njegov servis ili slična kvalificirana osoba zbog izbjegavanja opasnosti.
- ▶ Ne pokušavajte sami popraviti uređaj. U slučaju popravka kontaktirajte našu korisničku podršku.

Instalacija

- ▶ Uređaj trebate postaviti u dobro prozračenom prostoru. Pripazite neka lokacija dozvoljava potpuno otvaranje vrata.
- ▶ Nikad ne instalirajte uređaj na vlažnom mjestu ili u prostoru koji je podložen curenju vode poput područja ispod ili pored umivaonika. U slučaju curenja vode prekinite dovod struje i pustite uređaj neka se prirodno osuši.



UPOZORENJE

Instalacija

- ▶ Instalirajte i koristite uređaj samo ako je temperatura veća od 5 °C.
- ▶ Ne stavljajte uređaj izravno na tepih ili pored zida ili namještaja.
- ▶ Ne izlažite uređaj mrazu, vrućini ili izravnom sunčevom svjetlu ili izravnim izvorima topline (npr. štednjaku, grijačima).
- ▶ Pripazite da se informacije o električnom napajanju podudaraju s onima na nazivnoj pločici. Ako se ne podudaraju, kontaktirajte električara.
- ▶ Ne koristite razdjelne utičnice i produžne kabele.
- ▶ Pripazite i koristite samo dostavljeni strujni kabel i crijevo.
- ▶ Pripazite i nemojte oštetiti električni kabel i utikač. Ako su oštećeni treba ih zamijeniti električar.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu strujnu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj se mora uzemljiti.
Samo za UK: Strujni kabel uređaja opremljen je s 3-žilnim (uzemljenim) utikačem koji odgovara standardnoj 3-žilnoj (uzemljenoj) utičnici. Nikad ne režite i ne razmontirajte treći krak utikača (uzemljenje). Nakon što je uređaj instaliran, utikač mora biti dostupan.
- ▶ Pripazite da spojevi cijevi i priključci budu čvrsti te da ne propuštaju.

Namjena

Ovaj uređaj namijenjen je samo za rublje koje s može prati u perilici rublja. Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na oznaci na etiketi odjeće. Namijenjen je izričito za upotrebu u kućanstvu, u zatvorenom prostoru. Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Promjene ili preinake uređaja nisu dozvoljene. Upotreba u svrhe različite od onih za koje je proizvod namijenjen može izazvat opasnosti i poništenje svih jamstava i zahtjeva za odštetu.

i Napomena: Odstupanja

Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustrativni prikazi u idućim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

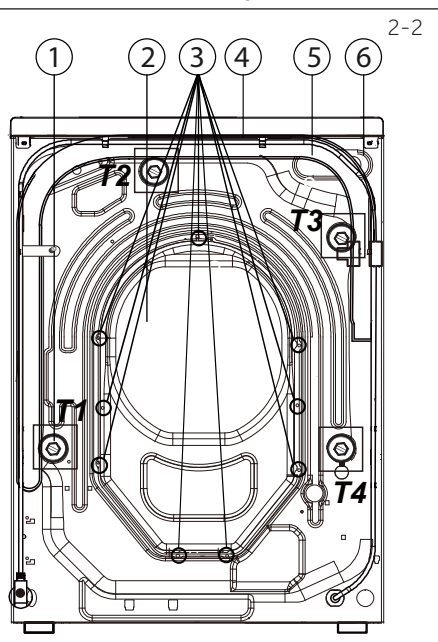
2.1 Slika uređaja

Prednji dio (sl. 2.1):

Stražnji dio (sl. 2-2):



- 1 Ladica za deterdžent / omekšivač
- 2 Radna površina
- 3 Upravljačka ploča
- 4 Vrata
- 5 Poklopac filtra
- 6 Podesive nožice



- 1 Transportni vijci (T1-T4)
- 2 Stražnji poklopac
- 3 Vijci stražnjeg poklopca(9EA)
- 4 Strujni kabel
- 5 Odvodno crijevo
- 6 Ventil za dovod vode

2.2 Pribor

Pregledajte je li pribor i dokumentacija u skladu s ovim popisom (sl.: 2.3):



Crijevo za dovod vode



Brtveni čepovi



Nosač odvodnog crijeva



Obloge za smanjenje buke



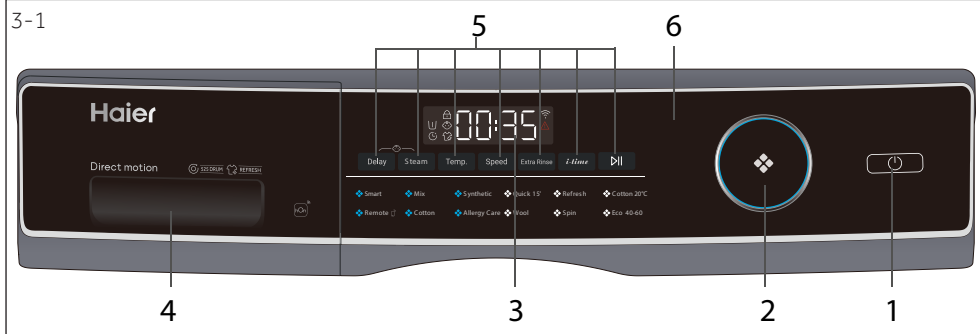
Korisnički priručnik



Jamstveni list

2-3

3-1



- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Gumb uključivanja/isključivanja | 3. Zaslón |
| 2 Gumb za odabir programa | 4. Ladica za deterđent/omekšivač |
| 5. Gumb funkcije | 6. Gumb „Start/pauza“ |

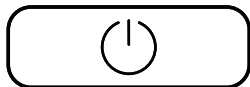
i Napomena : Zvučni signal

U sljedećim slučajevima zvučni signal se neće oglašiti na temelju zadanih postavki:

- ▶ kad pritisnete gumb
- ▶ na kraju programa
- ▶ kad okrenete gumb odabira programa

Zvučni signal može se odabrati prema potrebi, pogledajte „SVAKODNEVNA UPOTREBA“ (pogledajte P18 6.13).

3-2



3.1 Gumb uključivanja/isključivanja

Lagano dodirnite ovaj gumb (sl. 3-2) za uključivanje, zaslon će zasvijetliti, a pokazatelj gumb „Start/pauza“ će treperiti. Pritisnite ga ponovno na 2 sekunde za isključivanje. Ako nije aktiviran niti jedan element ploče ili program nakon nekog vremena uređaj će se automatski isključiti.

i Napomena : Isključivanje

Bez WIFI veze, uključeni uređaj se automatski isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije početka programa ili na kraju programa. S WIFI vezom vrijeme čekanja je 24 sata.

3-3



3.2 Gumb za odabir programa

Okretanjem okretnog gumba (sl. 3-3) možete odabrati jedan od 12 programa, zasvijetlit će odgovarajuće LED svjetlo i pokazat će se njegove zadane postavke.



3.3 Zaslون

Zaslون (sl. 3-4) prikazuje sljedeće informacije:

- ▶ Vrijeme pranja
- ▶ Odgoda vremena završetka
- ▶ Šifre pogreške i servisne informacije
- ▶ Prikaz simbola
- ▶ Brzina, temperatura, itd.



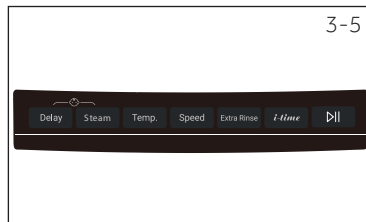
Simbol	Značenje
	Zaključana su vrata bubnja
	Zaključana je upravljačka ploča
	Para
	Uređaj je spojen na WIFI
	Alarm
	Pretpranje.
	Odgoda.

3.4 Gumbi funkcije

Gumbi funkcija (sl. 3-5) aktiviraju dodatne opcije kod odabranih programa prije početka programa. Prikazuju se odgovarajući pokazatelji.

Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa sve se opcije deaktiviraju.

Ako gumb ima više opcija, tada se željena opcija može odabrati uzastopnim pritiskom gumba.

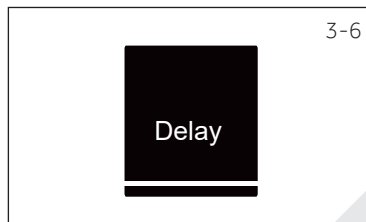


Napomena: Tvorničke postavke

Za postizanje najboljih rezultata kod svakog programa tvrtka Haier ima dobro definirane određene zadane postavke. Ako nema posebnih zahtjeva, tada se preporučuju zadane postavke.

3.4.1-Gumb funkcije „Odgoda“

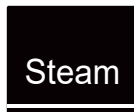
Pritisnite ovaj gumb (sl. 3-6) za pokretanje programa s odgodom. Vrijeme završetka odgode može se povećati u razmacima o 30 mina od 0,5-24 sata (vrijeme završetka trajat će duže od vremena originalnog programa). Na primjer, isključivanje zaslona 6:30 znači kraj ciklusa program za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite gumb „Start/pauza“ i aktivirajte vrijeme odgode. Ovo ne vrijedi za program centrifuge, osvježavanja i daljinskog upravljanja.



Napomena: Tekući deterdžent

Ako koristite tekući deterdžent, tada se ne preporučuje aktivirati vrijeme završetka odgođe.

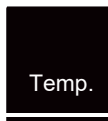
3-7



3.4.2 Gumb funkcije „Para“

Dodirom na ovaj gumb (sl. 3-7) možete odabrati parni program. Kada odaberete ovaj program tada je zadana temperatura maksimalna temperatura ovog programa. Možete odabrati ako vam treba ova funkcija kad se koriste programi „Pametno, miješano, sintetika, pamuk i antialergijski program“. Kada odaberete program „Para“ zasvijetlit će ikona i upozorit vas, ikona prestaje svijetliti kada je program poništen. Kada odaberete program, tada ne možete promijeniti temperaturu. Ako pritisnete gumb temperature program će se poništiti. Uključite perilicu rublja i odaberite ovaj program. Ako perilica rublja radi, tada ne možete odabrati ovaj program.

3-8



3.4.3 Gumb funkcije „Temperatura“

Dodirnite ovaj gumb (sl. 3-8) i promijenite temperaturu pranja programa. Ako ne svijetli niti jedna vrijednost (zaslon " -- "), tada se voda neće zagrijati.

3-9



3.4.4 Gumb funkcije „Brzina“

Dodirnite ovaj gumb (sl. 3-9) i promijenite ili poništite centrifugu programa. Ako ne svijetli niti jedna vrijednost "0" tada se rublje neće centrifugirati.

3-10



3.4.5 Gumb funkcije „Dodatno ispiranje“

Dodirnite ovaj gumb (sl. 3-10) za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Ovo se preporučuje za ljude s osjetljivom kožom. Uzastopnim dodirivanjem gumba mogu se odabrati od nula do tri dodatna ciklusa. Oni se pojavljuju na zaslonu kao P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Prikazuju se različite opcije programa.

3-11



3.4.6 Gumbi funkcije „i-time“

Ova funkcija (sl. 3-11) povećava različita vremena pranja. Ova funkcija ne može se odabrati kod svih programa. Pogledajte P12 za programe kod kojih se može odabrati ova funkcija.

3-12

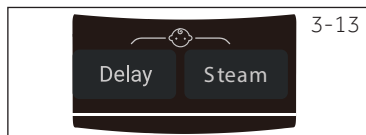


3.4.7 Gumb funkcije „Start/pauza“

Lagano dodirnite ovaj gumb (sl. 3-12) za pokretanje ili prekid trenutno prikazanog programa.

3.5 Blokada za djecu

Odaberite program i pokrenite ga, istovremeno dodirnite gumb "Odgoda" i "Para" (sl. 3-13) na 3 sekunde i blokirajte sve elemente na ploči tako da se ne mogu aktivirati, zaslon ploče . Za odblokiranje ponovno dodirnite ova dva gumba. Kad radi blokada za djecu tada svijetli pokazatelj blokade za djecu. Funkcija je dodatna kada uređaj radi. Zaslon prikazuje  (sl. 3-14) ako je gumb pritisnut, kada je blokada za djecu aktivirana. Promjena se ne primjenjuje.



3-13



3-14

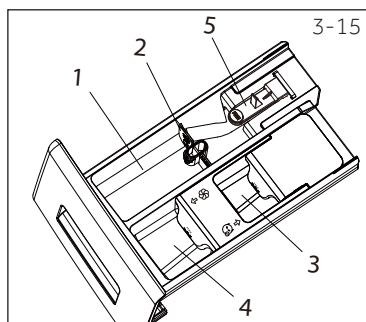
Napomena: Blokada za djecu

- ▶ Blokada za djecu koja je ručno podešena mora se ručno i podesiti ili će se automatski poništiti na kraju programa. Ako se uređaj isključi, informacije o pogrešci neće poništiti blokadu za djecu. Ona i dalje radi kada se uređaj ponovno uključi idući put.
- ▶ Ako koristite blokadu za djecu, prvo pritisnite gumb programa, a zatim će se uključiti blokada za djecu.
- ▶ Držite ga 3 sekunde, blokada za djecu će potpuno zasvijetliti i aktivirat će se.
- ▶ Blokada za djecu ne može se podesiti ili poništiti pomoću aplikacije hOn.

3.6 Ladica za deterdžent

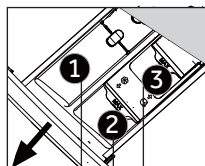
Otvorite ladicu dozatora, mogu se vidjeti sljedeće komponente (sl. 3-15):

1. Glavni odjeljak za pranje, za deterdžent u prahu ili tekući deterdžent.
2. Preklop za odabir deterdženta: podignite ga za deterdžent u prahu, ostavite ga spuštenog za tekući deterdžent.
3. Odjeljak omekšivača.
4. Odjeljak pretpranja, za male količine deterdženta u prahu.
5. Jezičac zaključavanja, pritisnite ga za izvlačenje ladice dozatora.



3-15

Preporučeni tip deterdženta je prikladan za razne temperature pranja, pogledajte priručnik deterdženta.



Odjeljak deterdženta za:

- 1 Tekući deterdžent ili deterdžent u prahu
- 2 Omekšivač ili proizvod za njegu rublja
- 3 Deterdžent³⁾

• Da, ○ Neobavezno, / Ne

Program	Maks. težina u kg HW80/ HW90/ HW100	Tempera- tura u °C ¹⁾ raspon koji se može odab- rati	Prethodno podeša- vanje				Tip tkanine	Prethodno podešena brzina centrifuge u o/min	Funkcija			
				1	2	3			Odgoda	Para	Dodatno ispiranje	i-time
Pametno	8/9/10	*do 60	30	•	○	○	Slabo zaprljano miješano- rublje od pamuka i sintetike	1000	•	•	•	•
Miješano rublje	8/9/10	*do 60	30	•	○	○	Slabo zaprljano miješano- rublje od pamuka i sintetike	1000	•	•	•	•
Sintetika	4/4,5/5	*do 60	40	•	○	○	Sintetika i miješane tkanine	1200	•	•	•	•
Brzo 15 ²⁾	2	*do 40	*	•	○	○	Pamuk/sintetika	1000	•	/	•	•
Osvježi	1	/	/	/	/	/	Pamuk/sintetika	/	/	/	/	/
Pamuk 20 °C	8/9/10	/	/	•	○	○	Pamuk	1000	•	/	•	•
Daljinski	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Pamuk	8/9/10	*do 90	40	•	○	○	Pamuk	1400	•	•	•	•
Antialergij- ski program	8/9/10	*do 90	60	•	○	○	Pamuk/sintetika	1000	•	•	•	•
Vuna	2/2,5/2,5	*do 40	*	•	○	/	Tkanina koja se može prati u perilici rublja izrađena od vune ili s udjelom vune	800	•	/	•	•
Centrifuga	8/9/10	/	/	/	/	/	Sve tkanine	1000	/	/	/	/
Eco 40-60	8/9/10	/	/	•	○	○	/	/	•	/	/	/

* Voda nije zagrijana.

1) Temperaturu od 90°C odaberite samo za posebne higijenske zahtjeve.

2) Smanjite količinu deterdženta, jer je vrijeme trajanja programa kratko.

3) Ništa ili mala količina deterdženta u prahu.

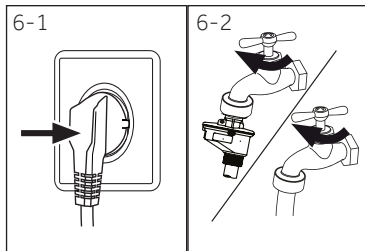
Dizajn i specifikacije se podložne izmjeni bez prethodne obavijesti.

Skenirajte QR kod na energetskej oznaci za informacije o potrošnji energije.
Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od navedene ovisno o lokalnim uvjetima.



Napomena: Automatska težina

Uređaj je opremljen prepoznavanjem opterećenja. Ako je opterećenja malo, energija, voda i vrijeme pranja će se automatski smanjiti kod nekih programa. Prikazano zadano vrijeme može se razlikovati ovisno o težini rublja, uključujući programe „Pametno, miješano, sintetika, pamuk, pamuk 20°C, eko 40-60“.



6.1 Napajanje

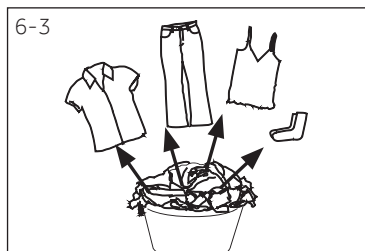
Perilicu rublja priključite na napajanje (220 V do 240V~/50Hz; sl. 6-1). Pogledajte i dio INSTALACIJA (pogledajte P 29)

6.2 Priključak za vodu

- ▶ Prije priključivanja provjerite čistoću i začepljenost dovoda vode.
- ▶ Otvorite slavinu (sl.6 -2).

Napomena: Zategnutost

Prije upotrebe provjerite propuštanju li spojevi između slavine i crijeva za dovod vode otvaranjem slavine za vodu.



6.3 Priprema rublja

- ▶ Sortirajte odjeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila) i prema zaprljanosti (sl. 6-3). Pripazite na oznake održavanja na etiketi odjeće.
- ▶ Odvojite bijelo rublje od rublja u boji. Odjeću u boji prvo operite na ruke i provjerite hoće li se boja isprati.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice, itd.) i uklonite tvrde ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odjeća bez rubova, osjetljive i fino tkane tkanine poput finih zavjesa treba staviti u vrećice za pranje kako bi se ispravno oprali tako delikatni materijali (ručno ili kemijsko čišćenje bi bilo bolje).
- ▶ Zatvorite patent zatvarače, čičke i kopče, pobrižite se da su svi gumbi zakopčani.
- ▶ Osjetljive odjevne predmete poput rublja bez čvrstih rubova, fino donje rublje te male odjevne predmete, poput čarapa, remenja, grudnjaka, itd. perite u vrećicama za pranje.
- ▶ Rastvorite materijale velikih dimenzija poput plahti, prekrivača, itd.
- ▶ Traper i tkanine s printom, ukrasima ili jakim bojama okrenite na naopaku stranu i po mogućnosti perite odvojeno.



OPREZ!

Predmete koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi i oštri predmeti mogu izazvati kvarove i oštetiti odjeću i uređaj.

6.6 Tablica pranja rublja

Pranje rublja		
 Perivo na temperaturi do 95°C normalni postupak	 Perivo na temperaturi do 60°C normalni postupak	 Perivo na temperaturi do 60°C blagi postupak
 Perivo na temperaturi do 40°C normalni postupak	 Perivo na temperaturi do 40°C blagi postupak	 Perivo na temperaturi do 40°C iznimno blagi postupak
 Perivo na temperaturi do 30°C normalni postupak	 Perivo na temperaturi do 30°C blagi postupak	 Perivo na temperaturi do 30°C iznimno blagi postupak
 Ručno pranje maks. 40°C	 Ne prati	
Izbjeljivanje		
 Izbjeljivanje je dozvoljeno	 Samo kisik/ne klor	 Ne izbjeljivati
Sušenje		
 Moguće je sušenje u sušilica rublja normalna temperatura	 Moguće je sušenje u sušilica rublja niska temperatura	 Ne sušiti u sušilici rublja
 Sušiti na sušilu	 Sušiti na ravnoj površini	
Glačanje		
 Glačati na maksimalnoj temperaturi do 200°C	 Glačati na srednjoj temperaturi do 150°C	 Glačati na niskoj temperaturi do 110°C; bez pare (parno glačanje može izazvati nepopravljivu štetu)
 Ne glačati		
Profesionalna njega rublja		
 Kemijsko čišćenje tetrakloretilenom	 kemijsko čišćenje ugljikovodicima	 Nemojte kemijski čistiti
 Profesionalno mokro čišćenje	 Nemojte profesionalno mokro čistiti	

Nisu svi ovi simboli prikazani na izborniku aplikacije.

6.4 Stavljanje rublja u uređaj

- ▶ U bubanj stavljajte rublje komad po komad.
- ▶ Nemojte preopteretiti uređaj. Pripazite na različite maksimalne količine rublja u skladu s programima! Pravilo za maksimalnu količinu rublja: Održavajte udaljenost od šest inča između rublja i vrha bubnja.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata. Pripazite da niti jedan komad rublja nije prignječen.

6.5 Odabir deterdženta

- Učinkovitost pranja i radni učinak određeni su kvalitetom deterdženta koji se koristi.
- Koristite samo deterdžent koji je odobren za pranje u perilici rublja.
- Ako je potrebno koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičke i vunene tkanine.
- Pogledajte savjete za naljepnici deterdženta.
- Ne koristite sredstva za kemijsko čišćenje poput trikloretilena i sličnih proizvoda.

Odaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalni	Boja	Osjetljivo rublje	Posebni	Omekšivač
Pametno	L/P	L/P	-	-	o
Miješano rublje	L	L/P	-	-	o
Sintetika	-	L/P	-	-	o
Brzo 15'	L/P	L	-	-	o
Osvježi	-	-	-	-	-
Pamuk 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Daljinski 	L/P	L/P	-	L	-
Pamuk	L/P	L/P	-	-	o
Antialergijski program	L/P	L/P	-	-	o
Vuna	-	-	L/P	L/P	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = deterdžent u gelu/tekući deterdžent P = deterdžent u prahu O = opcionalno – = ne
Ako koristite tekući deterdžent, tada se ne preporučuje aktivirati vrijeme odgođe.

Preporučujemo koristiti:

- Deterdžent u prahu: 20°C do 90°C* (najbolje koristiti na: 40-60°C)
- Deterdžent za rublje u boji: 20°C do 60°C (najbolje koristiti na: 30-60°C)
- Deterdžent za osjetljivo rublje/vunu: 20°C do 30°C (= najbolje koristiti na:)

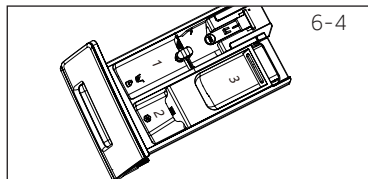
* Temperaturu od 90 °C odaberite samo za posebne higijenske zahtjeve.

* Ako odaberete temperaturu vode od 60°C ili više, savetovali bismo vas da koristite manje deterdženta. Koristite posebno sredstvo za dezinfekciju, koje je prikladno za pamučne ili sintetičke tkanine.

* Bolje je koristiti manje deterdženta ili deterdžent u prahu koji se ne pjeni.

6.6 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebno sredstvo u odgovarajući odjeljak (sl. 6-4).
3. Lagano gurnite natrag ladicu.

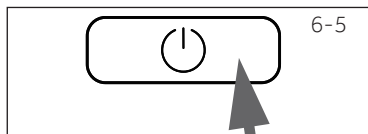


i Napomena:

- ▶ Iz ladice za deterdžent uklonite ostatke deterdženta prije idućeg ciklusa pranja.
- ▶ Ne koristite previše deterdženta ili omekšivača.
- ▶ Pridržavajte se uputa na pakiranju deterdženta.
- ▶ Deterdžent uvijek dodajte prije početka ciklusa pranja.
- ▶ Koncentrirani tekući deterdžent trebate razrijediti prije dodavanja.
- ▶ Tekući deterdžent najbolje je koristiti s kuglicom za doziranje, koja se stavlja s rubljem u perilicu rublja.
- ▶ Ne koristite tekući deterdžent ako je odabrana funkcija „Odgode“.
- ▶ Pažljivo odaberite postavke programa u skladu sa simbolima za njegu rublja na etiketi odjeće i u skladu s tablicom programa.

6.7 Uključivanje programa

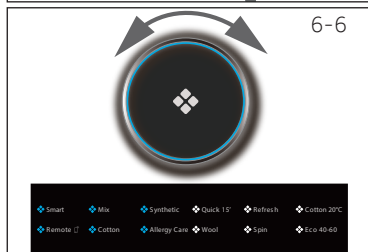
Dodirnite gumb „Uključivanje/isključivanje“ za uključivanje uređaja (sl. 6-5). LED svjetlo gumba „Start/pauza“ treperi.



6.8 Odaberite program

Za postizanje najboljih rezultata pranja, odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja.

Okrenite okretni gumb (sl. 6-6) i odaberite pravi program. LED svjetla odgovarajućeg programa će zasvijetliti te će se prikazati zadane postavke.

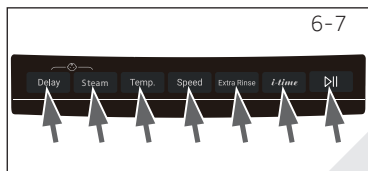


i Napomena: Uklanjanje neugodnih mirisa

Prije prve upotrebe preporučujemo pokrenuti program „PAMUK+90 °C+600 o/m“ bez stavljanja rublja i s malom količinom deterdženta u odjeljku za deterdžent (2) ili posebnog sredstva za čišćenje uređaja zbog uklanjanja mogućih štetnih ostataka.

6.9 Dodavanje pojedinačnih odabira

Odaberite željene opcije i postavke (sl. 6-7); pogledajte dio „Upravljačka ploča“.



6-8



6.10 Pokretanje programa pranja

Za pokretanje dodirnite gumb „Start/pauza“ (sl. 6-8). LED svjetlo gumba „Start/pauza“ prestat će treperiti i početak će stalno svijetliti. Uređaj radi u skladu s prethodno podešenim postavkama. Promjene su moguće samo ako se program poništi.

6.11 Prekid / poništenje programa pranja

Za prekid pokrenutog programa lagano pritisnite gumb „Start/pauza“. LED svjetlo iznad gumba treperi. Pritisnite ga ponovno za nastavak rada.

Za poništenje pokrenutog programa i svih njegovih pojedinačnih postavki:

1. Za prekid pokrenutog programa dodirnite gumb „Start/pauza“.
2. Dodirnite gumb „Uključivanje/isključivanje“ na 2 sekunde i isključite uređaj.
3. Dodirnite gumb „Uključivanja/isključivanja“ i uključite uređaj, pokrenite program centrifuge i odaberite „bez brzine“ (svjetla brzine su isključena) za odvod vode.
4. Nakon završetka programa ponovno pokrenite uređaj, odaberite novi program i pokrenite ga.

6.12 Nakon pranja



Napomena: Blokada vrata

- ▶ Iz sigurnosnih razloga vrata se djelomično blokiraju tijekom ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti na kraju programa ili nakon ispravnog poništenja programa (pogledajte gornji opis).
- ▶ U slučaju visoke razine vode, visoke temperature vode i tijekom centrifuge nije moguće otvoriti vrata; tada se prikazuje **Loc**.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se **End** (KRAJ).
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Što prije izvadite odjeću iz uređaja i tako spriječite prejak gužvanje.
4. Zatvorite dovod vode.
5. Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.
6. Otvorite vrata i tako spriječite nastanak vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorena kada se uređaj ne koristi.



Napomena: Način pripravnosti / način uštede energije

Uključeni uređaj prebacit će se u način pripravnosti ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije početka programa ili na kraju programa. Zaslom se isključuje. Na ovaj način se štedi energija. Za prekid načina pripravnosti dodirnite gumb „Uključivanje/isključivanje“.

6.13 Aktiviranje ili deaktiviranje alarma

Zvučni signal može se poništiti ako je to potrebno:

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program MIX (miješano rublje)
3. Istovremeno dodirnite gumb „Para“ i „Brzina“ na 3 sekunde. Prikazat će se **bEEP OFF**, a alarm će se deaktivirati.

Za aktiviranje alarma ponovno istovremeno pritisnite ova dva gumba. Prikazat će se **bEEP on**.



Napomena: Odstupanja

Zbog stalnog ažuriranja aplikacije hOn funkcije i zaslon sučelja aplikacije mogu se razlikovati od opisa u nastavku.

7.1 Općenito

Ova aplikacija se može aktivirati preko WiFi veze. Pomoću aplikacije hOn možete koristiti pametni telefon za upravljanje programom.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera u ovom korisničkom priručniku i provjerite jesu li ispunjene prilikom rukovanja uređajem pomoću aplikacije hOn kada niste kod kuće. Morate se pridržavati i uputa u aplikaciji hOn.

7.2 Zahtjevi

1. Na bežičnom ruteru (protokol 802.11b/g/n) koji podržava samo frekvencijski pojas od 2,4 GHz. Dužina SSID-a rutera je 1-31 znak (uključujući 1 i 31), a lozinke 8-64 znaka. Minimalna dužina lozinke mora biti 8 znakova. Način šifriranja rutera uključuje javno, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacija je dostupna za uređaje koji rade na operativnim sustavima Android, Huawei ili iOS, i za tablete i za pametne telefone.
3. Uređaj trebate instalirati na mjestu gdje može primati jaki Wi-Fi signal. Kada se uređaj jednom ispravno poveže s aplikacijom, ako nije ispravno spojen na bežični ruter tada se na zaslonu neće prikazati ikona Wi-Fi veze.

7.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn:

Preuzmite aplikaciju hOn na svoj uređaj skeniranjem sljedećeg QR koda:



ili preko poveznice: go.haier-europe.com/download-app



Napomena: Registracija

Prilikom prve upotrebe potrebno se registrirati ili će se formalni račun obrisati/ zatvoriti. Zatim, trebate unijeti korisničko ime i lozinku kada se prijavite u.

7.4 Registracija i uparivanje aplikacije

1. Povežite pametni telefon na kućnu WiFi mrežu na koju želite spojiti proizvod.
2. Otvorite aplikaciju.
3. Kreirajte korisnički profil (ili se prijavite s prethodno kreiranim).
4. Zatvorite vrata.
5. Uparite uređaj pridržavajući se uputa na zaslonu uređaja.



Napomena: WiFi mreža

Uređaj se ne može povezati na javnu WiFi mrežu. To može izazvati kvar.



Napomena: Koristite istu WIFI vezu

Povežite pametni telefon na mrežu na koju želite spojiti proizvod.

7.5 Aktiviranje daljinskog upravljanja

1. Provjerite je li ruter uključen i spojen na internet.
2. Stavite rublje u perilicu rublja i zatvorite vrata.
3. Odaberite program „Daljinsko“, vrata će se blokirati.
4. Pomoću aplikacije pokrenite ciklus, upravljačka ploča će se deaktivirati.
5. Kada se ciklus završi, vrata će se odblokirati, a daljinsko upravljanje isključiti.
6. Nakon 2 minute uređaj se prebacuje u način rada isključeno.



Napomena: Prestanak rada daljinskog upravljanja

Kada se aktivira daljinsko upravljanje, ako krajnji korisnik ne pokrene niti jedan ciklus u aplikaciji u roku od 10 minuta, uređaj će se prebaciti način pokretanja mrežne odgode te drži daljinsko upravljanje aktivnim do 24 sata, zatim se isključuje.

7.6 Deaktiviranje daljinskog upravljanja

1. Za izlazak iz daljinskog upravljanja dok ciklus radi pritisnite gumb START/PAUZA na upravljačkoj ploči. Ciklus će se pauzirati, a način rada daljinskog upravljanja će treperiti.
2. Ako uvjeti to dozvole, vrata će se odblokirati.
3. Za nastavak ciklusa, zatvorite vrata i pritisnite gumb START/PAUZA. Daljinsko upravljanje će se ponovno aktivirati, a daljinski će se popraviti.
4. Upravlajte uređajem pomoću aplikacije.

7.7 Završetak ciklusa kada je daljinsko upravljanje uključeno

1. Na kraju ciklusa, vrata će se odblokirati, a daljinsko upravljanje deaktivirati.
2. Nakon 2 minuta uređaj se automatski isključuje.

7.8 Brisanje informacija o konfiguraciji

1. Odaberite program „Daljinsko upravljanje“;
2. Prikazat će se "hOn"/"hOFF".
3. Dugo pritisnite gumb „Odgoda“ na 5 sekundi i prikazat će se "PAUSE".
4. Informacije o konfiguraciji su obrisane i ponovno podešene, okrenite okretni gumb i odaberite drugi program ili isključite za izlaz.



Napomena: Poništavanje/ponovno podešavanje mrežnih certifikata

Pridržavajte se postupka samo ako ćete prodati perilicu rublja.



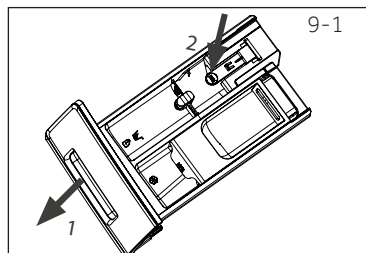
Ekološki odgovorna upotreba

- ▶ Za najbolje iskorištenje energije, vode, deterdženta i vremena trebate koristiti preporučene maksimalne količine rublja.
- ▶ Ne preopterećujte uređaj (iznad rublja treba ostati slobodnog prostora veličine dlana).
- ▶ Za blago zaprljanu odjeću odaberite program „Brzo 15“.
- ▶ Koristite točne doze svakog sredstva za pranje.
- ▶ Odaberite najnižu dozvoljenu temperaturu pranja - moderni deterdženti učinkovito čiste na temperaturi ispod 60°C.
- ▶ Zadane postavke povišite samo u slučaju tvrdokornih mrlja.
- ▶ Odaberite maksimalnu brzinu centrifuge, ako se koristi kućna sušilica rublja.

9.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Uvijek vodite računa da nema ostataka deterdženta. Redovito čistite ladicu (sl. 9-1):

1. Izvucite ladicu dok se sama ne zaustavi.
2. Pritisnite gumb za odvajanje i uklonite ladicu.
3. Isperite ladicu vodom sve dok ne bude čista, umetnite ladicu natrag u uređaj.



9.2 Čišćenje uređaja

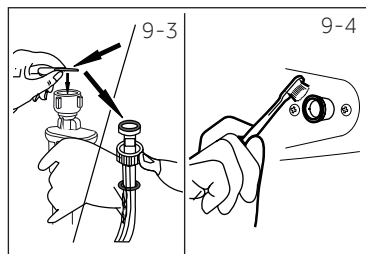
- Prije čišćenja i održavanja iskopčajte uređaj iz strujne utičnice.
- Koristite mekanu krpu sa tekućim sapunom za čišćenje kućišta uređaja (sl. 9-2) i gumenih dijelova.
- Ne koristite organske kemikalije niti korozivna otapala.



9.3 Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod vode

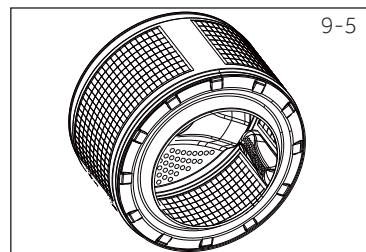
Kako bi se spriječilo blokiranje dovoda vode čvrstim tvarima popu vodenog kamenca očistite filter ventila za dovod vode.

- Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice i zatvorite dovod vode.
- Odvijete crijevo za dovod vode sa slavine (sl. 9-3).
- Isperite filter s vodom i očistite ga četkom (sl. 9-4).
- Umetnite filter i instalirajte crijevo za odvod vode.



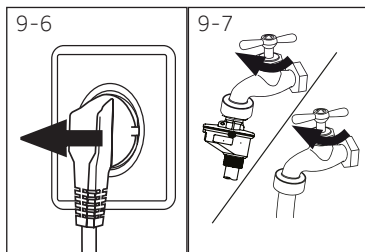
9.4 Čišćenje bubnja

- Iz bubnja uklonite slučajno opranu odjeću, posebno metalne dijelove poput zakovica, kovanice, itd. (sl. 9-5), jer oni izazivaju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Koristite sredstva za čišćenje bez kora za uklanjanja mrlja od hrđe. Pripazite na upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Ne koristite tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.



Napomena: Higijena

Za redovno održavanje preporučujemo pokrenuti program „PAMUK+90 °C+600 o/min” sa 100 ciklusa i tako izbjegnute moguće korozivne ostatke. Dodajte malu količinu deterdženta u odjeljak za deterdžent (2) ili koristite posebno sredstvo za čišćenje uređaja.

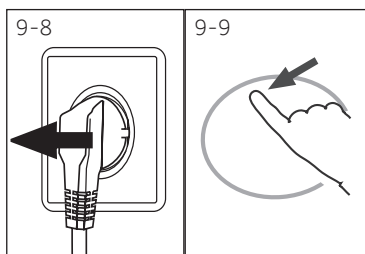


9.5 Duga razdoblja ne korištenja

Ako uređaj miruje duže vrijeme:

1. Izvucite električni utikač (sl. 9-6).
2. Zatvorite dovod vode (sl. 9-7).
3. Otvorite vrata i tako spriječite nastanak vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorenima kada se uređaj ne koristi.

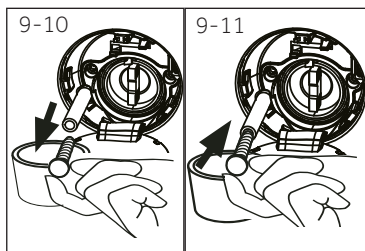
Prije iduće upotrebe pažljivo provjerite strujni kabel, dovod vode i odvodno crijevo. Pripazite je li sve ispravno instalirano i da nema propuštanja.



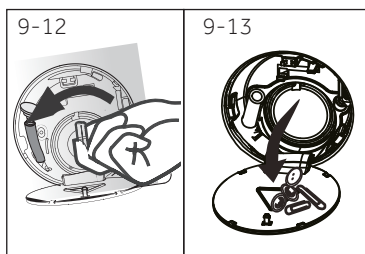
9.6 Filtar pumpe

Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe kada:

- Uređaj ne odvodi vodu.
- Centrifuga ne radi.
- Tijekom rada čujete neuobičajenu buku.



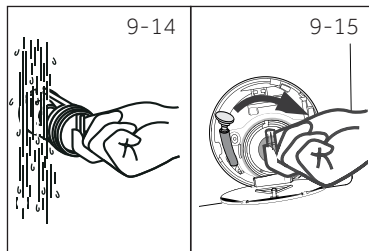
1. Isključite i iskopčajte uređaj iz strujne utičnice (sl. 9-8).
2. Gurnite i otvorite servisni preklopni poklopac (sl. 9-9).
3. Imajte pri ruci ravnu posudu za hvatanje vode koja može isteći (sl. 9-10). Može isteći velika količina vode!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad posude (sl. 9-10).
5. Izvucite brtveni prsten iz odvodnog crijeva (sl. 9-10).
6. Nakon završetka ispuštanja zatvorite odvodno crijevo (sl. 9-11) i gurnite ga natrag u uređaj.
7. Odvijte i uklonite filtar pumpe u smjeru obrnutom od smjera kazaljke na satu (sl. 9-12).
8. Uklonite spremnike i prljavštinu (sl. 9-13).



UPOZORENJE!

Opasnost od opeklin! Voda u filtru pumpe može biti jako vruća! Prije poduzimanja bilo kakvih radnji pripazite neka se voda ohladi.

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. pomoću tekuće vode (sl. 9-14).
10. Dobro ih ponovno pričvrstite (sl. 9-15).
11. Zatvorite servisni preklopni poklopac.

**OPREZ!**

- ▶ Brtva filtra pumpe treba biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zategnut, voda može isteći.
- ▶ Filter mora biti na svom mjestu ili može izazvati propuštanje.

Većina nastalih problema možete sami riješiti bez određenog stručnog znanja. U slučaju problema pogledajte sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego što kontaktirate servisnu službu postprodaje. Pogledajte dio „KORISNIČKA PODRŠKA“.



UPOZORENJE!

- ▶ Prije održavanja, deaktivirajte uređaj i iskopčajte strujni utikač iz strujne utičnice.
- ▶ Električnu opremu treba servisirati samo kvalificirani stručnjak za elektriку, jer neispravni popravci mogu izazvati značajne štete.
- ▶ Oštećeni strujni kabel treba zamijeniti samo proizvođač, njegov servis ili slična kvalificirana osoba zbog izbjegavanja opasnosti.

10.1 Informativne šifre

Slijedeće šifre prikazane su samo kao informacija u vezi s odgovarajućim ciklusom pranja. Nije potrebno poduzimati nikakve mjere.

Šifra	Poruka
1:25	Preostalo vrijeme pranja ciklusa je 1 sat i 25 minuta.
6:30	Preostalo vrijeme pranja ciklusa uključujući odabranu odgodu vremena završetka je 6 sati i 30 minuta.
End	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
LoCl -	Vrata su zatvorena zbog velike razine vode, visoke temperature vode i ciklusa centrifuge.
bEEP OFF	Alarm je deaktiviran.
bEEP ON	Alarm je aktiviran.
CLDi -	Gumbi funkcije su deaktivirani. Program se ne može promijeniti.

10.2 Rješavanje problema s prikazom šifre

Problem	Uzrok	Rješenje
CLrFLtr	• Pogreška odvoda, voda nije potpuno istekla u roku od 6 minuta.	• Očistite filtar pumpe. • Provjerite instalaciju odvodnog crijeva.
E2	• Pogreška blokiranja	• Ispravno zatvorite vrata.
E4	• Razina vode nije dosegnuta u roku od 12 minuta. • Odvodno crijevo samo obavlja usis.	• Pripazite je li slavina do kraja otvorena i je li tlak vode uobičajen. • Provjerite instalaciju odvodnog crijeva.
EB	• Pogreška zaštitne razine vode	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
F3	• Pogreška senzora temperature	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
F4	• Pogreška grijanja	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
F7	• Pogreška motora	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
FA	• Pogreške senzora razine vode	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.

Problem	Uzrok	Rješenje
FCD ili FCI ili FCE	Neuobičajena komunikacijska pogreška	Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
Unb	Pogreška neuravnoteženog opterećenja	- Provjerite i uravnotežite opterećenje rublja u bubnju. - Smanjite količinu rublja.

10.3 Rješavanje problema bez prikaza šifre

Problem	Uzrok	Rješenje
Perilica rublja ne radi.	- Program još nije počeo s radom. - Vrata nisu ispravno zatvorena. - Uređaj nije uključen. - Nestanak struje. - Blokada za djecu je aktivirana.	- Provjerite program i pokrenite ga. - Ispravno zatvorite vrata. - Uključite uređaj. - Provjerite napajanje iz električne mreže. - Deaktivirajte blokadu za djecu.
Perilica rublja ne puni se vodom.	- Nema vode. - Crijevo za dovod vode je savinuto. - Filtar crijeva za dovod vode je začepljen. - Tlak vode je manji od 0,03 MPa. - Vrata nisu ispravno zatvorena. - Nema dovoda vode.	- Provjerite slavinu za vodu. - Provjerite crijevo za dovod vode. - Odčepite filtar crijeva za dovod vode. - Provjerite tlak vode. - Ispravno zatvorite vrata. - Osigurajte dovod vode.
Uređaj ispušta vodu dok se puni vodom.	- Visina odvodnog crijeva je ispod 80 cm. - Kraj odvodnog crijeva može doseći vodu.	- Pripazite je li odvodno crijevo ispravno instalirano. - Pripazite da odvodno crijevo nije u vodi.
Problem s odvodom.	- Odvodno crijevo je začepljeno. - Filtar pumpe je začepljen. - Kraj odvodnog crijeva je više od 100 cm iznad razine poda.	- Odčepite odvodno crijevo. - Očistite filtar pumpe. - Pripazite je li odvodno crijevo ispravno instalirano.
Jake vibracije za vrijeme centrifuge.	- Nisu uklonjeni svi transportni vijci. - Uređaj nije dobro postavljen. - Neispravno opterećenje stroja.	- Uklonite sve transportne vijke. - Osigurajte čvrstu podlogu i ravan položaj. - Provjerite težinu rublja i ravnotežu.
Rad prestaje prije završetka ciklusa pranja.	Nema dovoda vode ili je došlo do nestanka struje.	Provjerite opskrbu vodom i strujom.
Rad prestaje na neko vrijeme.	- Uređaj prikazuje šifru pogreške. - Problem zbog opterećenja. - Program obavlja ciklus namakanja.	- Uzmite u obzir prikazane šifre. - Smanjite ili prilagodite količinu rublja. - Poništite program i ponovno pokrenite uređaj.

Problem	Uzrok	Rješenje
Previše pjene u bubnju i/ili u ladici za deterdžent.	- Neispravan deterdžent. - Korištena je prevelika količina deterdženta.	- Provjerite preporučene deterdžente. - Smanjite količinu deterdženta.
Automatsko podešavanje vremena pranja. Centrifuga ne radi.	- Podesit će se vrijeme trajanja programa pranja. - Rublje nije uravnoteženo.	- To je normalno i ne utječe na rad. - Provjerite opterećenje stroja i rublje te ponovno pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultat pranja.	- Stupanj zaprljana ne odgovara odabranom programu. - Kvaliteta deterdženta nije odgovarajuća. - Premašeno je maksimalno opterećenje. - Rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju.	- Odaberite drugi program. - Odaberite deterdžent u skladu sa stupnjem zaprljanja i prema specifikacijama proizvođača. - Smanjite opterećenje. - Razmaknite rublje.
Na rublju su ostali ostaci praška za pranje.	Netopive čestice deterdženta mogu ostati u obliku bijelih mrlja na rublju.	- Koristite dodatno ispiranje. - Pokušajte iščetkati mrlje kada se rublje osuši. - Odaberite drugi deterdžent.
Na rublju su sivi dijelovi.	Izazivaju ih masnoće poput ulja, krema ili pomada.	Tretirajte rublje posebnim sredstvima za čišćenje prije samog pranja.



Napomena: Stvaranje pjene

Ako se tijekom ciklusa centrifuge otkrije velika količina pjene, motor se zaustavlja i pum-pa odvoda se aktivira u roku od 90 sekundi. Ako uklanjanje pjene ne uspije iz 3 puta tada program prestaje sa radom bez centrifugiranja.

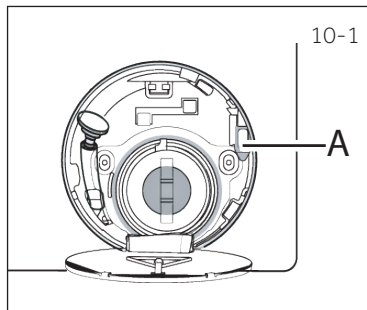
Ako se poruka pogreške ponovno pojavi nakon poduzimanja odgovarajućih mjera, isključite uređaj, iskopčajte ga iz strujne utičnice i kontaktirajte korisničku podršku.

10.4 U slučaju nestanka struje

Ako nestanak struje prekine program pranja otvaranje vrata se mehanički blokira.

Da bi se vrata mogla otvoriti na staklenom otvoru okruglih vrata uređaja ne smije se vidjeti razina vode. Opasnost od opekline!

Razina vode mora se smanjiti na način opisan u dijelu „Filtar pumpe“. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog preklopnog poklopca (slika 10-1) dok se vrata ne otključaju laganim klikom. Nakon toga ponovno sastavite sve dijelove.



Napomena: Odblokirajte vrata

Kada je perilica rublja u sigurnom stanju (razina vode je ispod prozora, temperatura bubnja je ispod 55 °C, a unutarnji bubanj se ne okreće), tada se mogu odblokirati vrata kada uređaj radi.

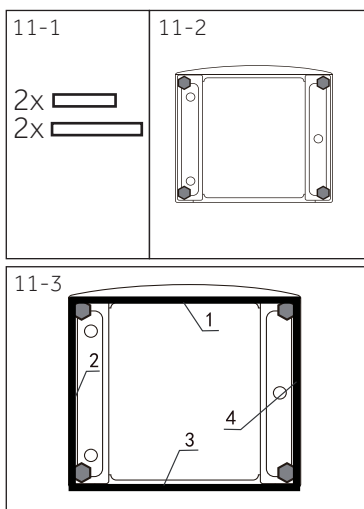
11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz pakiranja.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal uključujući bazu od polistirena, držite ih podalje od dohvata djece. Prilikom otvaranja pakiranja, na plastičnoj vrećici i otvoru uređaja mogu se vidjeti kapljice vode. To je normalna pojava koja je rezultat testova s vodom obavljenih u tvornici.



Napomena: Zbrinjavanje pakiranja

Sav ambalažni materijal držite podalje od dohvata djece i zbrinite ga na ekološki prihvatljiv način.



11.2 DODATNO: Instalacija obloga za smanjenje buke

1. Kada otvorite plastično pakiranje, u njemu možete pronaći obloge za smanjenje buke. Oni se koriste za smanjenje buke (sl. 11-1).
2. Polegnite perilicu rublja na stranu, tako da otvor vrata bude usmjeren prema gore, a donja strana prema rukovatelju (sl. 11-2).
3. Izvadite obloge za smanjenje buke i uklonite dvostruku ljepljivu zaštitnu foliju, zalijepite oko dna; obloge za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na slici 11-3 (dvije duže obloge u položaju 1 i 3, a dvije kraće obloge u položaju 2 i 4). Na kraju postavite stroj ponovno u uspravan položaj.



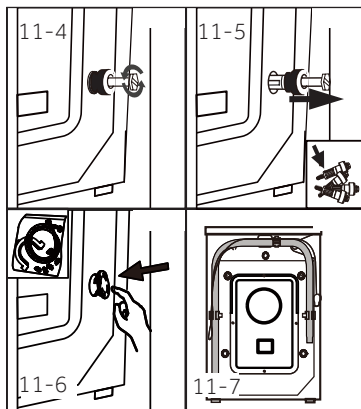
Napomena: Obloge za smanjenje buke

Obloge za smanjenje buke su dodatne; mogu pomoći u smanjenju buke, možete ih staviti ili ne prema vlastitom nahođenju.

11.3 Razmontiranje transportnih vijaka

Transportni vijci namijenjeni su spajanju protuvibracijskih dijelova unutar uređaja tijekom transporta kako bi se spriječila oštećenja unutrašnjosti.

1. Uklonite sva 4 vijka na stražnjoj strani i izvadite plastične odstojnike (sl. 11-4 / sl. 11-5).
2. Lijeve otvore zatvorite s brtvenim čepovima (sl. 11-6 / sl. 11-7).



Napomena: Čuvajte ih na sigurnom mjestu

Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu za kasniju upotrebu. Kad god se uređaj treba premjestiti prvo ponovno postavite vijke.

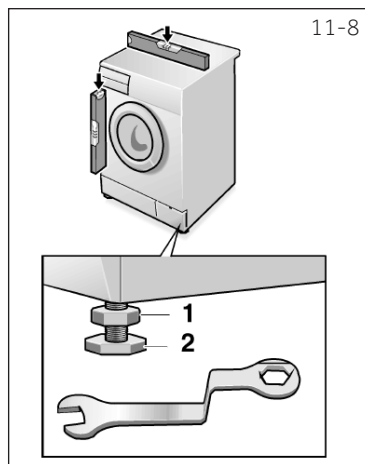
11.4 Premještanje uređaja

Ako ćete premještat i uređaj na udaljenu lokaciju, ponovno postavite prethodno uklonjene transportne vijke i tako spriječite oštećenja: Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.

11.5 Poravnanje uređaja

Podesite sve nožice (sl. 11-8) kako bi se postigao potpuno ravni položaj. Ovo će minimizirati vibracije i buku tijekom upotrebe. Također će smanjiti i trošenje. Za podešavanje preporučujemo korištenje libele. Pod treba biti što je stabilniji i ravniji.

1. Pomoću zateznog ključa olabavite sigurnosnu maticu (1).
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Zategnite sigurnosnu maticu (1) na kućištu.



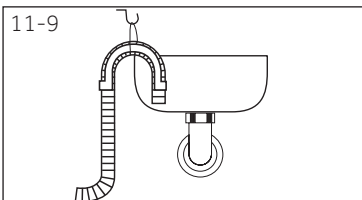
11.6 Priključak za odvod vode

Crijevo za odvod vode ispravno pričvrstite na cijevi. Crijevo u jednom trenutku treba dosegnuti visinu između 80 i 100 cm iznad donje crte uređaja! Ako je moguće neke odvodno crijevo uvijek bude pričvršćeno na kvačicu na stražnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE!

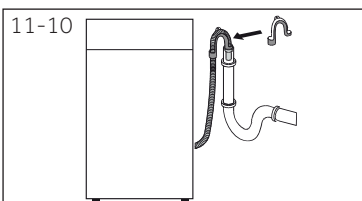
- ▶ Za povezivanje koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- ▶ Nikad ne koristite stari korišteni komplet crijeva.
- ▶ Spojite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Prije spajanja, provjerite jeli voda čista i bistra.



Moguća su sljedeće povezivanja:

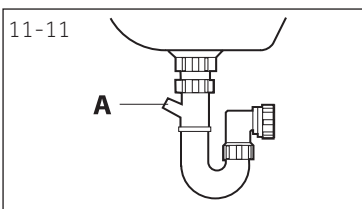
11.6.1 Odvodno crijevo i umivaonik

- ▶ Objesite odvodno crijevo s držačem u obliku slova U preko ruba umivaonika odgovarajuće veličine (sl. 11-9).
- ▶ Na odgovarajući način zaštitite držač u obliku slova U od klizanja.



11.6.2 Odvodno crijevo i priključak za kanalizaciju

- ▶ Unutarnji promjer okomite cijevi s ventilacijskim otvorom treba biti minimalno 40 mm.
- ▶ Stavite odvodno crijevo približno 80-100 mm u kanalizacijsku cijev.
- ▶ Pričvrstite držač u obliku slova U i dobro ga učvrstite (sl. 11-10).



11.6.3 Odvodno crijevo i priključak umivaonika

- ▶ Spoj treba biti iznad sifona.
- ▶ Naglavak priključak obično je zatvoren s oblogom (A). Treba je ukloniti i tako spriječiti bilo kakve smetnje u radu (sl. 11-11).
- ▶ Spojnicom pričvrstite odvodno crijevo.



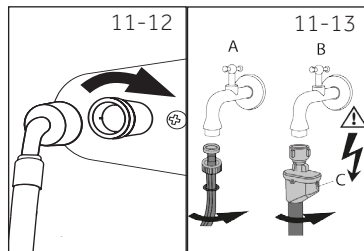
OPREZ!

- ▶ Odvodno crijevo se ne smije uroniti u vodu i treba se dobro pričvrstite te ne smije propuštati vodu. Ako je odvodno crijevo postavljena na podu ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, tada će perilica rublja neprekidno ispuštati vodu dok se puni vodom (sama će obavljati usis).
- ▶ Odvodno crijevo se ne smije produžavati. Ako je potrebno kontaktirajte servisnu službu postprodaje.

11.7 Priključak na vodovod

Provjerite je li brtva umetnuta.

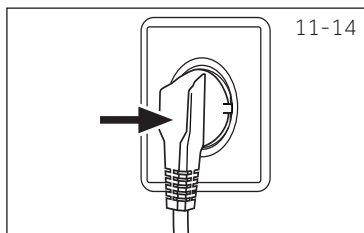
1. spojite crijevo za dovod vode s kosim krajem na uređaju (sl. 11-12). Rukom zategnite navrt-nu spojnicu.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s 3/4" navoja (sl. 11-13).



11.8 Električni priključak

Prije svakog povezivanja provjerite je li:

- ▶ napajanje, utičnica i osigurači u skladu s nazivnom pločicom.
- ▶ strujna utičnica uzemljena te da se ne koristi razdjelna utičnica ili produžni kabel.
- ▶ strujni kabel i strujna utičnica odgovarajući.
- ▶ **Samo za UK:** Utikač za UK mora biti usklađen s normom BS1363A.



Umetnite utikač u strujnu utičnicu (sl. 11-14).

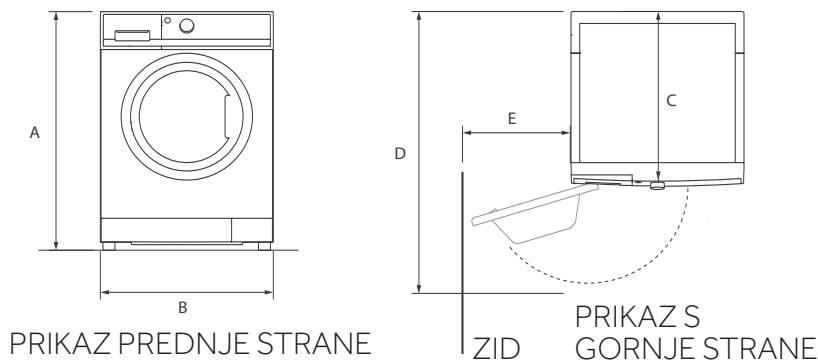


UPOZORENJE!

- ▶ Pripazite jesu li svi priključci (napajanje, odvodno crijevo i crijevo za dovod vode) čvrsti, suhi i da ne propuštaju!
- ▶ Pripazite da se ovi dijelovi nikad ne zgnječe, iskrive ili presaviju.
- ▶ Ako je strujni kabel oštećen mora ga zamijeniti servis (pogledajte jamstveni list) kako bi se izbjegla opasnost.

12.1 Dodatni tehnički podaci

	HW100	HW90	HW80
Napon u V	220-240 V~/50Hz		
Struja u A	10		
Maksimalna snaga u W	2000		
Tlak vode u MPa	0.03≤P ≤1		
Neto težina u kg	65		



Dimenzije proizvoda	HW100	HW90	HW80
A: Ukupna visina proizvoda u mm	850		
B: Ukupna širina proizvoda u mm	595		
C: Ukupna dubina proizvoda (do veličine glavne upravljačke ploče) mm	450		
D: Ukupna dubina proizvoda u mm	525		
E: Dubina otvorenih vrata u mm	1085		
F: Minimalni razmak vrata od susjednog zida u mm	300		



Napomena: Dimenzije

Točna visina perilice rublja ovisi o tome koliko ćete izvući nožice iz dna uređaja. Razmak na mjestu instalacije perilice rublja treba biti barem 40 mm širi i 20 mm dublji od njenih dimenzija.

12.3 Norme i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih važećih EZ direktiva s odgovarajućim usklađenim standardima koji propisuju CE oznaku.

Preporučujemo našu Haier korisničku podršku i upotrebu originalnih rezervnih dijelova. Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte dio RJEŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tu ne pronađete rješenje, tada kontaktirajte

- ▶ svog lokalnog zastupnika ili
- ▶ dio servisa i podrške na www.haier.com gdje ćete pronaći telefonske brojeve i često postavljena pitanja te možete aktivirati zahtjev za servisom.

Prilikom kontaktiranja servisa pripremite sljedeće podatke.

Podatke koji se mogu pronaći na nazivnoj pločici.

Model _____ Serijski br. _____

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju potrebe za jamstvom.

Za opće poslovne upite u nastavku su navedene naše adrese u Europi:

Europske adrese tvrtke Haier			
Država*	Poštanska adresa	Država*	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIJA	Francuska	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCUSKA
Španjolska Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANJOLSKA	Belgija-FR Belgija-NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Njemačka Austrija	BTI Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NJEMAČKA	Poljska Češka Mađarska Grčka Rumunjska Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Za više informacija molimo pogledajte www.haier.com



HW80-B14959U1, HW90-B14959U1, HW100-B14959U1, HW80-B14959S8U1, HW90-B14959S8U1, HW100-B14959S8U1

Haier

Uporabniški priročnik Pralni stroj



HW80-B14959TU1

SI

Haier

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Haier.

Pred uporabo aparata natančno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije, ki vam bodo pomagale optimalno izkoristiti aparat in ki zagotavljajo varno ter pravilno namestitev, uporabo in vzdrževanje.

Ta priročnik hranite na priročnem mestu, tako da vam bo vedno na voljo za varno in pravilno uporabo aparata.

Če aparat prodate, podarite ali pustite v starem stanovanju pri selitvi, mu priložite tudi ta priročnik, tako da se lahko novi lastnik seznani z aparatom in varnostnimi opozorili.

Legenda**Opozorilo – pomembne varnostne informacije**

Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije

Odstranjevanje

Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi. Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za recikliranje. Pomagajte pri recikliranju odpadnih električnih in elektronskih aparatov. Aparatov, označenih s tem simbolom, ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Izdelek oddajte na lokalnem obratu za recikliranje ali pa se obrnite na občinski urad.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb ali zadužitve!**

Odklopite aparat iz napajalne vtičnice. Odrežite napajalni kabel in ga odstranite. Odstranite vratne zatiče, da preprečite zaprtje otrok in domačih živali v aparat.

1-Varnostne informacije.....	4
2-Opis izdelka	7
3-Upravljalna plošča	8
4-Programi.....	12
5-Poraba	13
6-Vsakodnevna uporaba	14
7-hOn.....	19
8-Okolju prijazno pranje.....	22
9-Vzdrževanje in čiščenje	23
10-Odpravljanje težav.....	26
11-Namestitvev	29
12-Tehnični podatki.....	33
13-Podpora strankam	34

Pred prvim vklopom aparata preberite naslednje varnostne nasvete!:



OPOZORILO!

Pred prvo uporabo

- ▶ Preverite, ali je prišlo do poškodb zaradi transporta.
- ▶ Prepričajte se, da so odstranjena vsa transportna varovala in pakirni vijaki.
- ▶ Odstranite vso embalažo, pri čemer mora embalaža biti zunaj dosega otrok.
- ▶ Aparat je težek, zato sta za premikanje potrebni najmanj dve osebi.

Vsakodnevna uporaba

- ▶ To napravo lahko uporabljajo osebe, starejše od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila o varni uporabi naprave ter razumejo možne nevarnosti.
- ▶ Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati aparatu, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
- ▶ Otrokom ali hišnim ljubljencem ne dovolite, da se približajo aparatu, ko so vrata odprta.
- ▶ Pralna sredstva hranite izven dosega otrok.
- ▶ Potegnite zadrge, pritrdite ohlapne niti in poskrbite za majhne predmete, da preprečite zapletanje perila. Po potrebi uporabite ustrezno vrečko ali mrežo.
- ▶ Ne dotikajte se ali uporabljajte aparata bosi ali z mokrimi ali vlažnimi rokami ali nogami.
- ▶ Ne prekrivajte ali zapirajte aparat med delovanjem ali pozneje, da bo lahko vlaga izhlapela.
- ▶ Ne postavljajte težkih predmetov ali virov toplote ali vlage na aparat.
- ▶ Ne uporabljajte in ne shranjujte vnetljivega detergenta ali kemičnega čistilnega sredstva v neposredni bližini aparata.
- ▶ Ne uporabljajte vnetljivih razpršil v bližini aparata.
- ▶ V aparatu ne perite oblačil obdelanih s topili, ne da bi jih prej posušili na zraku.

**OPOZORILO!****Vsakodnevna uporaba**

- ▶ Ne odstranjujte ali vstavljajte vtiča v prisotnosti vnetljivega plina.
- ▶ Ne perite penaste gume ali materialov, podobnih gobici.
- ▶ Ne perite perila, ki je onesnaženo z moko.
- ▶ Med pranjem ne odpirajte predala za pralna sredstva.
- ▶ Med pranjem se ne dotikajte vrat, saj se ta segrejejo.
- ▶ Ne odpirajte vrat, če je nivo vode vidno nad odprtino.
- ▶ Ne odpirajte vrat na silo. Vrata so opremljena s samozaklepno napravo in se bodo odprla kmalu po končanem postopku pranja.
- ▶ Izklopite aparat po vsakem programu pranja in pred kakršnim koli rednim vzdrževanjem ter izključite aparat iz električnega omrežja, da prihranite elektriko in zaradi varnosti.

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Če otroci izvajajo čiščenje in vzdrževanje, morajo biti pod nadzorom.
- ▶ Pred kakršnim koli rednim vzdrževanjem odklopite aparat iz napajalne vtičnice.
- ▶ Poskrbite da bo spodnji del odprtine čist in da bodo odprta vrata in predal za pralna sredstva, če aparata ne uporabljate, da preprečite nastanek vonjav.
- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte vodnega razpršilnika ali pare.
- ▶ Poškodovani napajalni kabel lahko zamenja samo proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.
- ▶ Aparata ne poskušajte popravljati sami. Za popravilo se obrnite na našo podporo za stranke.

Namestitev

- ▶ Aparat je treba namestiti na mesto z dobrim prezračevanjem. Poskrbite za mesto, ki omogoča popolno odpiranje vrat.
- ▶ Aparata nikoli ne nameščajte na prostem v vlažnem prostoru ali na območjih, kjer lahko pušča voda, na primer pod ali blizu umivalnika. V primeru puščanja vode izklopite napajanje in pustite, da se stroj naravno posuši.



OPOZORILO

Namestitev

- ▶ Aparat namestite ali uporabljajte samo kadar je temperatura nad 5 °C.
 - ▶ Aparata ne postavite neposredno na preprogo ali blizu stene ali pohištva.
 - ▶ Aparata ne izpostavljajte zmrzali, vročini ali neposredni sončni svetlobi ali bližini virov toplote (npr. peči, grelniki).
 - ▶ Električni podatki na ploščici s podatki se morajo ujemati z napajanjem. Če se podatki ne ujemajo, se obrnite na električarja.
 - ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
 - ▶ Poskrbite, da se uporabljata le priloženi električni kabel in komplet cevi.
 - ▶ Pazite, da ne poškodujete električnega kabla in vtiča. Če je poškodovan, naj ga zamenja električar.
 - ▶ Za napajanje uporabite ločeno ozemljeno vtičnico, ki je po namestitvi lahko dostopna. Aparat mora biti ozemljen.
- Samo za Združeno kraljestvo:** Napajalni kabel aparata je opremljen s 3-polnim (ozemljitvenim) vtičem, ki se prilega v standardno 3-polno (ozemljeno) vtičnico. Ne odrežite ali odstranite tretjega pola (ozemljitev). Ko je aparat nameščen, mora biti vtič dostopen.
- ▶ Poskrbite, da so cevni spoji in priključki čvrsto pritrjeni in da ni puščanja.

Predvidena uporaba

Ta aparat je namenjen pranju perila, ki je primerno za strojno pranje. Upoštevajte navodila na etiketi posameznega oblačila. Zasnovan je izključno za domačo uporabo v hiši. Ni zasnovan za komercialno ali industrijsko uporabo.

Aparata ni dovoljeno spreminjati ali predelovati. Nenamerna uporaba lahko povzroči nevarnost in izgubo garancije in odškodninskih zahtevkov.

i Opomba: Odstopanja

Zaradi tehničnih sprememb in različnih modelov se lahko ilustracije v naslednjih poglavjih razlikujejo od vašega modela.

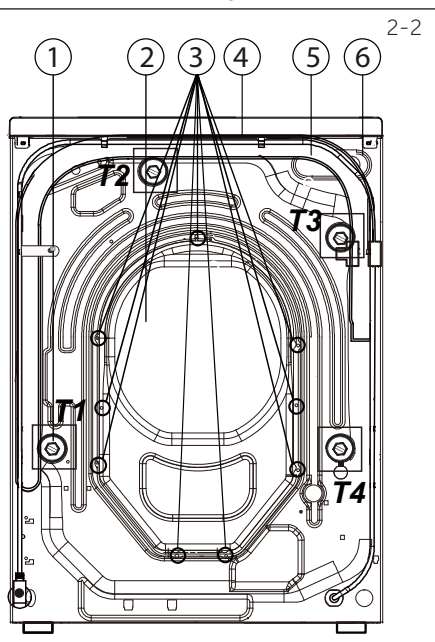
2.1 Slika aparata

Spredaj (slika 2-1):

Zadnja stran (slika 2-2):



- 1 Predal za pralno sredstvo/mehčalec
- 2 Delovna površina
- 3 Upravljalna plošča
- 4 Vrata
- 5 Pokrov filtra
- 6 Nastavljive noge



- 1 Transportna varovala (T1-T4)
- 2 Zadnji pokrov
- 3 Vijaki za zadnji pokrov (9EA)
- 4 Napajalni kabel
- 5 Odtočna cev
- 6 Ventil za dovod vode

2.2 Dodatki

Preverite dodatno opremo in dokumentacijo v skladu s tem seznamom (slika: 2.3):



Dovodna cev



Zaporni čepi



Nosilec odtočne cevi



2x
2x
Blazinice
za zmanjševanje
hrupa

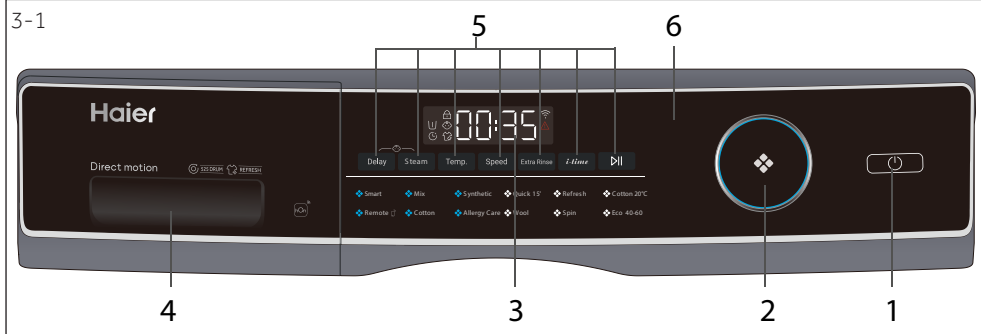


Uporabniški
priročnik



Garancijski list

3-1



- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1 Gumb za vklop | 3. Zaslon |
| 2 Gumb za izbiro programa | 4. Predal za pralno sredstvo/mehčalec |
| 5. Funkcijski gumb | 6. Gumb »Start/Premor« |

Opomba : Zvočni signal

V naslednjih primerih privzeto ni zvočnega signala:

- ▶ ob pritisku na gumb ▶ na koncu programa
- ▶ pri obračanju gumba za izbiro programa

Po potrebi lahko izberete zvočne signale; glej VSAKODNEVNA UPORABA (glej P18 6.13).

3-2



3.1 Gumb za »Vklop«

Nežno se dotaknite tega gumba (slika 3-2), da se vklopi, zaslon sveti, indikator gumba »Start/Premor« utripa. Za izklop ga pritisnite še enkrat in držite približno 2 sekundi. Če se čez nekaj časa ne aktivira noben element plošče ali program, se stroj samodejno izklopi.

Opomba : Izklop

Brez WIFI povezave se vklopljen aparat samodejno izklopi, če ni aktiviran v 2 minutah pred zagonom programa ali ob koncu programa.

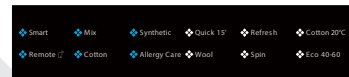
Z WIFI povezavo je čakalna doba 24 ur.

3-3



3.2 Gumb za izbiro programa

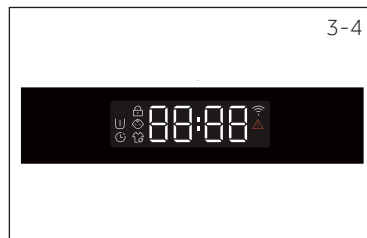
Z obračanjem gumba (slika 3-3) lahko izberete enega od 12 programov, zasveti ustrezna LED, prikažejo se njegove privzete nastavitve.



3.3 Zaslón

Zaslón (slika 3-4) prikazuje naslednje informacije:

- Čas pranja
- Zakasnitev končnega časa
- Kode napak in servisne informacije
- Prikazani simboli
- Hitrost. temperatura itd.



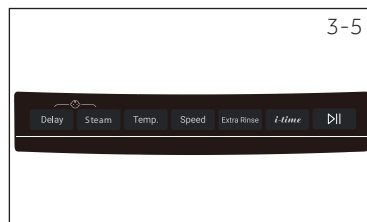
Simbol	Pomen
	Vrata bobna so zaklenjena
	Upravljalna plošča je zaklenjena
	Para
	Aparat je povezan z WIFI-jem
	Alarm
	Predpranje.
	Zakasnitev.

3.4 Funkcijski gumbi

Funkcijski gumbi (slika 3-5) omogočajo dodatne možnosti v izbranem programu pred zagonom programa. Prikažejo se ustrezni indikatorji.

Z izklopom aparata ali nastavitvijo novega programa so vse možnosti onemogočene.

Če ima gumb več možnosti, lahko želeno možnost izberete z zaporednim pritiskanjem gumba.



Opomba: Tovarniške nastavitve

Za najboljše rezultate v vsakem programu ima Haier natančno določene posebne privzete nastavitve. Če ni posebnih zahtev, so priporočljive privzete nastavitve.

3.4.1-Funkcijski gumb »Zakasnitev«

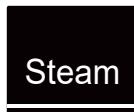
Pritisnite ta gumb (slika 3-6), da zaženete program z zakasnitvijo. Zakasnitev končnega časa je mogoče povečati v korakih po 30 minut od 0,5 do 24 ur (končni čas bo daljši kot čas pri prvotnem programu). Na primer prikaz off 6:30 pomeni, da bo konec programskega cikla čez 6 ur in 30 minut. Pritisnite gumb »Start/Premor«, da aktivirate časovni zamik. Ni na voljo za programe Ožemanje, Osvežitev in Daljinsko.



Opomba: Tekoče pralno sredstvo

Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ni priporočljivo, da aktivirate zakasnitev končnega časa.

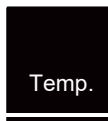
3-7



3.4.2 Funkcijski gumb »Para«

Pritisnite ta gumb (slika 3-7), da izberete program para. Ko je izbran ta program, je privzeta temperatura največja temperatura tega programa. To funkcijo lahko izberete, če se uporabljajo programi »Pametno, Mešano, Sintetika, Bombaž, Program proti alergijam«. Ko izberete program »Steam (Para)«, zasveti ikona, ki vas opozori, ta se izklopi, ko program prekličete. Ko izberete program, ne morete spremeniti temperature. Če pritisnete gumb za izbiro temperature, se program prekliče. Vključite pralni stroj in izberite ta program. Če pralni stroj deluje, ne morete izbrati tega programa.

3-8



3.4.3 Funkcijski gumb »Temp.«

Pritisnite ta gumb (slika 3-8), da spremenite temperaturo pranja programa. Če ne sveti nobena vrednost (zaslon »- -«), se voda ne bo segrela.

3-9



3.4.4 Funkcijski gumb »Hitrost«

Pritisnite ta gumb (slika 3-9), če želite spremeniti ali preklicati izbiro vrtljajev programa. Če na zaslonu ne sveti nobena vrednost »0« perila ne bo ožemalo.

3-10



3.4.5 Funkcijski gumb »Dodatno izpiranje«

Pritisnite ta gumb (slika 3-10), da se perilo bolj intenzivno spere s svežo vodo. To je priporočljivo za ljudi z občutljivo kožo. Z večkratnim pritiskanjem gumba lahko izberete od nič do tri dodatne cikle. Na zaslonu se prikažejo kot P--0/P--1/P--2/P--3. Prikazane so različne možnosti programa.

3-11



3.4.6-Funkcijski gumb »i-time«

Ta funkcija (slika 3-11) omogoča izbiro drugačnega časa pranja. Ta funkcija ni na voljo pri vseh programih. Glejte P12 za programe, kjer lahko izberete to funkcijo.

3-12



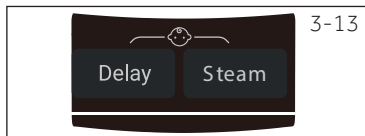
3.4.7 Funkcijski gumb »Start/Premor«

Previdno pritisnite ta gumb (slika 3-12) da zaženete ali prekinete trenutno prikazani program.

3.5 Zaščita za otroke

Če izberete program in ga nato zaženete, za 3 sekunde istočasno pritisnite gumba »Zakasnitev« in »Para« (slika 3-13), da blokirate vse elemente plošče pred aktiviranjem, zaslon prikaže . Za odklepanje ponovno pritisnite oba gumba. Indikator zaščite za otroke zasveti, ko je zaščita za otroke aktivirana. Funkcija ni obvezna, ko stroj deluje.

Na zaslonu se prikaže **CL01** (slika 3-14), če pritisnete gumb, ko je aktivirana zaščita za otroke. Sprememba ni izvedena.



3-13



3-14

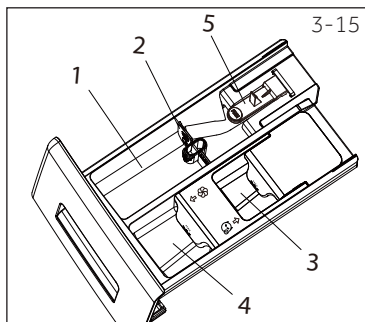
Opomba: Zaščita za otroke

- ▶ Ročno nastavljeno zaščito za otroke je treba ročno preklicati ali pa se bo samodejno preklicala ob koncu programa. Izkllop in podatki o napaki ne bodo preklicali zaščite za otroke. Ta je še vedno aktivirana, ko naslednjič vklopite aparat.
- ▶ Če uporabljate zaščito za otroke, najprej pritisnite programsko tipko, nato bo zaščita za otroke aktivirana.
- ▶ Držite ga 3 sekunde, zaščita za otroke bo zasvetila in se bo aktivirala.
- ▶ Zaščite za otroke ni mogoče nastaviti ali preklicati prek aplikacije hOn.

3.6 Predal za pralna sredstva

Odprite predal, in tam vidite naslednje sestavne dele (slika 3-15):

1. Glavni predel za pranje, za prašek ali tekoče pralno sredstvo.
2. Loputa za različno pralno sredstvo: dvignite za prašek, spustite za tekoče pralno sredstvo.
3. Predel za mehčalec.
4. Predel za predpranje, za majhno količino praška.
5. Zaklepni jeziček, potisnite navzdol, da izvlečete predal.

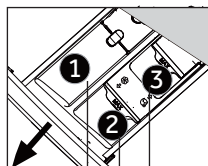


3-15

Priporočilo o vrsti pralnega sredstva je primerno za različne temperature pranja, glejte priročnik pralnega sredstva.

4-Programi

SI



Predal za pralna sredstva, predel za:

- ❶ Tekoče ali praškasto pralno sredstvo
- ❷ Mehčalec ali negovalni izdelek
- ❸ Pralno sredstvo ³⁾

• Da, ○ Opcijsko, / Ne

Programi	Maks. obremenitev v kg HW80/ HW90/ HW100	Temperatura v °C ¹⁾ izbirno območje	Prednastavljeno				Vrsta blaga	Prednastavljeno Hitrost ožemanja v vrt./min	Funkcija			
				1	2	3			Zakasnitev	Para	Dodatno izpiranje	i-time
Pametn)	8/9/10	*do 60	30	•	○	○	Rahlo umazano mešano perilo iz bombaža in sintetike	1000	•	•	•	•
Mešano	8/9/10	*do 60	30	•	○	○	Rahlo umazano mešano perilo iz bombaža in sintetike	1000	•	•	•	•
Sintetika	4/4,5/5	*do 60	40	•	○	○	Sintetika ali mešane tkanine	1200	•	•	•	•
Hitro 15 ²⁾	2	*do 40	*	•	○	○	Bombaž/sintetika	1000	•	/	•	•
Osvežitev	1	/	/	/	/	/	Bombaž/sintetika	/	/	/	/	/
Bombaž 20°C	8/9/10	/	/	•	○	○	Bombaž	1000	•	/	•	•
Daljinsko	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Bombaž	8/9/10	*do 90	40	•	○	○	Bombaž	1400	•	•	•	•
Program proti alergijam	8/9/10	*do 90	60	•	○	○	Bombaž/sintetika	1000	•	•	•	•
Volna	2/2,5/2,5	*do 40	*	•	○	/	Strojno pralna tkanina iz volne ali z vsebnostjo volne	800	•	/	•	•
Ožemanje	8/9/10	/	/	/	/	/	Vse tkanine	1000	/	/	/	/
Eco 40-60	8/9/10	/	/	•	○	○	/	/	•	/	/	/

* Voda ni segreta.

1) 90°C temperaturo pranja izberite samo za posebne higienske zahteve.

2) Zmanjšajte količino pralnega sredstva, ker je trajanje programa kratko.

3) Brez ali z malo praška.

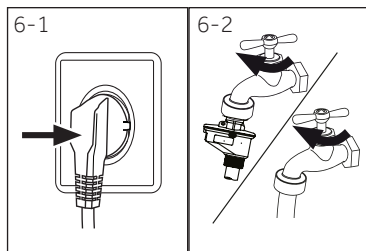
Oblika in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila zaradi izboljšanja kakovosti.

Za informacije o porabi energije skenirajte QR kodo na energijski nalepki.
Dejanska poraba energije se lahko razlikuje od deklarirane glede na lokalne razmere.



Opomba: Samodejno zaznavanje teže

Aparat je opremljen s sistemom za prepoznavanje obremenitve. Pri nizki obremenitvi se bodo v nekaterih programih samodejno zmanjšali poraba energije, vode in čas pranja. Privzeti čas prikaza se lahko razlikuje glede na težo obremenitve, vključno s programi »Pametno, Mešano, Sintetika, Bombaž 20 °C, Eco 40-60«.



6.1 Napajanje

Pralni stroj priključite na napajanje (220 V do 240 V ~ / 50 Hz; slika 6-1). Glejte tudi razdelek NAMESTITEV (glej P 29).

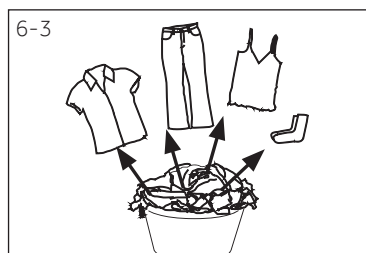
6.2 Prikluček za vodo

- ▶ Pred priključitvijo preverite čistočo in jasnost vodnega dotoka.
- ▶ Odprite pipo (slika 6-2).



Opomba: Tesnjenje

Pred uporabo preverite, ali puščajo spoji med pipo in dovodno cevjo, tako da odprete pipo.



6.3 Priprava perila

- ▶ Razvrstite oblačila glede na blago (bombaž, sintetika, volna ali svila) in glede na to, kako umazana so (slika 6-3). Bodite pozorni na oznako za nego na etiketah za pranje.
- ▶ Ločite bela oblačila od barvnih. Barvni tekstil najprej operite ročno, da preverite, če pušča barvo ali zbledi.
- ▶ Izpraznite žepe (ključi, kovanci itd.) in odstranite težje okrasne predmete (npr. broške).
- ▶ Oblačila brez robov, občutljiv in fino tkani tekstil, kot so fine zavese, je treba spraviti v pralno vrečko, za dobro nego tega občutljivega perila (boljše bi bilo ročno ali kemično čiščenje).
- ▶ Zaprite zadrge, pričvrstite trake na ježke in zaponke, poskrbite, da bodo gumbi tesno prišiti.
- ▶ Občutljivo blago, kot je perilo brez trdega roba, občutljivo spodnje perilo (Dessous) in majhne predmete, kot so nogavice, pasovi, modrčki itd. položite v vrečko za pranje.
- ▶ Razgrnite velike kose blaga, kot so posteljnina, posteljna pregrinjala itd.
- ▶ Kavbojke in potiskani, okrašeni ali barvno intenzivni tekstil obrnite navzven; po možnosti perite ločeno.



POZOR!

Netekstilni predmeti, kot tudi majhni, ohlapni predmeti ali predmeti z ostrimi robovi lahko povzročijo okvare in poškodujejo oblačila in aparat.

6.6 Tabela nege

Pranje					
	Pralno do 95°C običajen postopek		Pralno do 60°C običajen postopek		Pralno do 60 °C postopek za občutljivo perilo
	Pralno do 40°C običajen postopek		Pralno do 40°C postopek za občutljivo perilo		Pralno do 40 °C postopek za zelo občutljivo perilo
	Pralno do 30°C običajen postopek		Pralno do 30°C postopek za občutljivo perilo		Pralno do 30°C postopek za zelo občutljivo perilo
	Ročno pranje maks. 40 °C		Ne perite		
Beljenje					
	Dovoljeno vsakršno beljenje		Samo kisik/ neklorirano		Ne uporabljajte belila
Sušenje					
	Dovoljeno sušenje v sušilnem stroju običajna temperatura		Dovoljeno sušenje v sušilnem stroju nižja temperatura		Ni dovoljeno sušenje v sušilnem stroju
	Sušenje z obešanjem		Sušenje v vodoravni legi		
Likanje					
	Likajte pri najvišji tem- peraturi do 200 °C		Likajte pri srednji temperaturi do 150 °C		Likajte pri nizki tem- peraturi do 110 °C; brez pare (likanje s paro lahko povzroči nepopravljivo škodo)
	Ne likajte				
Profesionalna nega tekstila					
	Kemično čiščenje s trikloretnom		Kemično čiščenje z ogljikovodikom		Kemično čiščenje prepovedano
	Profesionalno mokro čiščenje		Prepovedano pro- fesionalno mokro čiščenje		

Vsi ti simboli niso prikazani v meniju aparata.

6.4 Nalaganje perila v aparat

- ▶ Vstavite perilo kos za kosom v boben.
- ▶ Ne preobremenite Upoštevajte različno največjo obremenitev glede na programe! Pravilo za največjo obremenitev: Naj bo med tovorom perila in vrhom bobna petnajst centimetrov.
- ▶ Pazljivo zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen v vratih.

6.5 Izbira pralnega sredstva

- Kakovost uporabljenega pralnega sredstva določa učinkovitost in zmogljivost pranja.
- Uporabljajte samo pralna sredstva, ki so odobrena za strojno pranje.
- Po potrebi uporabite posebne pralna sredstva, npr. za sintetične in volnene tkanine.
- Oglejte si nasvete na nalepki pralnega sredstva.
- Ne uporabljajte sredstev za kemično čiščenje, kot je trikloretilen in podobni izdelki.

Izberite najboljši pralno sredstvo

Program	Vrsta pralnega sredstva				
	Univerzalno	Za barvno perilo	Za občutljivo perilo	Posebno	Mehčalec
Pametno	T/P	T/P	-	-	o
Mešano	T	T/P	-	-	o
Sintetika	-	T/P	-	-	o
Hitro 15'	T/P	T	-	-	o
Osvežitev	-	-	-	-	-
Bombaž 20°C	T/P	T/P	-	-	o
Daljinsko 	T/P	T/P	-	T	-
Bombaž	T/P	T/P	-	-	o
Program proti alergijam	T/P	T/P	-	-	o
Volna	-	-	T/P	T/P	o
Ožemanje	-	-	-	-	-
Eco 40-60	T/P	T/P	-	-	o

T = gel-/ tekoče pralno sredstvo P = pralni prašek O = opcijsko – = ne

Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ni priporočljivo, da aktivirate časovni zamik.

Priporočamo uporabo:

- Pralni prašek: 20 °C do 90 °C (najboljša uporaba: 40-60 °C)
- Pralno sredstvo za barvno: 20 °C do 60 °C (najboljša uporaba: 30-60 °C)
- Pralno sredstvo za volno/občutljivo: 20 °C do 30 °C (= najboljša uporaba:)

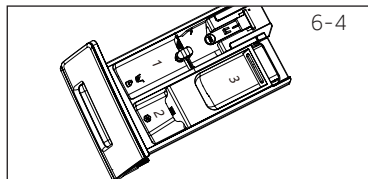
* 90 °C temperaturo pranja izberite samo za posebne higienske zahteve.

* Če izberete temperaturo vode 60 °C ali več, vam svetujemo, da uporabite manj pralnega sredstva. Prosimo, uporabite posebno razkužilo, ki je primerno za bombažne ali sintetične tkanine.

* Bolje je uporabiti pralni prašek, ki se peni manj ali pa nič.

6.6 Dodajanje pralnega sredstva

1. Izvlecite predal za pralna sredstva.
2. Potrebne kemikalije vstavite v ustrezne predele (slika 6-4)
3. Predal nežno potisnite nazaj.

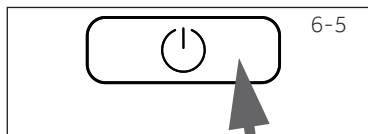


i Opomba:

- Odstranite ostanke pralnega sredstva pred naslednjim ciklom pranja iz predala za pralna sredstva.
- Ne uporabljajte pralnega sredstva ali mehčalca prekomerno.
- Upoštevajte navodila na embalaži pralnega sredstva.
- Pralno sredstvo vedno dodajte tik pred začetkom pranja.
- Koncentrirano tekoče pralno sredstvo je treba pred dodajanjem razredčiti.
- Tekoče pralno sredstvo je najbolje uporabiti z dozirno kroglico, ki jo priložite perilu v pralni stroj.
- Ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva, če je izbrana funkcija »Zakasnitev«.
- Previdno izberite nastavitve programa glede na simbole za nego na vseh etiketah perila in v skladu s tabelo programov.

6.7 Vključitev aparata

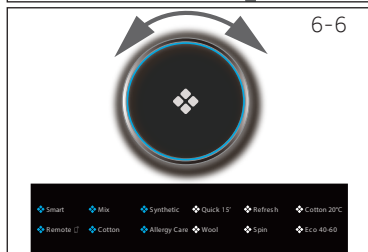
Za vklop aparata pritisnite gumb »Vključitev« (slika 6-5). LED lučka gumba »Start/Premor« utripa.



6.8 Izbiro programa

Za najboljše rezultate pranja izberite program, ki ustreza stopnji umazanosti in vrsti perila.

Obrnite gumb za izbiro programa (slika 6-6), da izberete pravi program. Zasveti LED lučka za sorodni program in prikažejo se privzete nastavitve.

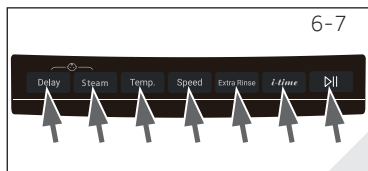


i Opomba: Odstranjevanje vonjav

Pred prvo uporabo priporočamo zagon programa »BOMBAŽ+90 °C +600 vrt./min« brez obremenitve in majhno količino pralnega sredstva v predelu pralnega sredstva (2) ali posebno čistilo za odstranjevanje morebitnih ostankov.

6.9 Dodajte posamezne izbire

Izberite zahtevane možnosti in nastavitve (slika 6-7); glejte Upravljalna plošča.



6-8



6.10 Zagon programa pranja

Pritisnite gumb »Start/Premor« za zagon (slika 6-8). LED lučka gumba »Start/Premor« neha utripati in sveti neprekinjeno. Aparat deluje v skladu s trenutnimi nastavitvami. Spremembe so možne samo s preklicem programa.

6.11 Prekinitev/preklic programa pranja

Če želite prekiniti program, ki se izvaja, previdno pritisnite »Start/Premor«. LED lučka nad gumbom utripa. Znova pritisnite, za nadaljevanje.

Za preklic delujočega programa in vseh njegovih posameznih nastavitev:

1. Pritisnite gumb »Start/Premor«, za prekinitev izvajanega programa.
2. Za izklop aparata za približno 2 sekundi pritisnite tipko »Vklop«.
3. Pritisnite gumb »Vklop« da vklopite aparat, zaženite program Ožemanje in izberite »brez Hitrosti« (lučke za hitrost ne svetijo), za odvajanje vode.
4. Ko zaprete program za ponovni zagon aparata, izberite nov program in ga zaženite.

6.12 Po pranju



Opomba: Blokada vrat

- ▶ Iz varnostnih razlogov so vrata med pranjem delno zaklenjena. Vrata je mogoče odpreti le na koncu programa ali potem, ko je bil program pravilno preklican (glejte opis zgoraj).
- ▶ V primeru visokega nivoja vode, visoke temperature vode in med ožemanjem, vrat ni mogoče odpreti; prikaže se **Loc I**.

1. Na koncu cikla programa se prikaže **End**.
2. Aparat se samodejno izklopi.
3. Čim prej odstranite perilo, da ga boste lažje pospravili in da preprečite še večje mečkanje.
4. Izklopite dovod vode.
5. Odklopite napajalni kabel.
6. Odprite vrata, da preprečite nastanek vlage in vonjav. Pustite ta odprta, medtem ko se aparat ne uporablja.



Opomba: Stanje pripravljenosti/način varčevanja z energijo

Vklopljen aparat bo prešel v stanje pripravljenosti, če ne bo aktiviran v 2 minutah pred začetkom programa ali ob koncu programa. Zaslona se izklopi. To prihrani energijo. Če želite prekiniti stanje pripravljenosti, pritisnite gumb »Vklop«.

6.13 Vključite ali izključite zvočni signal

Po potrebi lahko izključite zvočni signal:

1. Vklopite aparat.
2. Izberite program MEŠANO.
3. Hkrati držite gumba »Para« in »Hitrost« za približno 3 sekunde. Prikazano bo »bEEP OFF« in zvočni signal bo izključen.

Za vklop zvočnega signala znova pritisnite oba gumba hkrati. Prikazano bo »bEEP On«.



Opomba: Odstopanja

Zaradi nenehnih posodobitev aplikacije hOn, se lahko funkcije in vmesnik za prikaz APP razlikujejo od naslednjega opisa.

7.1 Splošno

Ta aparat podpira WiFi. Z aplikacijo hOn lahko s pametnim telefonom upravljate program.



OPOZORILO!

Upošteвайте varnostne ukrepe v tem priročniku za uporabo in se prepričajte, da jih upoštevate tudi pri upravljanju naprave prek aplikacije hOn, medtem koniste doma. Upoštevati morate tudi navodila v hOn-u.

7.2 Zahteve

1. En brezžični usmerjevalnik (protokol 802.11b/g/n), ki podpira samo frekvenčni pas 2,4 GHz. Dolžina SSID usmerjevalnika je 1-31 znakov (vključno z 1 in 31), geslo pa je 8-64 znakov. Najmanjša dolžina gesla mora biti 8 znakov. Metode šifriranja usmerjevalnika vključujejo odprto, WPA-PSK in WPA2-PSK.
2. Aplikacija je na voljo za naprave z operacijskim sistemom Android, Huawei ali iOS, tako za tablične računalnike kot za pametne telefone.
3. Aparat mora biti nameščen na mestu, kjer lahko sprejema močan Wi-Fi signal. Ko je aparat pravilno povezan z APP, če ni pravilno povezan z brezžičnim usmerjevalnikom, se na zaslonu ne prikaže nobena Wi-Fi ikona.

7.3 Prenos in namestitev aplikacije hOn:

Prenesite aplikacijo hOn na svojo napravo tako, da skenirate naslednjo QR kodo:



ali na povezavi: go.haier-europe.com/download-app



Opomba: Registracija

Potrebna je registracija pri prvi uporabi ali ko je bil uradni račun izbrisan/ zaprt. Za nadaljnjo uporabo morate po prijavi vnesti uporabniško ime in geslo.

7.4 Registracija in seznanjanje z aplikacijo

1. Pametni telefon povežite z domačim WIFI omrežjem, na katerega želite povezati izdelek.
2. Odprite aplikacijo.
3. Ustvarite uporabniški profil (ali se prijavite, če je ta že ustvarjen).
4. Zaprite vrata.
5. Seznanite aparat in aplikacijo po navodilih na zaslonu naprave.



Opomba: WIFI omrežje

Aparata ni mogoče povezati z javnim WIFI omrežjem. Lahko povzroči okvare.



Opomba: Uporabite isti WIFI

Pametni telefon povežite z WIFI omrežjem, na katerega želite povezati izdelek.

7.5 Omogočite daljinsko upravljanje

1. Preverite, ali je usmerjevalnik vklopljen in povezan z internetom.
2. Naložite perilo in zaprite vrata.
3. Izberite program »Daljinsko«, vrata se zaklenejo.
4. Zaženite cikel z uporabo aplikacijo, upravljalna plošča bo onemogočena.
5. Ko je cikel zaključen, se vrata odklenejo in daljinsko upravljanje se izklopi.
6. Po 2 minutah se aparat izklopi.



Opomba: Potek daljinskega upravljanja

Ko je daljinsko upravljanje aktivirano, če končni uporabnik ne zažene nobenega cikla iz aplikacije v roku 10 minut, bo aparat preklopil v način odloženega zagona v omrežju, daljinsko upravljanje bo aktivno 24 ur, nato se bo izklopilo.

7.6 Onemogočite daljinsko upravljanje

1. Če želite onemogočiti daljinsko upravljanje med izvajanjem cikla, pritisnite gumb START/PREMOR na upravljalni plošči. Cikel se bo ustavil in gumb Daljinsko bo utripal.
2. Če je mogoče, se vrata odklenejo.
3. Če želite nadaljevati cikel, zaprite vrata in pritisnite gumb START/PREMOR. Daljinsko upravljanje bo znova aktivirano, daljinsko bo popravljeno.
4. Upravljajte aparat z aplikacijo.

7.7 Konec cikla z vklopljenim daljinskim upravljanjem

1. Na koncu cikla se vrata odklenejo in daljinsko upravljanje se izklopi.
2. Po 2 minutah se bo aparat samodejno izklopil.

7.8 Podatki o konfiguraciji so izbrisani

1. Izberite program »Daljinsko«;
2. »hOn«/»hOFF« prikazano.
3. Dolgo držite gumb »Zakasnitev« za 5 sekund, dokler se ne prikaže »PAI r«.
4. Informacije o konfiguraciji se izbrišejo in ponastavijo konfiguracijo, zavrtite gumb za izbiro drugega programa ali zaprite za izhod.



Opomba: Preklic/ponastavitev poverilnic omrežja

Sledite temu postopku le, če boste prodali svoj pralni stroj.



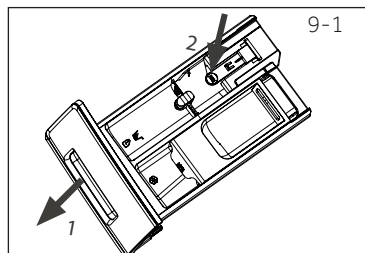
Okoljsko odgovorna uporaba

- ▶ Da bi kar najbolje izkoristili energijo, vodo, pralno sredstvo in čas, uporabite priporočeno največjo dovoljeno obremenitev.
- ▶ Ne preobremenite (razdalja širine roke nad perilom).
- ▶ Za rahlo umazano perilo izberite program Hitro 15'.
- ▶ Dodajte točne odmerke vsakega pralnega sredstva.
- ▶ Izberite najnižjo primerno temperaturo pranja - sodobna pralna sredstva učinkovito čistijo pod 60 °C.
- ▶ Zvišajte privzete nastavitve samo zaradi močnih madežev.
- ▶ Izberite maks. hitrost ožemanja, če uporabljate gospodinjski sušilni stroj.

9.1 Čiščenje predala za pralna sredstva

Vedno poskrbite, da ni ostankov pralnega sredstva. Redno čistite predal (slika 9-1):

1. Izvlecite predal, dokler se ne ustavi.
2. Pritisnite gumb za sprostitve in odstranite predal.
3. Predal sperite z vodo, dokler ni čist, in ga nato vstavite nazaj v aparat.



9.2 Čiščenje stroja

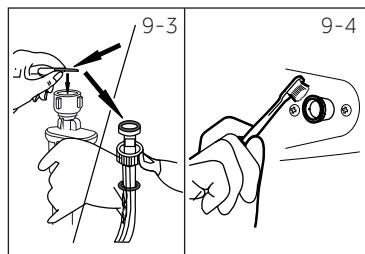
- ▶ Med čiščenjem in vzdrževanjem stroj izključite.
- ▶ Za čiščenje ohišja stroja (slika 9-2) in gumijastih delov uporabite mehko krpo in tekoče milo.
- ▶ Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.



9.3 Ventil za dovod vode in filter dovodnega ventila

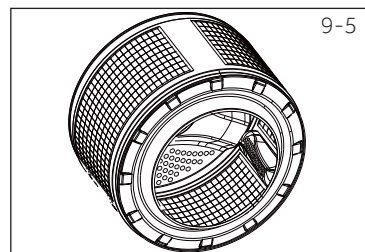
Da preprečite blokado dovoda vode s trdnimi snovmi, kot je apno, čistite filter dovodnega ventila.

- ▶ Odklopite napajalni kabel in izklopite dovod vode.
- ▶ Odvijte cev za dovod vode na pipi (slika 9-3).
- ▶ Filtre sperite z vodo in krtačo (slika 9-4).
- ▶ Vstavite filter in namestite dovodno cev.



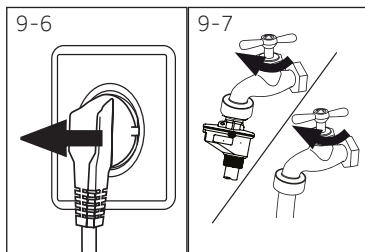
9.4 Čiščenje bobna

- ▶ Iz bobna odstranite nenamerno oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so žbljički, kovanci itd. (slika 9-5), ker lahko povzročijo rjaste madeže in škodo.
- ▶ Za odstranjevanje rjastih madežev uporabite čistilo, ki ne vsebuje klora. Upoštevajte opozorilne nasvete proizvajalca čistil.
- ▶ Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali kovinske volne.



Opomba: Higiena

Za redno vzdrževanje priporočamo, da znotraj vsakih 100 ciklov zaženete program »BOMBAŽ +90 °C+600 vrt./min«, da se izognete možnim korozivnim ostankom. V predal za pralno sredstvo (2) dodajte majhno količino pralnega sredstva ali uporabite posebno čistilo za stroj.

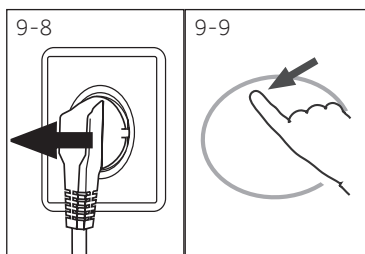


9.5 Dolga obdobja neuporabe

Če aparat dlje časa ni v uporabi:

1. Zvlecite električni vtič (slika 9-6).
2. Izklopite dovod vode (slika 9-7).
3. Odprite vrata, da preprečite nastanek vlage in vonjav. Med neuporabo pustite vrata odprta.

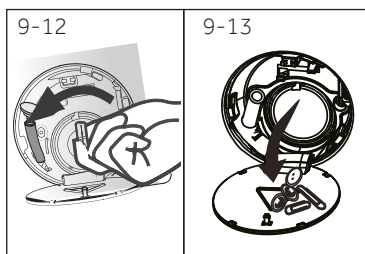
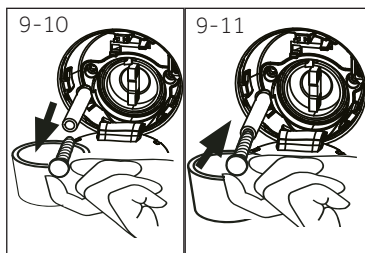
Pred naslednjo uporabo pozorno preverite napajalni kabel, dovod vode in odtočno cev. Prepričajte se, da je vse pravilno nameščeno in da ni puščanja.



9.6 Filter črpalke

Enkrat mesečno očistite filter in preverite filter črpalke, če aparat:

- ▶ Ne odvaja vode.
- ▶ Ne ožema.
- ▶ Med delom povzroča nenavaden hrup.



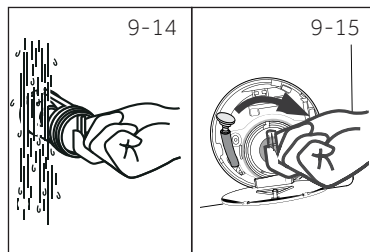
1. Izklopite in izključite stroj (slika 9-8).
2. Potisnite in odprite servisno loputo (slika 9-9).
3. Priskrbite ravno posodo da zajamete vodo, ki odteče (slika 9-10). Lahko bi bila večja količina!
4. Izvlecite odtočno cev ven in jo držite nad posodo (slika 9-10).
5. Vzemite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 9-10).
6. Po popolnem odvodnjavanju zaprite odtočno cev (slika 9-11) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urnega kazalca (slika 9-12).
8. Odstranite nečistoče in umazanijo (slika 9-13).
9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 9-14).



OPOZORILO!

Nevarnost opeklin! Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča! Pred kakršnim koli ukrepom se prepričajte, da se je voda ohladila.

10. Natančno pritrdite nazaj (slika 9-15).
11. Zaprite servisno loputo.

**POZOR!**

- ▶ Tesnilo filtra črpalke mora biti čisto in nepoškodovano. Če pokrov ni tesno privit, lahko voda uhaja.
- ▶ Filter mora biti nameščen pravilno, sicer lahko pride do puščanja.

Veliko težav lahko odpravite sami, brez strokovnega znanja. V primeru težav preverite vse prikazane možnosti in upoštevajte spodnja navodila, preden se obrnete na poprodajni servis. Glejte **PODPORA STRANKAM**.



OPOZORILO!

- ▶ Pred vzdrževanjem izklopite aparat in odklopite napajalni vtič iz napajalne vtičnice.
- ▶ Električno opremo lahko servisirajo samo usposobljeni električarji, saj lahko neustrezna popravila posledično povzročijo veliko škodo.
- ▶ Poškodovani napajalni kabel sme zamenjati samo proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe, da se izognete nevarnosti.

10.1 Informacijske oznake

Naslednje oznake so prikazane samo za informacije, ki se nanašajo na cikel pranja. Ni potrebno izvajati nobenih ukrepov.

Oznaka	Pomen
<i>1:25</i>	Preostali čas cikla pranja je 1 ura in 25 minut.
<i>6:30</i>	Preostali čas cikla pranja, vključno z izbrano zakasnitvijo končnega časa, je 6 ur in 30 minut.
<i>End</i>	Cikel pranja je končan. Aparat se samodejno izklopi.
<i>Lock -</i>	Vrata so zaprta zaradi visokega nivoja vode, visoke temperature vode ali cikla ožemanja.
<i>bEEP OFF</i>	Zvočni signal je izključen.
<i>bEEP On</i>	Zvočni signal je vključen.
<i>CLDI -</i>	Funkcijske tipke so zaprte. Sprememba programa ni veljavna.

10.2 Odpravljanje težav z oznakami na zaslonu

Težava	Vzrok	Rešitev
<i>CLrFLtE</i>	Napaka pri odvajanju vode, voda v 6 minutah ni popolnoma odtočena.	- Očistite filter črpalke. - Preverite namestitve odtočne cevi.
<i>E2</i>	Napaka pri blokadi	Zaprte vrata pravilno.
<i>E4</i>	- Nivo vode ni dosežen po 12 minutah. - Voda zastaja v odtočni cevi	- Prepričajte se, da je pipa popolnoma odprta in da je tlak vode normalen. - Preverite namestitve odtočne cevi.
<i>EB</i>	Napaka preliva vode	Obrnite se na servisno službo.
<i>F3</i>	Napaka senzorja temperature	Obrnite se na servisno službo.
<i>F4</i>	Napaka segrevanja	Obrnite se na servisno službo.
<i>F7</i>	Napaka motorja	Obrnite se na servisno službo.
<i>FA</i>	Napaka senzorja nivoja vode	Obrnite se na servisno službo.

Težava	Vzrok	Rešitev
F00 ali F01 ali F02	Neobičajna napaka pri komunikaciji	Obrnite se na servisno službo.
Urb	Napaka neuravnotežene obremenitve	- Preverite in uravnotežite tovor perila v bobnu. - Zmanjšajte obremenitev.

10.3 Odpravljanje težav brez kode na zaslonu

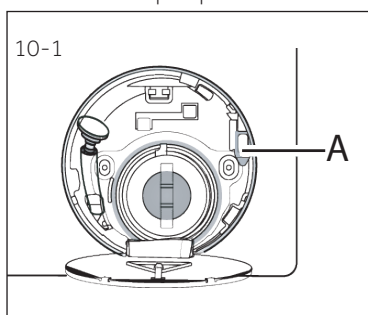
Težava	Vzrok	Rešitev
Pralni stroj ne deluje.	- Program se še ni zagnal. - Vrata niso pravilno zaprta. - Aparat ni bil vklopljen. - Izpad električne energije. - Zaščita za otroke je aktivirana.	- Preverite program in ga zaženite. - Zaprite vrata pravilno. - Vklopite stroj. - Preverite napajanje. - Izključite zaščito za otroke.
Pralni stroj ne bo napolnjen z vodo.	- Ni vode. - Cev za dovod je prepognjena. - Filter dovodne cevi je zamašen. - Tlak vode je manjši od 0,03 MPa. - Vrata niso pravilno zaprta. - Okvara oskrbe z vodo.	- Preverite pipo za vodo. - Preverite dovodno cev. - Odmašite filter dovodne cevi. - Preverite tlak vode. - Zaprite vrata pravilno. - Zagotovite oskrbo z vodo.
Stroj se med polnjenjem izprazni.	Višina odtočne cevi je pod 80 cm.	Poskrbite, da je odtočna cev pravilno nameščena.
Napaka pri odvajanju vode	- Konec odtočne cevi lahko sega v vodo. - Odtočna cev je zamašena. - Filter črpalke je zamašen. - Konec odtočne cevi je nad 100 cm nad tlemi.	- Odmašite odtočno cev - Očistite filter črpalke. - Poskrbite, da je odtočna cev pravilno nameščena.
Močne vibracije med ožemanjem.	- Niso odstranjena vsi transportna varovala. - Aparat nima stabilnega položaja. - Obremenitev stroja ni pravilna.	- Odstranite vsa transportna varovala. - Poskrbite za trdno podlago in izravnani položaj. - Preverite težo in ravnotežje bremena.
Delovanje se ustavi pred zaključkom pranja.	Okvara oskrbe z vodo ali elektrike.	Preverite napajanje in oskrbo z vodo.
Delovanje se za nekaj časa ustavi.	- Aparat prikaže kodo napake. - Težava zaradi obremenitve. - Program izvaja cikel namakanja.	- Upoštevajte prikazane kode. - Zmanjšajte ali prilagodite obremenitev. - Prekličite program in ponovno zaženite.
V bobnu in/ali predalu za pralna sredstva je prekomerna pena.	- Pralno sredstvo ni primerno. - Prekomerna uporaba pralnega sredstva.	- Preverite priporočila za pralna sredstva. - Zmanjšajte količino pralnega sredstva.

Težava	Vzrok	Rešitev
Samodejna nastavit- tev časa pranja. Napaka ožemanja.	- Trajanje programa pranja bo prilagojeno. - Neenakomerna razporeditev perila.	- To je normalno in ne vpliva na funkcionalnost. - Preverite obremenitev stroja in perila ter znova zaženite program ožemanja.
Nezadovoljiv rezul- tat pranja.	- Stopnja umazanosti se ne ujema z izbranim programom. - Količina pralnega sredstva ni bila zadostna. - Presežena je bila največja obreme-nitev. - V bobnu je bilo perilo neenakomer-no razporejeno.	- Izberite drug program. - Izberite pralno sredstvo v skladu s stopnjo umazanosti in v skladu s specifikacijami proizvajalca. - Zmanjšajte obremenitev. - Zahlajajte perilo.
Na perilu so ostanki pralnega praška.	Netopni delci pralnega sredstva lahko ostanejo kot bele lise na pe-rilu.	- Izvedite dodatno izpiranje. - Poskusite skrajšati madeže s suhega perila. - Izberite drugo pralno sredstvo.
Perilo ima sive ma- deže.	Povzročene od maščob, kot so olja, kreme ali mazila.	Perilo predhodno obdelajte s posebnim čistilom.

i Opomba: Nastanek pene

Če med vrtenjem nastane preveč pene, se motor ustavi in se aktivira odtočna črpalka za 90 sekund. Če odstranjevanje pene ne uspe do 3-krat, se program konča brez ože-manja.

Če se obvestila o napakah pojavijo tudi po ukrepih, izklopite aparat, odklopite napajanje in se obrnite na podporo za stranke.



10.4 V primeru izpada električne energije

Če izpad električne energije prekine obratovalni pro-gram pranja, so vrata mehansko blokirana.

Da lahko vzamete perilo ven, v steklenem oknu vrat ne smete videti vode.

Nevarnost opeklin!

Nivo vode je treba znižati, kot je opisano v »Filter črpalke«. Šele nato povlecite ročico (A) pod servisno loputo (slika 10-1), dokler se vrata ne odklenejo z než-nim klikom. Nato zopet pritrdite vse dele.

i Opomba: Odklepanje vrat

Ko je pralni stroj v varnem stanju (nivo vode pod oknom na določeni razdalji, temperatu-ra bobna pod 55 °C, notranji boben se ni obrnil), lahko odklenete vrata stroja.

11.1 Priprava

- ▶ Vzemite aparat iz embalaže.
- ▶ Odstranite ves embalažni material, vključno s polistirensko podlago, hranite ga izven dosega otrok. Med odpiranjem embalaže so na plastični vrečki in oknu lahko vidne kapljice vode. Ta normalni pojav je rezultat vodnih testov v tovarni.

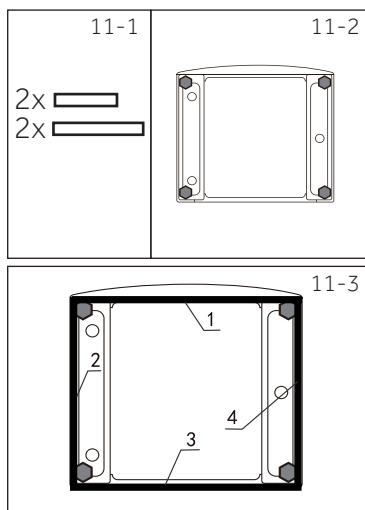


Opomba: Odstranjevanje embalaže

Vsa embalaža mora biti zunaj dosega otrok. Zavržite jo na okolju prijazen način.

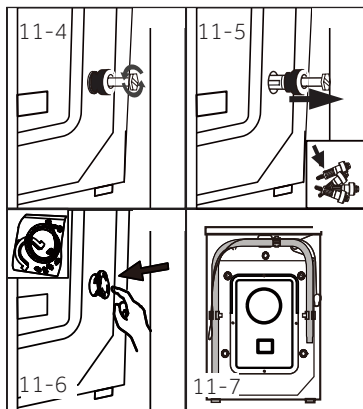
11.2 POLJUBNO: Namestite blazinice za zmanjšanje hrupa

1. Ko odprete krčljivo embalažo, boste našli nekaj blazinic za zmanjševanje hrupa. Te se uporabljajo za zmanjševanje hrupa (slika 11-1)
2. Pralni stroj položite na stran, okno obrnjeno navzgor, spodnja stran proti uporabniku (slika 11-2).
3. Izvlecite blazinice za zmanjševanje hrupa in odstranite obojestransko lepilno zaščitno folijo; prilepite okoli dna; blazinice za zmanjševanje hrupa pod ohišje pralnega stroja, kot je prikazano na sliki 11-3 (dve daljši blazinici v položaju 1 in 3, dve krajši blazinici v položaju 2 in 4). Nazadnje ponovno postavite stroj.



Opomba: Blazinicica za zmanjševanje hrupa

Blazinice za zmanjševanje hrupa so neobvezne, lahko pomagajo zmanjšati hrup, pritrdite jih glede na vaše potrebe.



11.3 Odstranite transportna varovala

Transportna varovala so zasnovana za vpenjanje protivibracijskih komponent znotraj naprave med prevozom, da se preprečijo notranje poškodbe.

1. Odstranite vsa 4 varovala na zadnji strani in odstranite plastične distančnike (slika 11-4/slika 11-5).
2. V luknje vstavite zaporne čepe (slika 11-6/slika 11-7).

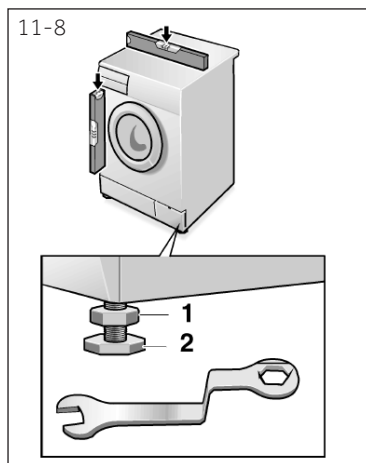


Opomba: Hranite na varnem

Transportna varovala shranite na varno mesto za kasnejšo uporabo. Kadar je treba aparat premakniti, najprej ponovno namestite varovala.

11.4 Premikanje aparata

Če želite stroj premakniti na oddaljeno mesto, zamenjajte transportne vijake, odstranjene pred namestitvijo, da preprečite poškodbe: Namestitev poteka v obratnem vrstnem redu.



11.5 Poravnava aparata

Prilagodite vse nogice (slika 11-8), da dosežete popolnoma raven položaj. To bo zmanjšalo vibracije in s tem tudi hrup med uporabo. Prav tako bo zmanjšalo obrabo. Za nastavitev priporočamo uporabo vodne tehni-ce. Tla naj bodo čim bolj stabilna in ravna.

1. S pomočjo ključa popustite matico (1).
2. Nastavite višino z obračanjem nogice (2).
3. Zategnite matico (1) proti ohišju.

11.6 Priključek za odvod vode

Odtočno cev pravilno pritrdite na napeljavo. Cev mora na eni točki doseči višino med 80 in 100 cm nad spodnjo črto aparata! Če je mogoče, vedno imejte odtočno cev, pritrjeno na sponko na napravi.



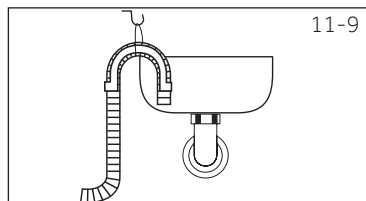
OPOZORILO!

- ▶ Za povezavo uporabite samo priložen komplet cevi.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte starih cevi!
- ▶ Priključite samo na oskrbo s hladno vodo.
- ▶ Pred priključitvijo preverite, ali je voda čista in bistra.

Možne so naslednje povezave:

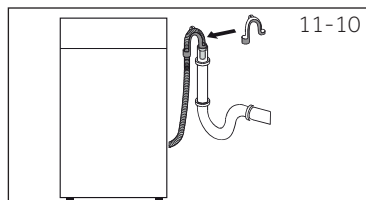
11.6.1 Odtočna cev v umivalnik

- ▶ Odtočno cev obesite z U-oporo čez rob umivalnika z ustrežno velikostjo (slika 11-9).
- ▶ U-oporo zaščitite pred zdrsom.



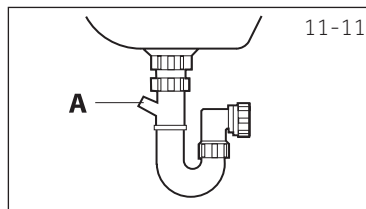
11.6.2 Odtočna cev do priključka za odpadno vodo

- ▶ Notranji premer cevi z odprtino za odzračevanje mora biti najmanj 40 mm.
- ▶ Postavite odtočno cev za približno 80-100 mm v cev za odpadno vodo.
- ▶ Pritrdite U-oporo in jo ustrezno pritrdite (slika 11-10).



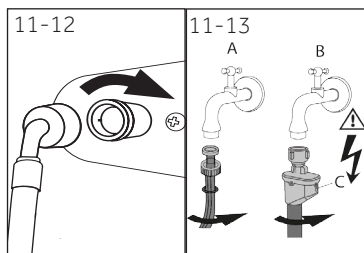
11.6.3 Odtočna cev do priključka za umivalnik

- ▶ Spoj mora biti nad sifonom.
- ▶ Cevni priključek je običajno zaprt s čepom (A). To je treba odstraniti, da preprečite kakršno koli okvaro (slika 11-11).
- ▶ Odtočno cev pritrdite s sponko.



POZOR!

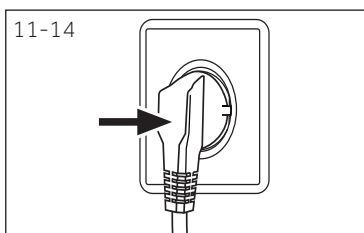
- ▶ Odtočna cev ne sme biti potopljena v vodo, mora biti dobro pritrjena in da ne pušča. Če je odtočna cev nameščena na tleh ali če je cev na višini manj kot 80 cm, bo pralni stroj med polnjenjem (zastajanje vode) neprekinjeno odvajal vodo.
- ▶ Odtočne cevi se ne sme podaljšati. Po potrebi se obrnite na servisno službo.



11.7 Priključek za dovod vode

Prepričajte se, da so tesnila vstavljeni.

1. Cev za dovod vode s kotnim koncem priključite na aparat (slika 11-12). Vijačni spoj privijte ročno.)
2. Drugi konec priključite na vodno pipo z 3/4" navojem (slika 11-13).



11.8 Električni priklop

Pred vsako priključitvijo preverite, ali:

- ▶ napajanje, vtičnica in varovalka ustrezajo tipski ploščici.
- ▶ je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilec ali podaljšek.
- ▶ napajalni vtič in vtičnica sta popolnoma skladna.
- ▶ **Samo v ZK:** ZK vtič ustreza standardu BS1363A.

Vtič vtaknite v vtičnico (slika 11-14).

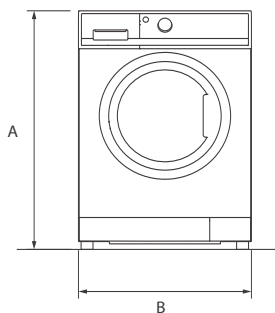


OPOZORILO!

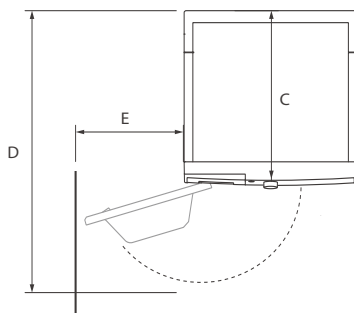
- ▶ Vedno se prepričajte, da so vsi priključki (napajanje, odtočna cev in dovodna cev) čvrsti, suhi in brez puščanja!
- ▶ Pazite, da teh delov nikoli ne zdrobite, prepognete ali zvijete.
- ▶ Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati serviser (glejte garancijski list), da se izognete nevarnosti.

12.1 Dodatni tehnični podatki

	HW100	HW90	HW80
Napetost v V	220-240 V~/50Hz		
Tok v A	10		
Največja moč v W	2000		
Tlak vode v MPa	$0.03 \leq P \leq 1$		
Neto teža v kg	65		



POGLED OD SPREDAJ



ZID

POGLED OD ZGORAJ

Dimenzije izdelka	HW100	HW90	HW80
A: Skupna višina izdelka mm		850	
B: Skupna širina izdelka mm		595	
C: Skupna globina izdelka (Do velikosti glavne nadzorne plošče) mm		450	
D: Skupna globina izdelka mm		525	
E: Globina odprtih vrat mm		1085	
F: Najmanjša razdalja med vrati do sosednje stene mm		300	

**Opomba: Dimenzije**

Natančna višina vašega pralnega stroja je odvisna od tega, koliko so raztegnjene noge od dna stroja. Prostor, v katerega namestite pralni stroj, mora biti vsaj 40 mm širši in 20 mm globlji od dimenzij stroja.

12.3 Standardi in direktive



Ta izdelek izpolnjuje zahteve vseh veljavnih direktiv ES in ustreznih usklajenih standardov, ki so zahtevani za oznako CE.

Priporočamo, da se obrnete na našo podporo za stranke Haier in uporabo originalnih nadomestnih delov.

Če imate težavo z aparatom, najprej preberite razdelek ODPRAVLJANJE TEŽAV.

Če tam ne najdete rešitve, se obrnite na

- ▶ lokalnega prodajalca ali
- ▶ obiščite razdelek Servis in podpora na spletnem mestu www.haier.com, kjer so navedene telefonske številke in pogosta vprašanja in kjer lahko aktivirate servisni zahtevek.

Ko se obrnete na naš servis, morate imeti na voljo naslednje podatke.

Podatki so navedeni na ploščici s podatki.

Model _____ Serijska št. _____

V primeru uveljavljanja garancije preverite tudi garancijsko kartico, ki je bila priložena izdelku.

Za splošna poslovna vprašanja uporabite naše spodnje naslove v Evropi:

Evropski naslovi podjetja Haier			
Država*	Poštni naslov	Država*	Poštni naslov
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francija	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIJA
Španija Portugalska	Haier Iberia SL Str. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIJA	Belgija – FR Belgija – NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Nemčija Avstrija	Haier Germany GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NEMČIJA	Poljska Česka Madžarska Grčija Romunija Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLJSKA
Združeno kraljestvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Združeno Kraljestvo		

*Če želite več informacij, obiščite www.haier.com

HW80-B14959U1, HW90-B14959U1, HW100-B14959U1, HW80-B14959S8U1, HW90-B14959S8U1, HW100-B14959S8U1

Haier

Návod k použití Pračka



HW80-B14959TU1

Haier

CZ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Haier.

Před použitím spotřebiče si prosím pečlivě pročtěte tento návod. V návodu najdete důležité informace, díky nimž budete svůj spotřebič využívat naplno, zajistíte bezpečnou a správnou instalaci, použití a údržbu.

Uchovávejte tento návod na vhodném místě, abyste ho měli vždy po ruce a mohli tak spotřebič používat bezpečně a správně.

Pokud spotřebič prodáte, darujete nebo necháte v domě/bytě např. po stěhování, zajistěte předání návodu, aby se nový majitel spotřebiče mohl seznámit s pokyny pro jeho bezpečné používání.



Popis

Upozornění - Důležité poučení o bezpečnosti



Obecné informace a tipy



Informace o životním prostředí



Likvidace

Pomozte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Obal spotřebiče vyhodte do příslušného kontejneru, aby mohl být recyklován. Pomozte recyklovat odpad z elektrických a elektronických přístrojů. Nevyhazujte přístroje označené tímto symbolem do běžného odpadu z domácnosti. Vraťte výrobek do místního zařízení pro recyklaci nebo se obraťte na svůj městský úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění nebo udušení!

Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte kabel pro připojení do elektrické sítě a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zavření dětí nebo domácích mazlíčků do spotřebiče, odstraňte západku dveří.

1- Bezpečnostní informace.....	4
2- Popis spotřebiče	7
3- Ovládací panel	8
4-Programy	12
5-Spotřeba	13
6-Denní používání.....	14
7-hOn.....	19
8-Ekologické praní	22
9-Péče a čištění	23
10-Řešení problémů	26
11-Instalace	29
12-Technická data.....	33
13-Zákaznický servis.....	34

Před zapnutím spotřebiče si nejprve přečtěte následující bezpečnostní rady!:



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ zkontrolujte, že nedošlo k poškození spotřebiče během přepravy.
- ▶ Zkontrolujte, zda jsou odstraněny všechny přepravní a balicí šrouby.
- ▶ Odstraňte všechny obaly a držte mimo dosah dětí.
- ▶ S přístrojem manipulujte vždy minimálně ve 2 osobách, protože je těžký.

Každodenní používání

- ▶ Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dohled nebo pokud byly vyškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pokud chápou možná rizika.
- ▶ Děti do 3 let udržujte v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- ▶ Se spotřebičem si nesmí hrát děti.
- ▶ Nedovolte, aby se děti nebo domácí zvířata přiblížili ke spotřebiči, když jsou jeho dveře otevřené.
- ▶ Uchovávejte prací prostředky mimo dosah malých dětí.
- ▶ Vytáhněte zipy, zajistěte volná vlákna a dbejte na malé předměty, abyste zabránili zaplétání prádla. V případě potřeby použijte vhodnou tašku nebo síť.
- ▶ Nedotýkejte se spotřebiče a nepoužívejte jej bosý nebo mokré nebo vlhké ruce nebo nohy.
- ▶ Během provozu nebo po něm spotřebič nezakrývejte ani nezavírejte, aby se vlhkost odpařila.
- ▶ Na spotřebič nepokládejte těžké předměty ani zdroje tepla nebo vlhkosti.
- ▶ Nepoužívejte ani neskladujte hořlavý čisticí prostředek ani chemické prostředky pro suché čištění v blízkosti spotřebiče.
- ▶ Nepoužívejte hořlavé spreje v blízkosti přístroje.
- ▶ Neperte ve spotřebiči žádné oděvy ošetřené rozpouštědly, aniž byste je předtím nevysušili na vzduchu.

**VAROVÁNÍ!****Každodenní používání**

- ▶ Neodstraňujte ani nevstávejte zástrčku za přítomnosti hořlavého plynu
- ▶ Neperte v horké vodě pěnovou gumu nebo houbovitě materiály.
- ▶ Neperte prádlo, které je znečištěné moukou.
- ▶ Neotvírejte během žádného pracího cyklu zásuvku na prací prostředek.
- ▶ Nedotýkejte se dvířek během procesu praní, mohou být horké.
- ▶ Neotvírejte dvířka, pokud je hladina vody viditelně nad otvorem.
- ▶ Neotvírejte dvířka násilím. Dvířka jsou vybaveny samosvorným zařízením a otevřou se krátce po ukončení pracího procesu.
- ▶ Vypněte spotřebič po každém programu praní a před provedením jakékoli běžné údržby a odpojte spotřebič od elektrické sítě, abyste ušetřili elektrickou energii a také z důvodu bezpečnosti.

Údržba / čištění

- ▶ Zajistěte, aby při provádění čištění a údržby byly děti pod dozorem.
- ▶ Před prováděním jakékoli běžné údržby spotřebič odpojte od elektrické sítě.
- ▶ Ujistěte se, že spodní část otvoru je čistá a pokud se spotřebič nepoužívá, otevřete dvířka a zásuvku na prací prostředek, aby se zabránilo vzniku zápachu.
- ▶ Nepoužívejte při čištění kropicí ani parní spotřebiče.
- ▶ Poškozený síťový kabel musí vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možným rizikům.
- ▶ Neopravujte spotřebič svépomocí. V případě nutnosti opravy spotřebiče kontaktujte náš zákaznický servis.

Instalace

- ▶ Spotřebič umístěte na dobře větraném místě. Zajistěte umístění, které umožňuje úplné otevření dveří.
- ▶ Spotřebič nikdy neumísťujte venku na vlhké místo nebo do prostoru, který může být náchylný na únik vody, například pod nebo v blízkosti umyvadla. V případě zatopení spotřebič vytáhněte z elektrické sítě a zařízení nechte přirozeně vyschnout.



VAROVÁNÍ

Instalace

- ▶ Spotřebič nainstalujte nebo používejte pouze tam, kde je teplota vyšší než 5°C.
- ▶ Spotřebič neumísťujte přímo na koberec nebo blízko stěny nebo nábytku.
- ▶ Nevystavujte spotřebič mrazu, přímému slunečnímu světlu nebo jej nedávejte do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- ▶ Ujistěte se, že elektrické údaje na výkonnostním štítku souhlasí se sítovým napájením. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- ▶ Nepoužívejte adaptér s více zásuvkami a prodlužovací kabely.
- ▶ Ujistěte se, že byla použita pouze doručená sada elektrických kabelů a hadic.
- ▶ Ujistěte se, že nedojde k poškození elektrického kabelu a zástrčky. Pokud došlo k poškození, nechte poškozenou část vyměnit elektrikáře.
- ▶ Použijte samostatnou zásuvku pro uzemnění napájení, jež je po instalaci snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.
Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven 3-vodičovou (uzemňovací) zástrčkou, do které se vejde standardní 3-vodičová (uzemněná) zásuvka.
Nikdy neodstraňujte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Po instalaci spotřebiče by zásuvka měla zůstat přístupná.
- ▶ Ujistěte se, že jsou hadicové spoje a spoje pevné a nedochází k úniku.

Doporučené použití

Tento spotřebič je určen na praní prádla které je určeno k praní v pračce. Vždy se řiďte pokyny uvedenými na štítku každého oděvu. Je určena výhradně pro domácí použití uvnitř domu. Není určený pro komerční nebo průmyslové využití.

Není dovoleno spotřebič jakkoli měnit nebo upravovat. Nedovolené zacházení může způsobit nebezpečí a ztrátu všech nároků na záruku a odpovědnost.

i Poznámka: Odchyly

Ilustrace v následujících kapitolách se mohou v důsledku technických změn a rozdílů modelů lišit od Vašeho spotřebiče.

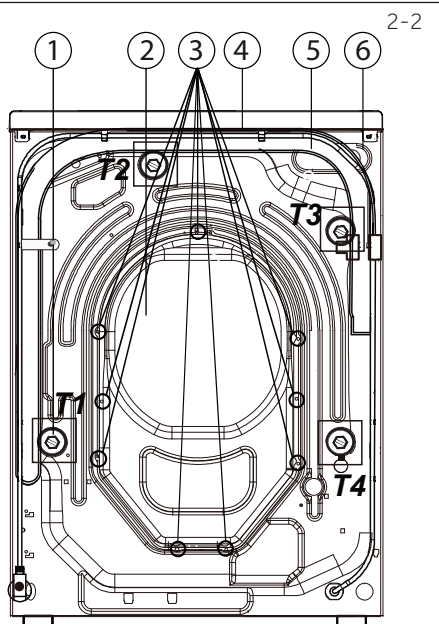
2.1 Obrázek spotřebiče

Zepředu (Obr. 2-1):



- 1 Zásuvka na čisticí prostředek/změkčovač
- 2 Pracovní deska
- 3 Ovládací panel
- 4 Dveře
- 5 Kryt filtru
- 6 Nastavitelné nožičky

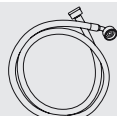
Zadní strana (Obr. 2-2):



- 1 Transportní šrouby (T1-T4)
- 2 Zadní kryt
- 3 Šrouby na zadní kryt (9EA)
- 4 Napájecí kabel
- 5 Odtoková hadice
- 6 Přívodní ventil vody

2.2 Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a textovou dokumentaci podle tohoto seznamu (Obr.: 2.3):



Přívodní hadice



Zasouvací zátky



Držák odtokové hadice



2x
2x
Tlumiče na redukci hluku



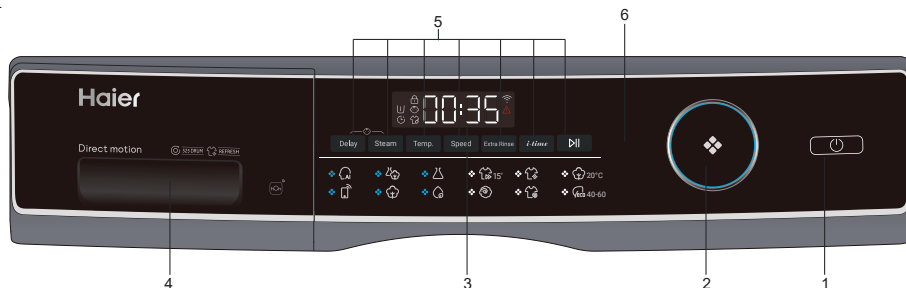
Návod k použití



Záruční list

2-3

3-1



1. Tlačítko napájení 3. Displej 5. Funkční tlačítko
2. Volič programů 4. Zásuvka na prací prostředek/ aviváž 6. Tlačítko „Start/Pause“

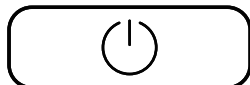
i Poznámka : Akustický signál

V následujících případech není ve výchozím nastavení žádný zvuk:

- při stisknutí tlačítka
- na konci programu
- při otočení voliče programů

V případě potřeby lze zvolit akustický signál; viz DENNÍ POUŽITÍ (viz P18 6.13).

3-2



3.1 Tlačítko "Power"

Zapněte spotřebič jemným stisknutím tohoto tlačítka (Obr. 3-2), displej se rozsvítí, kontrolka tlačítka "Start/Pause" začne blikat. Opětovným stisknutím tlačítka po dobu asi 2 sekundy spotřebič vypnete. Pokud po určitém čase není aktivován žádný panelový prvek nebo program, spotřebič se automaticky vypne.

i Poznámka : Vypnutí

Bez připojení WIFI se zapnuté zařízení automaticky vypne, pokud tomu tak není aktivován do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu. U připojení WIFI je čekací doba 24 hodin.

3-3



3.2 Volič programu

Otáčením knoflíku (Obr. 3-3) můžete vybrat jeden ze 12 programů, rozsvítí se příslušná LED dioda a zobrazí se jeho výchozí nastavení.



3.3 Displej

Na displeji (obr. 3-4) jsou zobrazeny následující informace:

- ▶ Čas praní
- ▶ Posunutí času ukončení
- ▶ Chybové kódy a servisní informace
- ▶ Symboly na displeji
- ▶ Rychlost, teplota atd.



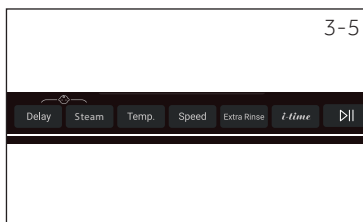
Symbol	Význam
	Dveře bubny jsou uzamčeny
	Ovládací panel je uzamčen
	Para
	Zařízení je připojeno k WIFI
	Alarm
	Před-mytí.
	Zpoždění.

3.4 Funkční tlačítka

Funkční tlačítka (obrázky 3-5) umožňují před vyjmutím programu nastavit další možnosti ještě před spuštěním programu. Zobrazí se příslušné kontrolky.

Vypnutím spotřebiče nebo nastavením nového programu se všechny možnosti vypnou.

Pokud má tlačítko více možností, je možné zvolit požadovanou možnost postupným stisknutím tlačítka.



Poznámka: Nastavení od výroby

Pro dosažení nejlepších výsledků v každém programu má Haier dobře definované specifické výchozí nastavení. Pokud neexistují žádné speciální požadavky, doporučují se výchozí nastavení.

3.4.1 Funkční tlačítko "Delay"

Stisknutím tohoto tlačítka (Obr. 3-6) spustíte program se zpožděním. Zpoždění času ukončení se může zvyšovat v krocích po 30 minutách od 0,5-24h (Čas ukončení bude delší než původní čas programu). Například vypnuté zobrazení 6:30 znamená, že konec programového cyklu bude za 6 hodin a 30 minut. Stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ aktivujete časové zpoždění. Nelze použít s programem Odstředování, Obnovení, Dálkové ovládání





Poznámka: Tekutý prací prostředek

Při použití tekutého pracího prostředku se časová prodleva nedoporučuje aktivovat.

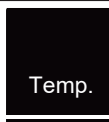
3-7



3.4.2 Funkční tlačítko "Steam"

Stisknutím tohoto tlačítka (obr. 3-7) můžete zvolit program páry. Když je zvolen tento program, výchozí teplota je maximální teplota tohoto programu. Můžete si vybrat, zda tuto funkci požadujete u programů "Smart, Mix, Synthetika, Bavlna, Péče při alergii". Když vyberete program „Steam“, rozsvítí se ikona, která vás varuje, ikona se po zrušení programu vypne. Když zvolíte program, nemůžete změnit teplotu. Pokud stisknete tlačítko teploty, program se zruší. Zapněte pračku a vyberte tento program. Pokud pračka pracuje, nemůžete vybrat tento program.

3-8



3.4.3 Funkční tlačítko "Temp."

Stisknutím tohoto tlačítka (Obr. 3-8) změníte teplotu praní programu. Pokud není osvětlená žádná hodnota (displej "--"), voda nebude ohřátá.

3-9



3.4.4 Funkční tlačítko "Speed"

Dotykem tohoto tlačítka (Obr. 3-9) změníte nebo zrušíte program odstředění. Pokud není osvětlená žádná hodnota, displej "U" prádlo se nebude ždímat.

3-10



3.4.5 Funkční tlačítko "Extra Rinse"

Dotkněte se tohoto tlačítka (Obr. 3-10) pro intenzivnější propláchnutí prádla čerstvou vodou. Doporučuje pro osoby s citlivou pokožkou. Dotykem tlačítka několikrát po sobě můžete vybrat nula až tři další cykly. Budou se zobrazovat na displeji pomocí tlačítek P--0/P--1/P--2/P--3. Jsou zobrazeny různé možnosti programu.

3-11



3.4.6 Funkční tlačítko "i-time"

Tato funkce (Obr. 3-11) zintenzivňuje různé doby praní. Tuto funkci není možné zvolit pro všechny programy. Programy, pro které je možné zvolit tuto funkci, naleznete na stránce P12.

3-12

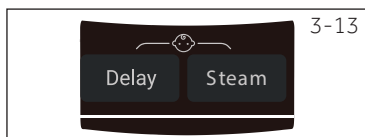


3.4.7 Funkční tlačítko "Start/Pause"

Dotkněte se tohoto tlačítka (Obr. 3-12), pro spuštění nebo přerušení aktuálně zobrazeného programu.

3.5 Dětský zámek

Po výběru programu a následném spuštění současně stisknete a podržte na 3 sekundy tlačítka "Delay" a "Steam" (Obr. 3-13), abyste zablokovali všechny prvky panelu proti aktivaci, zobrazení panelu.  Na odblokování se znovu dotkněte obou tlačítek. Když je dětská pojistka aktivní, rozsvítí se kontrolka dětského zámku. Funkce je volitelná, když je stroj v provozu. Při stisknutí tlačítka, když je aktivován dětský zámek, se na displeji zobrazí **CL01** (Obr. 3-14) Změna není spuštena.



3-13



3-14

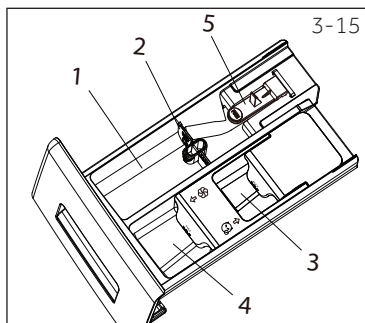
Poznámka: Dětská pojistka

- ▶ Dětský zámek, který je nastaven ručně, musí být zrušen ručně nebo bude zrušen automaticky na konci programu. Vypnutí a informace o chybě nebudou moci dětský zámek zrušit. Funguje to i při příštím zapnutí zařízení.
- ▶ Pokud používáte dětský zámek, nejprve stisknete programové tlačítko, potom se dětská pojistka zapne.
- ▶ Podržte jej po dobu 3 sekund, dětská pojistka se rozsvítí na plnou úroveň a dětská pojistka se aktivuje.
- ▶ Dětskou pojistku nelze nastavit nebo zrušit pomocí aplikace hOn APP.

3.6 Zásuvka na prací prostředky

Po otevření zásuvky, můžete vidět následující komponenty (obr. 3-15):

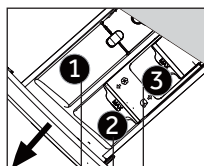
1. Hlavní přihrádka na prací prášek nebo tekutý prací prostředek.
2. Přepínač čistícího prostředku, zvedněte ho pro práškový prací prostředek, pro tekutý prací prostředek jej dejte dolů.
3. Přihrádka na aviváž.
4. Před-mytí pro malé množství práškového pracího prostředku.
5. Zajistěte úchytku, zatlačte ji dolů a vytáhněte zásuvku



3-15

Doporučení týkající se typu pracích prostředků jsou vhodné pro různé teploty praní, viz příručku pro prací prostředek.

● Ano, ○ Volitelné, / Ne



Prostor na prací prostředky pro:

- ❶ Tekutý nebo práškový prací prostředek
- ❷ Změkčovač nebo produkt pro péči
- ❸ Prací prostředek³⁾

Program	Max. náplň	Teplota v °C ¹⁾	Přednastavený				Druh tkaniny	Přednastavená rychlost odstřeďování v ot./min	Funkce			
	v kg HW80/ HW90/ HW100			1	2	3			Zpoždění	Para	Extra máchání	i-time
	8/9/10	* do 60	30	●	○	○	Mírně znečištěné smíšené prádlo z bavlny a syntetiky	1000	●	●	●	●
	8/9/10	* do 60	30	●	○	○	Mírně znečištěné smíšené prádlo z bavlny a syntetiky	1000	●	●	●	●
	4/4,5/5	* do 60	40	●	○	○	Syntetická nebo smíšená látka	1200	●	●	●	●
	2	* do 40	*	●	○	○	Bavlna/Syntetické prádlo	1000	●	/	●	●
	1	/	/	/	/	/	Bavlna/Syntetické prádlo	/	/	/	/	/
	8/9/10	/	/	●	○	○	Bavlna	1000	●	/	●	●
	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	8/9/10	* do 90	40	●	○	○	Bavlna	1400	●	●	●	●
	8/9/10	* do 90	60	●	○	○	Bavlna/Syntetické prádlo	1000	●	●	●	●
	2/2,5/2,5	* do 40	*	●	○	/	Látka omyvatelná v pračce z vlny nebo s obsahem vlny	800	●	/	●	●
	8/9/10	/	/	/	/	/	Všechny látky	1000	/	/	/	/
	8/9/10	/	/	●	○	○	/	/	●	/	/	/

* Voda není ohřátá.

1) Teplotu praní 90°C zvolte jen pro speciální hygienické požadavky.

2) Snižte množství pracího prostředku, protože trvání programu je krátké.

3) Žádné nebo malé množství práškového pracího prostředku.

Design a technické údaje se mohou kvůli zlepšení kvality změnit bez předchozího upozornění.

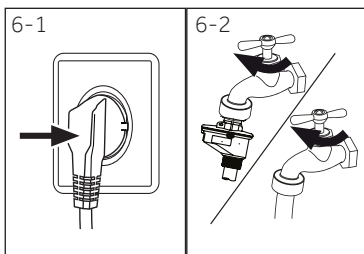
Naskenujte QR kód na energetickém štítku, kde můžete najít informace o spotřebě energie.

Skutečná spotřeba energie se může lišit od deklarované spotřeby v závislosti na místních podmínkách.



Poznámka: Automatická hmotnost

Spotřebič je vybaven rozpoznáním hmotnosti náplně. Při nízkém zatížení se v některých programech automaticky sníží množství energie, vody a doby praní. Výchozí doba zobrazení se může lišit v závislosti na hmotnosti náplně, včetně programu „Inteligentní, Mix, Syntetické, Bavlna, Bavlna 20 ° C, Eko 40-60“.



6.1 Napájení

Připojte pračku k napájecímu zdroji (220V až 240V ~/50Hz, Obr. 6-1). Viz také INSTALACE (viz strana 29)

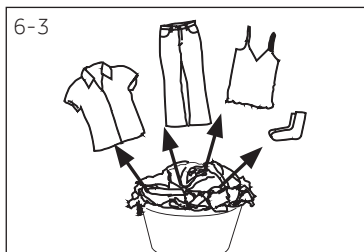
6.2 Připojení vody

- Před připojením zkontrolujte čistotu přívodu vody.
- Otevřete kohoutek (Obr.6-2).



Poznámka: Těsnost

Před použitím zkontrolujte, zda nedošlo k úniku vody ve spojích mezi kohoutkem a pří-
vodní hadicí tak, že otevřete kohoutek.



6.3 Příprava prádla

- Rozříd'te oblečení podle druhu látky (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí) a také podle znečištění (Obr. 6-3). Dbejte na štítky oblečení pro praní.
- Oddělte bílé oblečení od barevného. Barevné textilie nejprve properte ručně, pro kontrolu, zda neblednou nebo nepouštějí barvu.
- Vyprázdněte kapsy (klíče, mince atd.) a odstraňte tvrdší ozdobné předměty (např. brože).
- Oděvy bez lemů, choulostivé a jemně tkané textilie, jako jsou jemné záclony, vložte do sáčku na praní z důvodu péče o toto jemné prádlo (ruční čištění nebo suché čištění by bylo lepší).
- Stáhněte zipy, suché zipy a háčky, ujistěte se, že jsou knoflíky přišité těsně.
- Položte citlivé předměty, jako je prádlo bez pevného lemu, jemné spodní prádlo (Dessous) a drobné předměty jako jsou ponožky, opasky, podprsenky atd. do pracího pytle.
- Rozviňte velké kusy textilie, jako jsou například ložní prádlo, ložní přikrývky atd.
- Džíny a tištěné, dekorované textilie nebo textilie s intenzivními barvami převratte naruby, podle možnosti je perte zvlášť.



VÝSTRAHA!

Netextilní, a také malé, volné nebo ostré hrany mohou způsobit poruchy a poškození oděvů a spotřebiče.

6.6 Tabulka péče

Praní					
	Možné prát až do 95 °C běžný proces		Možné prát až do 60°C běžný proces		Možné prát až do 60°C šetrný proces
	Možné prát až do 40°C běžný proces		Možné prát až do 40°C šetrný proces		Možné prát až do 40°C velmi šetrný proces
	Možné prát až do 30°C běžný proces		Možné prát až do 30°C šetrný proces		Možné prát až do 30°C velmi šetrný proces
	Ruční praní max. 40 °C		Neprat		
Bělení					
	Je povoleno jakékoliv bělení		Jen kyslík / bez chlóru		Nebělit
Sušení					
	Sušení v bubnové sušičce je možné při normální teplotě		Sušení v bubnové sušičce je možné při nižší teplotě	Nesušte v bubnové sušičce	
	Sušení na šňůře		Sušení na plocho		
Žehlení					
	Žehlit při maximální teplotě do 200 °C		Žehlit při střední teplotě do 150°C	Žehlit při nízké teplotě až do 110 °C; bez páry (žehlení párou může způsobit nevratné poškození)	
	Nežehlit				
Profesionální péče o textilie					
	Suché čištění v perchlorethylenu		Suché čištění v uhlovodících	Nečistit na sucho	
	Profesionální mokré čištění		Nepoužívat profesionální mokré čištění		

Ne všechny tyto symboly se zobrazují v nabídce spotřebiče.

6.4 Vložení prádla do spotřebiče

- ▶ Vložte prádlo kus po kuse do bubnu.
- ▶ Spotřebič nepřetěžujte. Dbejte na různé maximální zatížení podle jednotlivých programů! Pravidlo pro maximální zatížení: Udržujte šest centimetrů mezi naloženým prádlem a vrcholem bubnu.
- ▶ Dvířka důkladně zavřete. Ujistěte se, že není přivřeno žádné prádlo.

6.5 Volba pracího prostředku

- ▶ Účinnost a výkonnost praní je určena kvalitou použitého pracího prostředku.
- ▶ Používejte pouze prací prostředek určený pro praní v pračce.
- ▶ V případě potřeby použijte specifické prací prostředky, např. pro syntetické a vlněné tkaniny.
- ▶ Přečtěte si tipy na samolepky na prací prostředek.
- ▶ Nepoužívejte prací prostředky, jako je trichlorethylen a podobné výrobky.

Zvolte nejlepší prací prostředek

Program	Druh pracího prostředku				
	Univerzální	Barva	Jemné prádlo	Speciální	Aviváž
	L/P	L/P	-	-	o
	L	L/P	-	-	o
	-	L/P	-	-	o
	L/P	L	-	-	o
	-	-	-	-	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	L	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	-	o
	-	-	L/P	L/P	o
	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = gelový/tekutý prací prostředek

P = prací prášek

O = volitelný

- = žádný

Při použití tekutého pracího prostředku se nedoporučuje aktivovat časová prodleva.

Doporučujeme používat:

- ▶ Prací prášek: 20°C to 90°C* (nejlepší použití: 40-60°C)
- ▶ Barevný prací prostředek: 20°C to 60°C (nejlepší použití: 30-60°C)
- ▶ Prací prostředek pro vlnu/jemné prádlo: 20 °C až 30 °C (= nejlepší použití :)

* Teplotu praní 90 °C zvolte jen pro speciální hygienické požadavky.

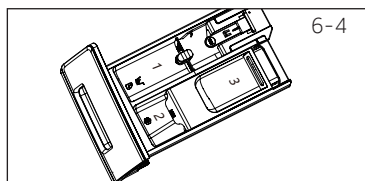
* Pokud si vyberete teplotu vody 60°C nebo vyšší, doporučujeme použít méně pracího prostředku.

Prosím, použijte speciální dezinfekční prostředek, který je vhodný pro bavlněné nebo syntetické oblečení.

* Je lepší použít méně pracího prášku nebo prací prostředky s volným mýdlem.

6.6 Přidávání pracího prostředku

1. Vysuňte zásuvku na prací prostředek.
2. Vložte požadované chemikálie do odpovídajících přepážek (Obr. 6-4)
3. Zásuvku jemně zatlačte.

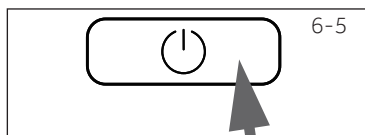


Poznámka:

- ▶ Odstraňte zbytky pracích prostředků před dalším cyklem praní ze zásuvky na prací prostředek.
- ▶ Nepoužívejte nadbytečné množství pracího nebo změkčovacího prostředku.
- ▶ Postupujte podle pokynů na balení pracího prostředku.
- ▶ Prací prostředek vždy přidávejte těsně před začátkem pracího cyklu.
- ▶ Koncentrovaný tekutý prací prostředek před přidáním nařed'te.
- ▶ Nejlepší způsob použití tekutého pracího prostředku je prostřednictvím dávkovacího kuličky, která se vkládá do pračky spolu s prádlem.
- ▶ Nepoužívejte kapalný čistící prostředek, pokud je zvolena funkce "Delay".
- ▶ Pečlivě vyberte nastavení programu podle symbolů péče uvedených na všech štítcích prádla a podle programové tabulky.

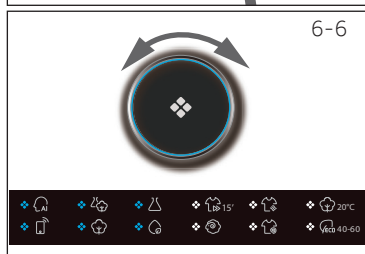
6.7 Zapnutí spotřebiče

Pro zapnutí spotřebiče se dotkněte tlačítka "Power" (obr. 6-5). LED dioda tlačítka "Start/Pause" bliká.



6.8 Zvolte program

Pro dosažení nejlepších výsledků praní, vyberte program, který odpovídá stupni znečištění a typu prádla. Otáčením knoflíku programu (Obr. 6-6) vyberte správný program. Související program se rozsvítí a zobrazí se výchozí nastavení.

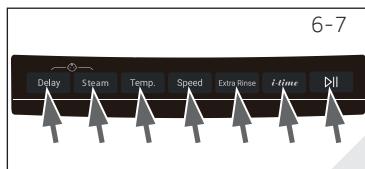


Poznámka: Odstranění zápachu

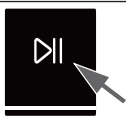
Před prvním použitím doporučujeme spustit program "BAVLNA+90 °C"+600 ot/m bez náplně a s malým množstvím pracího prostředku v prostoru pro prací prostředek (2) nebo se speciálním čistícím prostředkem pro pračku na odstranění případných přilepených zbytků.

6.9 Provedte jednotlivé volby

Vyberte požadované možnosti a nastavení (Obr. 6-7); viz Ovládací panel.



6-8



6.10 Spuštění pracího programu

Dotkněte se tlačítka "Start/Pause" (Obr. 6-8) pro spuštění. LED dioda tlačítka "Start/Pause" přestane blikat a rozsvítí se nepřetržitě. Zařízení bude pracovat podle aktuálních nastavení. Změny je možné uskutečnit pouze po zrušení programu.

6.11 Přerušení - zrušení programu praní

Pro přerušení běžícího programu jemně stiskněte tlačítko "Start/Pause". LED nad tlačítkem začne blikat. Opětovným stisknutím obnovte proces praní.

Zrušení běžícího programu a všech jeho jednotlivých nastavení:

1. Dotkněte se tlačítka "Start/Pause" pro přerušení běžícího programu.
2. Pro vypnutí spotřebiče se dotkněte tlačítka "Power" asi na 2 sekundy.
3. Dotykem "Power" pro zapnutí spotřebiče, spusťte program Odstřed'ování a vyberte "no Speed" (kontrolky rychlosti jsou vypnuté), pro vypuštění vody.
4. Po ukončení programu pro restartování spotřebiče, vyberte nový program a spusťte jej.

6.12 Po praní



Poznámka: Zámek dveří

- Z bezpečnostních důvodů jsou dveře během cyklu praní částečně zamčené. Dveře lze otevřít pouze na konci programu nebo po správném zrušení programu (viz popis výše).
- V případě vysoké hladiny vody, vysoké teploty vody a během odstřed'ování nelze dveře otevřít; je zobrazeno **LOC**.

1. Na konci programového cyklu se zobrazí **End**.
2. Spotřebič se automaticky vypne.
3. Odstraňte prádlo co nejdříve, jak to bude možné, zacházejte s ním jemně, abyste zabránili dalšímu zmačkání.
4. Vypněte přívod vody.
5. Odpojte síťový kabel.
6. Otevřete dvířka, abyste zabránili tvorbě vlhkosti a pachů. Pokud spotřebič nepoužíváte, dvířka nechte otevřená.



Poznámka: Pohotovostní režim/úsporný režim

Pokud nebude aktivován do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu, zapnutý spotřebič přejde do pohotovostního režimu. Displej se vypne. Ušetříte tím energii. Chcete-li přerušit pohotovostní režim, stiskněte tlačítko "Power".

6.13 Aktivace nebo deaktivace bzučáku

Akustický signál můžete v případě potřeby zrušit:

1. Zapněte spotřebič.
2. Vyberte program MIX.
3. Současně se dotkněte tlačítka „Steam“ a tlačítka „Speed“ po dobu přibližně 3 sekund. Zobrazí se **bEEP OFF** a bzučák se deaktivuje.

Pokud chcete bzučák aktivovat, opět stiskněte současně tyto dvě tlačítka. Zobrazí se **bEEP on**.

**Poznámka: Odchytky**

Díky neustálým aktualizacím hOn se funkce a zobrazení rozhraní APLIKACE může od následujícího popisu lišit.

7.1 Obecně

Toto zařízení má povolenou WiFi. S APLIKACÍ hOn můžete k ovládání používat svůj smart-phone.

**VAROVÁNÍ!**

Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny v této uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou splněny i v případě, že je spotřebič ovládán prostřednictvím APLIKACE hOn, zatímco jste mimo domov. Musíte také dodržovat pokyny v aplikaci hOn.

7.2 Požadavky

1. Jeden bezdrátový router (protokol 802.11b/g/n), který podporuje pouze frekvenční pásmo 2,4 GHz. Délka SSID routeru je 1-31 znaků (včetně 1 a 31) a heslo je 8-64 znaků. Minimální délka hesla musí být 8 znaků. Metody šifrování routeru zahrnují otevřené, WPA-PSK a WPA2-PSK.
2. Aplikace je k dispozici pro zařízení se systémem Android, Huawei nebo iOS, a to jak pro tablety, tak pro smartphony.
3. Zařízení musí být instalováno na místě, kde může přijímat silný signál Wi-Fi. Jakmile je zařízení správně přidruženo k APP, není-li správně připojeno k bezdrátovému routeru, na displeji se nezobrazí ikona Wi-Fi.

7.3 Stažení a instalace APLIKACE hOn:

Stáhněte si aplikaci hOn do svého zařízení vytvořením následujícího QR kódu :



nebo pomocí odkazu: go.haier-europe.com/download-app

**Poznámka: Registrace**

Registrace je nutná při prvním použití nebo při smazání/zavření formálního účtu. Pro další použití musíte po přihlášení zadat uživatelské jméno a heslo.

7.4 Registrace a spárování aplikace

1. Připojte smartphone k domácí síti WIFI, ke které chcete produkt připojit.
2. Otevřete aplikaci.
3. Vytvořte uživatelský profil (nebo se přihlaste, pokud je již vytvořen dříve).
4. Zavřete dvířka.
5. Spárování zařízení proveďte podle pokynů na displeji zařízení.



Poznámka: Síť WIFI

Není možné připojit zařízení k veřejné WIFI síti. Mohlo by dojít k poruše.



Poznámka: Používejte stejnou WIFI.

Připojte se chytrým telefonem k síti, ke které chcete produkt připojit.

7.5 Povolte dálkové ovládání

1. Zkontrolujte, zda je router zapnutý a připojený k internetu.
2. Vložte prádlo a zavřete dvířka.
3. Vyberte program „Dálkové ovládání“, dveře se zamknou.
4. Spusťte cyklus pomocí aplikace, ovládací panel bude deaktivován.
5. Po dokončení cyklu se dveře odemknou a dálkové ovládání se vypne.
6. Po 2 minutách se aplikace vypne.



Poznámka: Vypršení platnosti dálkového ovládání

Po aktivaci dálkového ovládání, pokud koncový uživatel nespustí žádný cyklus z aplikace za 10 minut, zařízení přejde do režimu Režim síťového zpoždění spuštění a udržuje dálkové ovládání až 24 hodin a poté se vypne.

7.6 Deaktivujte dálkové ovládání

1. Chcete-li ukončit dálkové ovládání, když běží cyklus, stiskněte tlačítko START/PAUSE na ovládacím panelu. Cyklus se pozastaví a dálkové ovládání bude blikat.
2. Pokud to podmínky dovolí, dveře se odemknou.
3. Chcete-li pokračovat v cyklu, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko START/PAUSE. Dálkové ovládání bude znovu aktivováno a dálkové ovládání bude opraveno.
4. Ovládejte zařízení pomocí aplikace.

7.7 Konec cyklu se zapnutým dálkovým ovládáním

1. Na konci cyklu se dveře odemknou a dálkové ovládání se deaktivuje.
2. Po 2 minutách se spotřebič automaticky vypne.

7.8 Informace o konfiguraci odstraněny

1. Vyberte program „Dálkové ovládání“;
2. Zobrazí se "hOn"/"hOFF".
3. Dlouze stiskněte tlačítko „Delay“ po dobu 5 sekund, dokud se nezobrazí „Prá r“.
4. Informace o konfiguraci se odstraní a konfigurace se resetuje, otáčením tlačítka vyberte jiný program nebo vypnutím ukončete program.



Poznámka: Zrušení/obnovení síťových pověření

Tento postup použijte, pouze pokud se chystáte prodat svoji pračku.



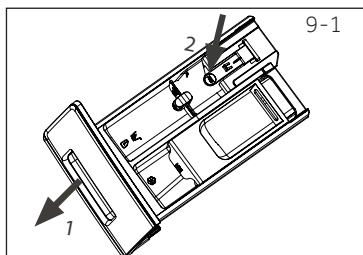
Použití odpovědné vůči životnímu prostředí

- ▶ Chcete-li dosáhnout nejlepší využití energie, vody, čisticího prostředku a času, použijte doporučenou maximální velikost náplně.
- ▶ Nepřetěžujte spotřebič (mezera na šířku ruky nad prádlem).
- ▶ Pro mírně znečištěné prádlo zvolte program Rychlé 15'.
- ▶ Aplikujte přesné dávky každého pracího prostředku.
- ▶ Vyberte nejnížší přiměřenou teplotu praní - moderní prací prostředky účinně perou i při teplotách méně než 60 °C.
- ▶ Zvyšte výchozí nastavení pouze v případě silného znečištění.
- ▶ Vyberte max. rychlost odstředování při použití sušičky pro domácnost.

9.1 Čištění zásuvky na prací prostředek

Bud'te vždy opatrní, a nenechávejte žádné zbytky pracího prostředku. Pravidelně čistěte zásuvku (Obr. 9-1):

1. Vytáhněte zásuvku, dokud se nezastaví.
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko a vyberte zásuvku.
3. Vypláchněte zásuvku vodou, dokud není čistá, a zasuňte zásuvku zpět do spotřebiče.



9.2 Čištění zařízení

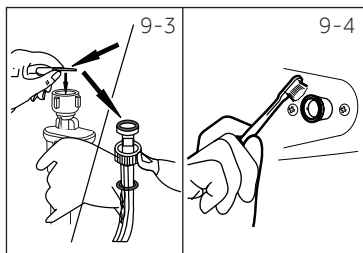
- Během čištění a údržby zařízení odpojte.
- K čištění krytu spotřebiče (Obr. 9-2) a pryžových komponentů použijte měkký hadřík s mýdlovou vodou.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani korozivní rozpouštědla.



9.3 Vstupní ventil vody a filtr vstupního ventilu

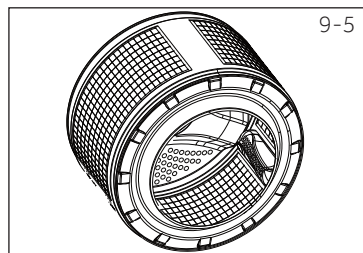
Pro zabránění zablokování dodávky vody pevnými látkami, jako je vápno, filtr vstupního ventilu vyčistěte.

- Odpojte napájecí kabel a vypněte přívod vody.
- Odšroubujte na kohoutku přívodní hadici vody (Obr. 9-3).
- Filtr vypláchněte vodou a očistěte kartáčkem (Obr. 9-4).
- Vložte filtr a namontujte přívodní hadici.



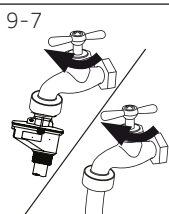
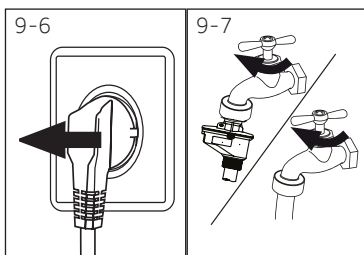
9.4 Čištění bubnu

- Z bubnu odstraňte náhodně vyprané předměty, např. kovové části, jako jsou kolíky, mince atd. (Obr. 9-5), protože způsobují skvrny a poškození.
- Na odstraňování skvrn z rzi použijte bezchlórový čisticí prostředek. Dodržujte varovné pokyny výrobce čisticího prostředku.
- Nepoužívejte na čištění žádné tvrdé předměty ani ocelovou vlnu.



Poznámka: Hygiena

Pro pravidelnou údržbu doporučujeme spustit program BAVLNA + 90 °C+600 ot./min. po každých 100 cyklech, aby se zabránilo možným zbytkem koroze. Do prostoru na čisticí prostředek (2) přidejte malé množství pracího prostředku - nebo použijte speciální čistič.

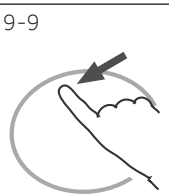
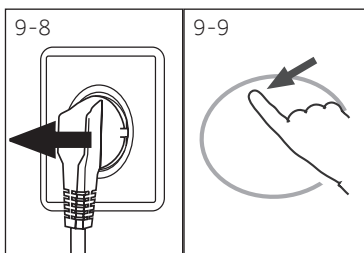


9.5 Dlouhé období nepoužívání

Pokud je spotřebič delší dobu nečinný:

1. Vytáhněte elektrickou zástrčku (obr. 9-6).
2. Vypněte přívod vody (Obr. 9-7).
3. Otevřete dvířka, abyste zabránili tvorbě vlhkosti a pachů. Pokud spotřebič nepoužíváte, dvířka nechte otevřená.

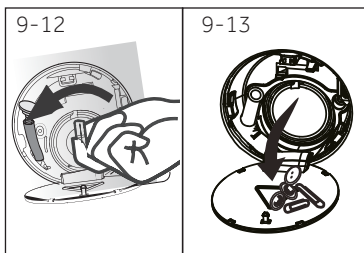
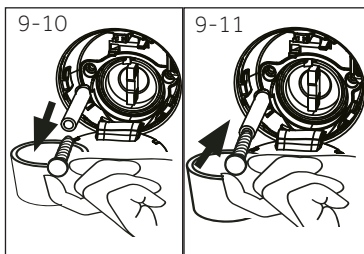
Před další provozem pečlivě zkontrolujte síťový kabel a přítokovou a odtokovou hadici. Ujistěte se, že je vše správně nainstalováno a bez úniku vody.



9.6 Filtr čerpadla

Filtr čerpadla vyčistěte jednou za měsíc a zkontrolujte jej, pokud spotřebič:

- ▶ Nevypouští vodu,
- ▶ Neodstředí,
- ▶ Způsobuje neobvyklý šum při běhu.



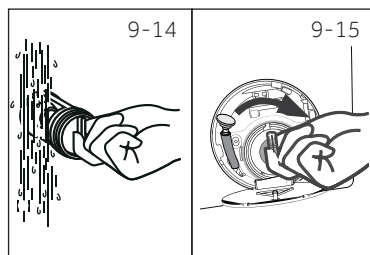
1. Vypněte a odpojte zařízení (Obr. 9-8).
2. Zatlačte a otevřete servisní klapku (Obr. 9-9).
3. Zajistěte plochou nádobu a zachyťte vytekající vodu (Obr. 9-10). Může to být větší objem!
4. Vytáhněte odtokovou hadici a držte ji nad nádobou (Obr. 9-10).
5. Vyberte těsnící zástrčku z odtokové hadice (Obr. 9-10).
6. Po úplném vypuštění vody uzavřete odtokovou hadici (Obr. 9-11). a zatlačte ji zpět do zařízení.
7. Odšroubujte a odstraňte filtr čerpadla proti směru hodinových ručiček (Obr. 9-12).
8. Odstraňte usazeniny a nečistoty (Obr. 9-13).



VAROVÁNÍ!

Riziko popálení! Voda v čerpadle může být velmi horká! Před jakýmkoliv zásahem zajistěte, aby se voda ochladila.

9. Opatrně vyčistěte filtr čerpadla, např. pomocí tekoucí vody (Obr. 9-14).
10. Důkladně ho umístěte zpět (Obr. 9-15).
11. Zavřete servisní klapku.



VÝSTRAHA!

- Těsnění filtru čerpadla musí být čisté a nepoškozené. Pokud je víko zcela utažené, může dojít k úniku vody.
- Filtr musí být na svém místě, jinak může docházet k únikům.

Hodně vzniklých problémů můžete vyřešit sami bez zvláštní kvalifikace. Vyskytne-li se nějaký problém, dříve než se obrátíte na prodejce, zkontrolujte všechny uvedené možnosti a postupujte podle níže uvedených pokynů. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před prováděním údržby spotřebič vypněte a odpojte ho od elektrické sítě.
- ▶ Elektrické součásti smí opravovat pouze kvalifikovaný odborník, protože neodborné zásahy by mohly způsobit rozsáhlá následná poškození.
- ▶ Poškozený síťový kabel musí vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možným rizikům.

10.1 Informační kódy

Následující kódy se zobrazují pouze pro informace týkající se pracího cyklu. Není třeba provádět žádné opatření.

Kód	Zpráva
1:25	Zbývající čas praní bude trvat 1 hodinu a 25 minut.
6:30	Zbývající doba pracího cyklu včetně zvoleného zpoždění v konečném důsledku bude 6 hodin a 30 minut.
End	Praní bylo ukončeno. Spotřebič se automaticky vypne.
Locl -	Dveře jsou zavřené kvůli vysoké hladině vody, vysoké teplotě vody nebo kvůli cyklu odstředování.
bEEP off	Bzučák je deaktivován.
bEEP on	Bzučák je aktivován.
CLDI -	Funkční tlačítka jsou uzamčeny. Změna programu je neplatná.

10.2 Řešení problémů s displejovými kódy

Problém	Příčina	Řešení
CLrFLtr	Chyba vypouštění, voda není úplně vyčerpána do 6 minut.	- Vyčistěte filtr čerpadla. - Zkontrolujte instalaci odtokové hadice.
E2	Chyba uzamčení.	Správně zavřete dvířka.
E4	- Hladina vody není dosažena ani po 12 minutách. - Odtoková hadice má "samosifón".	- Ujistěte se, že kohoutek je zcela otevřený a tlak vody je normální. - Zkontrolujte instalaci odtokové hadice.
E8	Porucha úrovně bezpečnostní hladiny vody	Obráťte se na poprodejní servis.
F3	Chyba snímače teploty	Obráťte se na poprodejní servis.
F4	Porucha ohřevu	Obráťte se na poprodejní servis.
F7	Chyba motoru	Obráťte se na poprodejní servis.
FR	Chyba snímače hladiny vody	Obráťte se na poprodejní servis.

Problém	Příčina	Řešení
FC0 nebo FC 1 nebo FC2	• Nezvyklá chyba v komunikaci	• Obratťe se na poprodejní servis.
Unb	• Porucha nesymetrického zatížení	• Zkontrolujte a vyvažte zatížení prádla v bubnu. Snižte množství prádla.

10.3 Řešení problémů bez displejových kódů

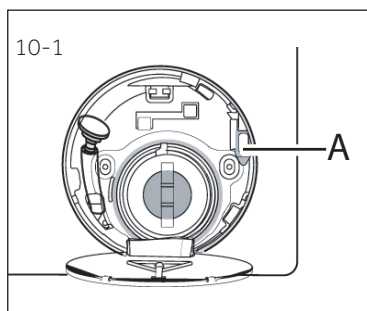
Problém	Příčina	Řešení
Pračka nefunguje.	• Program ještě nebyl spuštěn. • Dveře nejsou správně zavřené. • Zařízení nebylo zapnuté. • Výpadek napájení. • Je aktivována dětská pojistka.	• Zkontrolujte program a spusťte jej. • Správně zavřete dveře. • Zapněte spotřebič. • Zkontrolujte zdroj napájení. • Deaktivujte dětskou pojistku.
Pračka se nenaplnila vodou.	• Není přísun vody. • Přívodní hadice je zalomená. • Filtr na přívodní hadici je zablokován. • Tlak vody je nižší než 0,03 MPa. • Dveře nejsou správně zavřené. • Porucha zásobování vodou.	• Zkontrolujte vodovodní ventil. • Zkontrolujte přívodní hadici. • Odblokujte filtr přívodní hadice. • Zkontrolujte tlak vody. • Správně zavřete dveře. • Zjistěte přívod vody.
Pračka se během plnění vodou vypouští.	• Výška odtokové hadice je nižší než 80 cm. • Konec odtokové hadice zasahuje do vody.	• Zkontrolujte, zda je vypouštěcí hadice správně nainstalována. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice nezasahuje do vody.
Porucha vypouštění.	• Odtoková hadice je zablokovaná. • Filtr čerpadla je zablokovaný. • Konec odtokové hadice je vyšší než 100 cm nad úroveň podlahy.	• Odblokujte odtokovou hadici. • Vyčistěte filtr čerpadla. • Zkontrolujte, zda je vypouštěcí hadice správně nainstalována.
Silné vibrace během odstředování.	• Nebyly odstraněny všechny přepravní šrouby. • Spotřebič není ve stabilní pozici. • Spotřebič je nesprávně naplněn.	• Odstraňte všechny přepravní šrouby. • Zjistěte stabilní podlahu a vyrovnanou polohu. • Zkontrolujte hmotnost a vyvážení náplně.
Proces se zastavil před dokončením pracího cyklu.	• Porucha vody nebo elektrická porucha.	• Zkontrolujte napájení a přívod vody.
Proces se po uplynutí určité doby zastaví.	• Spotřebič zobrazuje chybový kód. • Problém vznikl způsobem zatížení. • Program provádí cyklus namáčení.	• Zkontrolujte zobrazené kódy. • Snižte nebo upravte zatížení. • Zrušte program a restartujte.
Bubnem a/nebo zásuvkou na prací prostředek se vznáší nadbytečná pěna.	• Prací prostředek je nevhodný. • Nadměrné použití pracího prostředku.	• Zkontrolujte doporučení pracích prostředků. • Snižte množství pracího prostředku.
Automatické nastavení doby praní.	• Doba trvání programu praní bude upravena.	• To je normální a neovlivňuje funkčnost.

Problém	Příčina	Řešení
Odstředování selhalo.	Špatné vyvážení prádla.	Zkontrolujte náplň spotřebiče a prádla a znovu spusťte program odstředování.
Neuspokojivý výsledek praní.	- Stupeň znečištění nesouhlasí s vybraným programem. - Množství pracích prostředků nebylo dostatečné. - Maximální zatížení bylo překročeno. - Prádlo bylo v bubnu rozmístěno nerovnoměrně.	- Vyberte jiný program. - Zvolte prací prostředek podle stupně znečištění a podle specifikací výrobce. - Snižte množství náplně. - Uvolněte prádlo.
Na prádle se nacházejí zbytky pracího prášku.	Nerozpustné částice prášku mohou zůstat jako bílé skvrny na prádle.	- Provedte extra máchání. - Pokuste se odstranit tečky ze suchého prádla. - Zvolte jiný prací prostředek.
Na prádle se nacházejí šedé skvrny.	Jsou způsobeny tuky, jako jsou oleje, krémy nebo masti.	Ošetřete prádlo speciálním čisticím prostředkem.

i Poznámka: Tvorba pěny

Pokud se během cyklu odstředování zjistí příliš mnoho pěny, motor se zastaví a aktivuje se vypouštěcí čerpadlo na dobu 90 sekund. Pokud toto odstranění pěny selže až 3-krát, program se ukončí bez odstředování.

Pokud se chybové hlášení objeví i po přijatých opatřeních, vypněte spotřebič, odpojte napájecí zdroj a obraťte se na zákaznickou službu.



10.4 V případě výpadku proudu

Pokud výpadek napájení přeruší prací program, který běží, dvířka se mechanicky zablokují. Abyste mohli dostat prádlo ven, neměli byste ve skleněném průzoru dvířek vidět žádnou hladinu vody. Nebezpečí popálení!
Úroveň vody se musí snížit jak je uvedeno ve "Filtři čerpadla". Nevytahujte páčku (A) zpod servisní klapky (Obr. 10-1), dokud se dveře nedojde k odemknutí mírným kliknutím. Poté znovu upevněte všechny díly.

i Poznámka: Odemkněte dveře

Když je pračka v bezpečném stavu (hladina vody je pod oknem v určité výši, teplota válce je pod 55 °C, válec uvnitř se neotáčí), můžete odemknout provozní dveře pračky.

11.1 Příprava

- ▶ Vyměňte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál včetně polystyrénového podkladu, uložte je mimo dosah dětí. Během otevírání balení mohou být na plastovém sáčku a na otvoru viditelné kapky vody. Je to běžný jev, který je výsledkem vodních zkoušek v továrně.

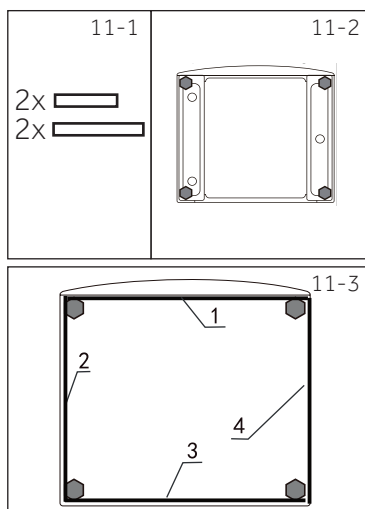


Poznámka: Zneškodňování obalů

Všechny obalové materiály udržujte mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí.

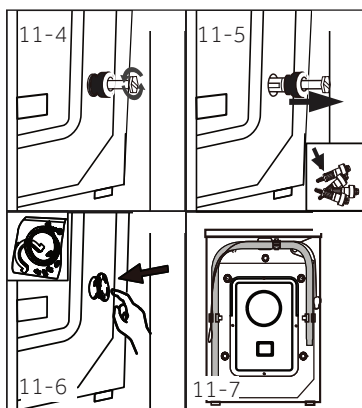
11.2 VOLITELNÉ: Nasaďte podložky na snížení hluku.

1. Při otevírání smršťovacího balení najdete několik podložek na snížení hluku. Tyto se používají ke snížení hluku (Obr. 11-1).
2. Položte pračku na její boční stranu, otvorem směrem nahoru, spodní stranou od obsluhy (Obr. 11-2).
3. Vyměňte protihlukové podložky a odstraňte oboustrannou lepicí ochrannou fólii. Vložte kolem dna. Upevněte protihlukové podložky pod skříň pračky, jak je znázorněno na obr. 11-3 (dvě delší podložky v poloze 1 a 3, dvě kratší podložky v poloze 2 a 4). Nakonec pračku opět postavte do svislé polohy.



Poznámka: Tlumič na redukci hluku

Podložka na snížení hluku jsou volitelné, mohou pomoci snížit hluk, použijte je podle vlastní potřeby.



11.3 Odstraňte přepravní šrouby

Přepravní šrouby jsou určeny k upínání antivibračních komponentů uvnitř spotřebiče během přepravy pro zabránění poškození vnitřku spotřebiče.

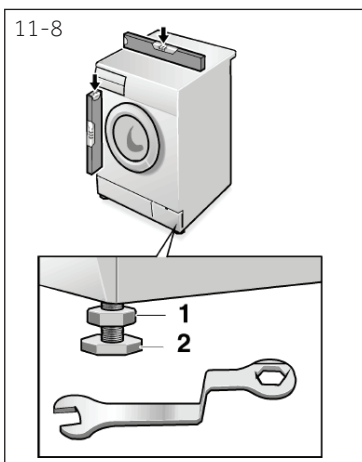
1. Odstraňte všechny 4 šrouby na zadní straně a vytáhněte plastové rozpěry (Obr. 11-4/Obr. 11-5)
2. Vypněte zbývající díry zaslepovacími zátkami (Obr. 11-6/Obr. 11-7).

i Poznámka: Odložte je na bezpečné místo.

Odložte přepravní šrouby na bezpečné místo pro pozdější použití. Vždy, když se spotřebič přestěhuje, nejprve znovu nainstalujte šrouby.

11.4 Stěhování spotřebiče

Chcete-li spotřebič přesunout na vzdálené místo, aby nedošlo k poškození, vložte zpět přepravní šrouby odstraněné před instalací. Montáž probíhá v opačném pořadí.



11.5 Umístění spotřebiče

Nastavte všechny nohy (Obr. 11-8), abyste dosáhli úplnou vodorovnou polohu. Tím se během používání minimalizují vibrace a také hluk. Sníží se i opotřebení. Pro nastavení doporučujeme použít vodováhu. Podlaha by měla být co nejstabilnější a rovná.

1. Uvolněte pojistnou matici (1) pomocí klíče.
2. Výšku nastavte otáčením nožičky (2).
3. Utáhněte pojistnou matici (1) ke krytu.

11.6 Připojení odtoku vody

Správně namontujte hadici na vypouštění vody do potrubí. Hadice musí v jednom bodě dosáhnout výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní čarou spotřebiče! Pokud je to možné, vždy držte odtokovou hadici upevněnou na sponě na spotřebiči.



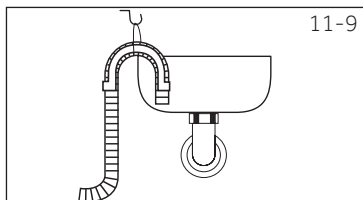
VAROVÁNÍ!

- ▶ Pro připojení používejte pouze dodanou sadu hadic.
- ▶ Nikdy nepoužívejte staré sady hadic!
- ▶ Připojujte pouze k přípojce se studenou vodou.
- ▶ Před připojením zkontrolujte, zda je voda čistá a průzračná.

Jsou možná následující spojení:

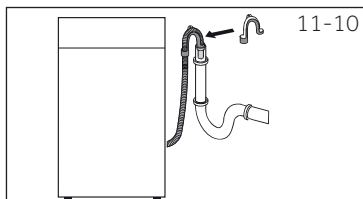
11.6.1 Odtoková hadice do umyvadla

- ▶ Zavěste vypouštěcí hadici pomocí U držáku přes okraj umyvadla s přiměřenou velikostí (Obr. 11-9).
- ▶ Chraňte U držák dostatečně proti sklouznutí.



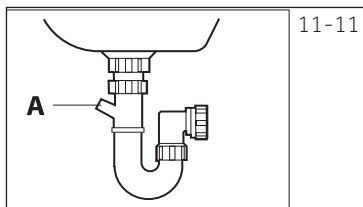
11.6.2 Odtoková hadice pro připojení do odpadního potrubí

- ▶ Vnitřní průměr stojícího potrubí s odvzdušňovacím otvorem musí být minimálně 40 mm.
- ▶ Zasuňte odtokovou hadici na cca. 80-100 mm do potrubí odpadní vody.
- ▶ Připojte U držák a dostatečně ho zajistěte (Obr. 11-10).



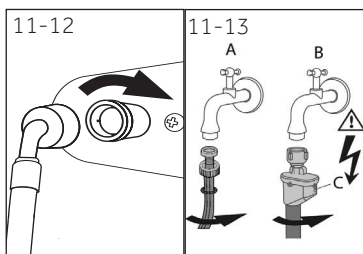
11.6.3 Odtoková hadice do přípojky umyvadla

- ▶ Připojení musí být umístěno nad sifonem
- ▶ Připojení vypouštěcího otvoru je obvykle uzavřené podložkou (A). Odstraňte ho, abyste zabránili jakékoliv poruše (Obr. 11-11).
- ▶ Zajistěte odtokovou hadici pomocí svorky.



VÝSTRAHA!

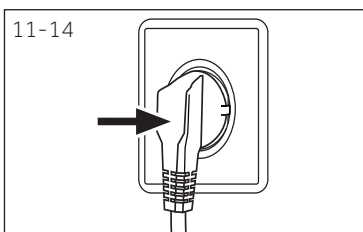
- ▶ Odtoková hadice by neměla být ponořena do vody a měla by být bezpečně přichycena a bez úniku vody. Pokud je vypouštěcí hadice umístěna na zemi nebo pokud je potrubí ve výšce menší než 80 cm, pračka se při plnění (samozaplnění) nepřetržitě vypouští.
- ▶ Odtoková hadice se nesmí prodlužovat. Pokud je to nutné, kontaktujte poprodejní servis.



11.7 Připojení Čerstvé vody

Ujistěte se, že jsou vložena těsnění.

1. Připojte hadici pro přívod vody se zkoseným koncem k spotřebiči (Obr.11-12). Utáhněte závit ručně.
2. Druhý konec připojte k vodovodnímu kohoutu se závitem 3/4" (Obr.11-13).



11.8 Elektrické připojení

Před každým zapojením zkontrolujte, zda:

- zdroj energie, zásuvka a pojistka odpovídají výkonostnímu štítku.
- Je síťová zásuvka uzemněna a není použita žádná vícenásobná zástrčka nebo rozšíření.
- se zástrčka a zásuvka přesně shodují.
- **Pouze Spojené království:** Spojka UK splňuje požadavky normy BS1363A.

Zasuňte zástrčku do zásuvky (Obr.11-14).

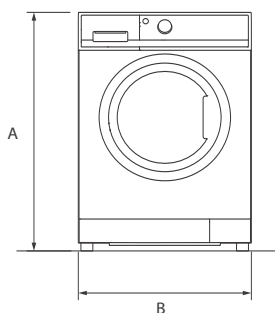


VAROVÁNÍ!

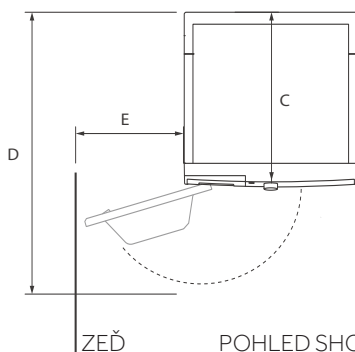
- Zajistěte, aby všechny přípojky (napájecí, odtokové hadice a hadice pro čerstvou vodu) byly pevné, suché a nepropustné!
- Dávejte pozor, aby tyto části nebyly nikdy rozdrcené, zalomené nebo zkroucené.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej, aby se předešlo nebezpečí, vyměnit servisní zástupce (viz záruční karta).

12.1 Doplnkové technické údaje

	HW100	HW90	HW80
Napětí ve V	220-240 V~/50Hz		
Proud v A	10		
Maximální výkon ve W	2000		
Tlak vody v MPa	$0.03 \leq P \leq 1$		
Čistá hmotnost v kg	65		



POHLED ZPŘEDU



ZEĎ

POHLED SHORA

Rozměry výrobku	HW100	HW90	HW80
A: Celková výška produktu v mm	850		
B: Celková šířka produktu v mm	595		
C: Celková hloubka produktu (K velikosti hlavní ovládací desky) v mm	450		
D: Celková hloubka produktu v mm	525		
E: Hloubka v případě otevřených dveří v mm	1085		
F: Minimální vzdálenost dveří od sousední stěny v mm	300		

**Poznámka: Rozměry**

Přesná výška vaší pračky závisí na tom, jak daleko jsou vysunuty nožičky od základny stroje. Místo, kde instalujete vaši pračku, musí být nejméně o 40 mm širší a 20 mm hlubší než její rozměry.

12.3 Standardy a směrnice



Tento výrobek vyhovuje požadavkům všech odpovídajících směrnic ES včetně souvisejících harmonizovaných norem, které jsou nutné pro to, aby výrobek mohl nést označení CE.

13- Zákaznický servis

CZ

Doporučujeme používat originální náhradní díly a služby zákaznického servisu Haier.
Máte-li se spotřebičem nějaký problém, podívejte se prosím nejprve do sekce ŘEŠENÍ PROBLÉMU.

Pokud tam nenajdete řešení, kontaktujte prosím

- ▶ místního prodejce nebo
- ▶ oddíl Služby a podpory na stránkách www.haier.com, kde můžete najít telefonní čísla a můžete aktivovat váš servisní požadavek.

Ještě, než budete kontaktovat naše Servisní centrum, zkontrolujte, zda máte níže uvedené informace.

Informace najdete na výkonnostním štítku.

Model _____ Výrobní číslo. _____

Zkontrolujte také Záruční list, který je dodáván spolu se spotřebičem pro případ reklamace.

Pro všeobecné obchodní otázky vyhledejte naše níže uvedené evropské adresy.

Evropské adresy Haier			
Země*	Poštovní adresa	Země*	Poštovní adresa
Itálie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITÁLIE	Francie	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIE
Španělsko Portugalsko	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANĚLSKO	Belgie-FR Belgie-NL Nizozemsko Lucembursko	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIE
Německo Rakousko	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NĚMECKO	Polsko Česko Maďarsko Řecko Rumunsko Rusko	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varšava POLSKO
Spojené království	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Pro více informací prosím jděte na www.haier.com

HW80-B14959U1, HW90-B14959U1, HW100-B14959U1, HW80-B14959S8U1, HW90-B14959S8U1, HW100-B14959S8U1

Haier

Návod na použitie Práčka



HW80-B14959TU1

Haier

SK

Ďakujeme Vám, že ste si zvolili spotrebič Haier.

Pred použitím spotrebiča si prosím starostlivo prečítajte tento návod. V návode nájdete dôležité informácie, vďaka ktorým budete svoj spotrebič využívať naplno, zaistíte bezpečnú a správnu inštaláciu, použitie a údržbu.

Uchovávajte tento návod na vhodnom mieste, aby ste ho mali vždy po ruke a mohli tak spotrebič používať bezpečne a správne.

Pokiaľ spotrebič predáte, darujete alebo necháte v dome/byte napr. po sťahovaní, zaistíte odovzdanie návodu, aby sa nový majiteľ spotrebiča mohol oboznámiť s pokynmi na jeho bezpečné používanie.



Popis

Upozornenie - Dôležité bezpečnostné informácie



Všeobecné informácie a tipy



Informácie o životnom prostredí



Likvidácia

Pomôžte chrániť životné prostredie a ľudské zdravie. Obal spotrebiča vyhodte do príslušného kontajneru, aby mohol byť recyklovaný. Pomôžte recyklovať odpad z elektrických a elektronických prístrojov. Nevyhadzujte prístroje označené týmto symbolom do bežného odpadu z domácnosti. Vráťte výrobok do miestneho zariadenia na recykláciu alebo sa obráťte na svoj mestský úrad.



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo zranenia alebo udusenía!

Odpojte spotrebič od elektrickej siete. Odrežte kábel pre pripojenie do elektrickej siete a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zatvoreniu detí alebo domácich maznáčikov do spotrebiča, odstráňte západku dverí.

1- Bezpečnostné informácie	4
2- Opis výrobku	7
3- Ovládací panel	8
4-Programy	12
5-Spotreba	13
6-Denné používanie	14
7-hOn.....	19
8-Ekologické pranie.....	22
9- Starostlivosť a čistenie	23
10- Riešenie problémov	26
11-Inštalácia.....	29
12-Technické údaje.....	33
13-Zákaznícky servis.....	34

Pred zapnutím spotrebiča si najprv prečítajte nasledujúce bezpečnostné rady!:



UPOZORNENIE!

Pred prvým použitím

- ▶ Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu spotrebiča počas prepravy.
- ▶ Uistite sa, že sú odstránené všetky prepravné skrutky a skrutky balenia.
- ▶ Odstráňte všetky obaly a držte mimo dosahu detí.
- ▶ S prístrojom manipulujte vždy minimálne vo dvojici, pretože je ťažký.

Denné používanie

- ▶ Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo im boli dané inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ▶ Deti do 3 rokov udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od prístroja, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- ▶ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- ▶ Nedovoľte, aby sa deti alebo domáce zvieratá priblížili k spotrebiču, keď sú jeho dvere otvorené.
- ▶ Uchovávajte pracie prostriedky mimo dosahu malých detí.
- ▶ Vytiahnite zipsy, zaistite voľné vlákna a dbajte na malé predmety, aby ste zabránili zapleteniu prádla. V prípade potreby použite vhodnú tašku alebo sieť.
- ▶ Nedotýkajte sa spotrebiča alebo spotrebič nepoužívajte bosými nohami alebo mokrými alebo vlhkými rukami a nohami.
- ▶ Nezakrývajte spotrebič počas prevádzky, ani neskôr, aby sa vlhkosť mohla odpariť.
- ▶ Neumiestňujte ťažké predmety alebo zdroje tepla alebo zdroje vlhkosti na spotrebič.
- ▶ Nepoužívajte ani neskladujte horľavý čistiaci prostriedok ani chemické čistiace prostriedky v blízkosti prístroja.
- ▶ Nepoužívajte horľavé spreje v blízkosti spotrebiča.
- ▶ Neumývajte žiadne odevy ošetrované rozpúšťadlami v spotrebiči bez toho, aby ste ich predtým nevysušili vo vzduchu.

**UPOZORNENIE!****Denné používanie**

- ▶ Neodstraňujte ani nevsúvajte zástrčku za prítomnosti horľavého plynu
- ▶ Neperte v horúcej vode penovú gumu alebo špongiovité materiály.
- ▶ Neperte prádlo, ktoré je znečistené múkou.
- ▶ Neotvárajte počas žiadneho umývacieho cyklu zásuvku na prací prostriedok.
- ▶ Nedotýkajte sa dvierok počas procesu prania, môžu byť horúce.
- ▶ Neotvárajte dvierka, ak je hladina vody viditeľne nad otvormi.
- ▶ Neotvárajte dvierka nasilu. Dvierka sú vybavené samosvorným zariadením a otvoria sa krátko po ukončení pracieho procesu.
- ▶ Vypnite spotrebič po každom programe prania a pred vykonaním akejkoľvek bežnej údržby a odpojte spotrebič od elektrickej siete, aby ste ušetrili elektrickú energiu a tiež pre bezpečnosť.

Údržba/čistenie

- ▶ Zaistite, aby pri vykonávaní čistenia a údržby boli deti pod dozorom.
- ▶ Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- ▶ Uistite sa, že spodná časť otvoru je čistá a ak sa spotrebič nepoužíva, otvorte dvierka a zásuvku na prací prostriedok, pre zabránenie vzniku zápachov.
- ▶ Nepoužívajte pri čistení kropiace ani parné prístroje.
- ▶ Poškodený sieťový kábel musí vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ▶ Neopravujte spotrebič svojpomocne. V prípade nutnosti opravy spotrebiča kontaktujte náš zákaznícky servis.

Inštalácia

- ▶ Prístroj umiestnite na dobre vetranom mieste. Zabezpečte umiestnenie, ktoré umožňuje úplné otvorenie dverí.
- ▶ Spotrebič nikdy neumiestňujte vonku na vlhké miesto alebo do priestoru, ktorý môže byť náchylný na únik vody, napríklad pod alebo v blízkosti umývadla. V prípade zatopenia spotrebič vytiahnite z elektrickej siete a zariadenie nechajte prirodzene vyschnúť.



VAROVANIE

Inštalácia

- ▶ Zariadenie inštalujte alebo používajte iba tam, kde je teplota vyššia ako 5 °C.
- ▶ Prístroj neumiestňujte priamo na koberec alebo blízko steny alebo nábytku.
- ▶ Nevystavujte spotrebič mrazu, teplu alebo priamemu slnečnému svetlu alebo v blízkosti tepelných zdrojov (napr. sporáky, radiátory).
- ▶ Uistite sa, že elektrické údaje na výkonnostnom štítku súhlasia so sieťovým napájaním. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na elektrikára.
- ▶ Nepoužívajte adaptér s viacerými zásuvkami a predlžovacími káblami.
- ▶ Uistite sa, že bola použitá iba doručená sada elektrických káblov a hadíc.
- ▶ Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu elektrického kábla a zástrčky. Ak je poškodená, musí ho vymeniť elektrikár.
- ▶ Použite samostatnú zásuvku pre uzemnenie napájania, ktorá je ľahko prístupná aj po inštalácii. Spotrebič musí byť uzemnený.
Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3 káblovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa hodí pre štandardnú 3-káblovú (uzemnenú) zásuvku.
Nikdy neodstraňujte ani nedemontujte tretí kolík (uzemnenie). Po inštalácii spotrebiča by zásuvka mala zostať prístupná.
- ▶ Uistite sa, že sú hadicové spoje a spojenia pevné a nedochádza k žiadnemu úniku.

Účel použitia

Tento spotrebič je určený na pranie prádla ktoré je určené na pranie v práčke. Vždy sa riadte pokynmi uvedenými na štítku každého odevu. Je určená výhradne pre domáce použitie vo vnútri domu. Nie je určená na komerčné alebo priemyselné využitie.

Nie je dovolené prístroj akokoľvek meniť alebo upravovať. Nedovolené zaobchádzanie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu všetkých nárokov na záruku a zodpovednosť.

i Poznámka: Odchýlky

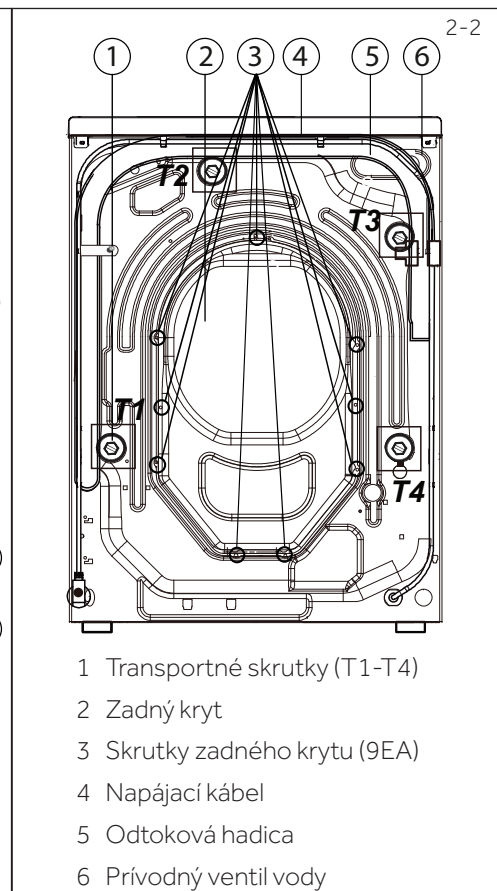
Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa ilustrácie v nasledujúcich kapitolách môžu byť odlišné od vášho modelu.

2.1 Obrázok spotrebiča

Spredú (Obr. 2.1):

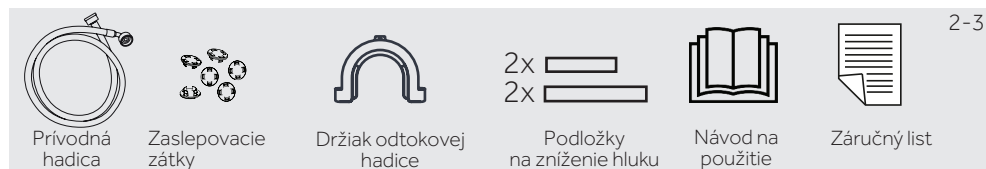


Zadná strana (Obr. 2.-2):

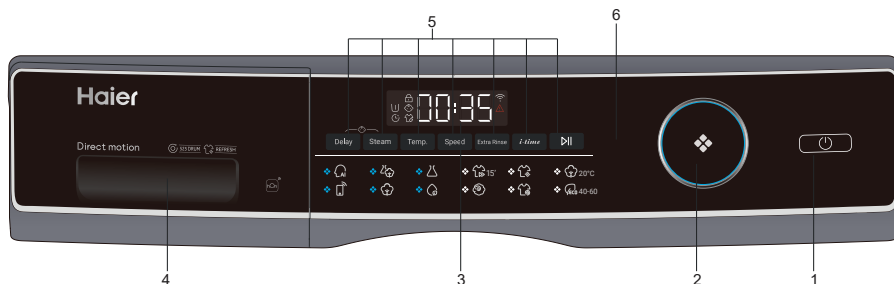


2.2 Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a textovú dokumentáciu podľa tohto zoznamu (Obr. 2.3):



3-1



1. Vypínač
2. Selektor programu
3. Displej
4. Zásuvka na prací prostriedok/aviváž
5. Funkčné tlačidlo
6. Tlačidlo „Start/Pause“

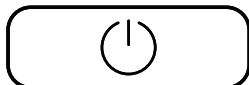
i Poznámka: Akustický signál

V nasledujúcich prípadoch nie je štandardne vydaný zvukový signál:

- ▶ pri stlačení tlačidla
- ▶ pri otočení voliča programov
- ▶ na konci programu

Ak je to potrebné, je možné zvoliť akustický signál; pozri DENNÉ POUŽITIE (pozri P18 6.13).

3-2



3.1 „Tlačidlo “Power“

Zapnite spotrebič jemným dotykem tohto tlačidla (Obr. 3-2), displej sa rozsvieti, kontrolka tlačidla "Start/Pause" začne blikať. Opätovným stlačením tlačidla po dobu asi 2 sekundy spotrebič vypnete. Ak po určitom čase nie je aktivovaný žiadny panelový prvok alebo program, spotrebič sa automaticky vypne.

i Poznámka: Vypnutá

Bez pripojenia WIFI sa zapnuté zariadenie automaticky vypne, ak nie je aktivované do 2 minút pred spustením programu alebo na konci programu.

Pri pripojení WIFI je doba čakania 24 hodín.

3-3



3.2 Volič programu

Otáčaním gombíka (Obr. 3-3) môžete vybrať jeden zo 12 programov, rozsvieti sa príslušná LED dióda a zobrazí sa jeho predvolené nastavenie.



3.3 Displej

Displej (obr. 3-4) zobrazuje nasledujúce informácie:

- ▶ Čas prania
- ▶ Posunutie času ukončenia
- ▶ Chybové kódy a servisné informácie
- ▶ Symboly displeja
- ▶ Rýchlosť, teplota a pod.

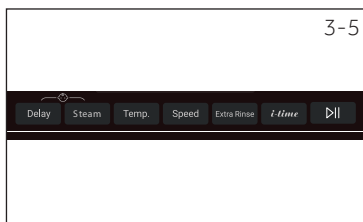


Symbol	Význam
	Dvere bubna sú zamknuté
	Ovládací panel je uzamknutý
	Para
	Spotrebič je pripojený k WIFI
	Alarm
	Predpranie
	Oneskorenie

3.4 Funkčné tlačidlá

Funkčné tlačidlá (obrázky 3-5) umožňujú pred vybratím programu nastaviť ďalšie možnosti ešte pred spustením programu. Zobrazia sa príslušné kontrolky. Vypnutím spotrebiča alebo nastavením nového programu sa všetky možnosti vypnú.

Ak má tlačidlo viac možností, je možné zvoliť požadovanú možnosť postupným stláčaním tlačidla.



Poznámka: Nastavenia od výroby

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov v každom programe má Haier dobre definované špecifické predvolené nastavenia. Ak neexistujú žiadne špeciálne požiadavky, odporúčajú sa predvolené nastavenia.

3.4.1 Funkčné tlačidlo "Delay"

Stlačením tohto tlačidla (Obr. 3-6) spustíte program s oneskorením. Oneskorenie času ukončenia sa môže zvyšovať v krokoch po 30 minútach od 0,5-24h (Čas ukončenia bude dlhší ako čas pôvodného programu). Napríklad zobrazenie 6:30 znamená, že koniec programového cyklu bude o 6 hodín a 30 minút. Dotknite sa tlačidla „Start/Pause“, aby ste aktivovali časové oneskorenie. Nie je možné použiť pre program Spin, Refresh, Remote.





Poznámka: Tekutý prací prostriedok

Pri použití tekutého pracího prostriedku sa časové oneskorenie neodporúča aktivovať.

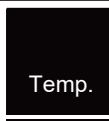
3-7



3.4.2 Funkčné tlačidlo „Steam“

Stlačením tohto tlačidla (obr. 3-7) je možné zvolit parný program. Keď je zvolený tento program, predvolená teplota je maximálna teplota tohto programu. Môžete si zvolit, či požadujete túto funkciu pri programoch „Inteligentné, Mix, Syntetické, Bavlnené, Starostlivosť pri alergii“. Keď vyberiete program „Para“, rozsvieti sa ikona, ktorá vás varuje, po zrušení programu ikona zhasne. Keď vyberiete program, nemôžete zmenit teplotu. Ak stlačíte tlačidlo teploty, program sa zruší. Zapnite práčku a zvolte tento program. Pokiaľ práčka pracuje, nemôžete zvolit tento program.

3-8



3.4.3 Funkčné tlačidlo „Temp.“

Stlačením tohto tlačidla (Obr. 3-8) zmeníte teplotu prania programu. Ak nie je osvetlená žiadna hodnota (displej zobrazuje „- -“), voda nebude zohriata.

3-9



3.4.4 Funkčné tlačidlo „Speed“

Dotyk tohto tlačidla (Obr. 3-9) zmeníte alebo zrušíte program odstredenia. Ak na displeji nie je osvetlená žiadna hodnota „0“, prádlo sa nebude žmýkať.

3-10



3.4.5 Funkčné tlačidlo "Extra Rinse"

Dotknite sa tohto tlačidla (Obr. 3-10) pre intenzívnejšie prepláchnutie bielizne čerstvou vodou. Odporúča pre osoby s citlivou pokožkou. Dotknite sa tlačidla niekoľkokrát po sebe a môžete vybrať nula až tri ďalšie cykly. Budú sa zobrazovať na displeji pomocou tlačidiel P--0/P--1/P--2/P--3. Zobrazujú sa rôzne možnosti programu.

3-11



3.4.6 Funkčné tlačidlo "i-time"

Táto funkcia (Obr. 3-11) zintenzívňuje rôzne doby prania. Túto funkciu nie je možné zvolit pre všetky programy. Programy, pre ktoré je možné zvolit túto funkciu, nájdete na stránke P12.

3-12

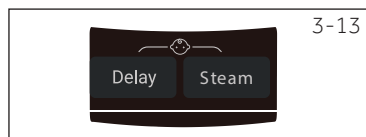


3.4.7 Funkčné tlačidlo "Start/Pause".

Stlačte toto tlačidlo (Obr. 3-12), pre spustenie alebo prerušenie aktuálne zobrazeného programu.

3.5 Detská poistka

Po výbere programu a následnom spustení súčasne stlačte a podržte na 3 sekundy tlačidlá „Delay“ a „Steam“ (Obr. 3-13), aby ste zablokovali všetky prvky panela proti aktivácii , zobrazenie panela. Na odblokovanie sa znova dotknite obidvoch tlačidiel. Keď je detská poistka aktívna, rozsvieti sa kontrolka detskej zámky. Funkcia je voliteľná, keď je stroj v prevádzke. Pri stlačení tlačidla, keď je aktivovaná detská poistka, na displeji sa zobrazí **CL01** (Obr. 3-14) Zmena nie je spustená.



3-13



3-14

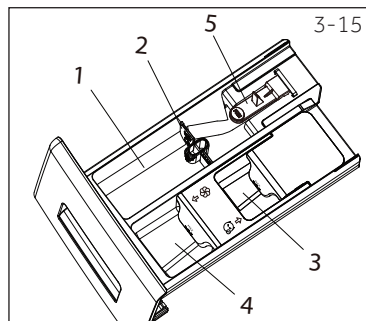
Poznámka: Detský zámok

- ▶ Detský zámok, ktorý je nastavený manuálne, musí byť zrušený manuálne alebo bude zrušená automaticky na konci programu. Vypnutie a informácie o chybe detskú poistku nedokážu zrušiť. Funguje to aj pri ďalšom zapnutí zariadenia.
- ▶ Ak používate detský zámok, najskôr stlačte programové tlačidlo, potom sa detský zámok zapne.
- ▶ Držte ho 3 sekundy, detská poistka sa rozsvieti na plné svetlo a detská poistka sa aktivuje.
- ▶ Detskú zámku nie je možné nastaviť ani zrušiť pomocou aplikácie hOn.

3.6 Zásuvka na prací prostriedky

Po otvorení zásuvky, môžete vidieť nasledujúce komponenty (obr. 3-15):

1. Hlavná priehradka na prací prášok alebo tekutý prací prostriedok.
2. Prepínač čistiaceho prostriedku, nadvihnite ho pre práškový prací prostriedok, pre tekutý prací prostriedok ho dajte dole.
3. Priehradka na aviváž.
4. Priehradka na predpieranie, na malé množstvo práškoveho čistiaceho prostriedku.
5. Zaistíte úchytku, zatlačte ju nadol a vytiahnite zásuvku.



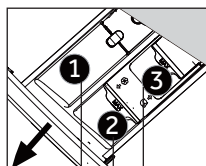
3-15

Odporúčania týkajúce sa typu pracích prostriedkov sú vhodné pre rôzne teploty prania, viď príručku pre prací prostriedok.

4- Programy

SK

● Áno, ○ Voliteľné, / Nie



Priestor na pracie prostriedky pre:

- ❶ Tekutý alebo práškový prací prostriedok
- ❷ Zmäkčovač alebo produkt pre starostlivosť
- ❸ Prací prostriedok ³⁾

Program	Max. množstvo prádla v kg	Teplota v °C ¹⁾	Predvolba	Predvolba			Druh tkaniny	Prednastavená rýchlosť odstredovania v ot./min	Funkcia			
				1	2	3			Oneskorenie	Para	Extra plákanie	i-time
	8/9/10	*do 60	30	●	○	○	Mierne znečistené zmiešané prádlo z bavlny a syntetiky	1000	●	●	●	●
	8/9/10	*do 60	30	●	○	○	Mierne znečistené zmiešané prádlo z bavlny a syntetiky	1000	●	●	●	●
	4/4,5/5	*do 60	40	●	○	○	Syntetická alebo zmiešaná látka	1200	●	●	●	●
	2	*do 40	*	●	○	○	Bavlna / Syntetické prádlo	1000	●	/	●	●
	1	/	/	/	/	/	Bavlna / Syntetické prádlo	/	/	/	/	/
	8/9/10	/	/	●	○	○	Bavlna	1000	●	/	●	●
	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	8/9/10	*do 90	40	●	○	○	Bavlna	1400	●	●	●	●
	8/9/10	*do 90	60	●	○	○	Bavlna / Syntetické prádlo	1000	●	●	●	●
	2/2,5/2,5	*do 40	*	●	○	/	Látka s možnosťou prania v pračke z vlny alebo s obsahom vlny	800	●	/	●	●
	8/9/10	/	/	/	/	/	Všetky látky	1000	/	/	/	/
	8/9/10	/	/	●	○	○	/	/	●	/	/	/

*Voda nie je ohriata.

1) Teplotu prania 90 °C zvolte len pre špeciálne hygienické požiadavky

2) Znížte množstvo pracieho prostriedku, pretože trvanie programu je krátke.

3) Žiadne alebo len malé množstvo práškového čistiacieho prostriedku.

Dizajn a technické údaje sa môžu kvôli zlepšeniu kvality zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

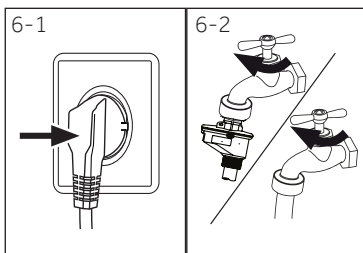
Naskenujte QR kód na energetickom štítku, kde môžete nájsť informácie o spotrebe energie.

Skutočná spotreba energie sa môže líšiť od deklarovanej spotreby v závislosti od miestnych podmienok.



Poznámka: Automatická hmotnosť

Spotrebič je vybavený rozpoznávaním hmotnosti náplne. Pri nízkom zaťažení sa v niektorých programoch automaticky zníži množstvo energie, vody a doby prania. Predvolený čas zobrazenia sa môže líšiť v závislosti od hmotnosti náplne vrátane programu „Inteligentné, Mix, Syntetické, Bavlna, Bavlna 20 °C, Eco 40-60“.



6.1 Napájanie

Pripojte práčku k napájacímu zdroju (220V až 240V ~/50Hz, Obr. 6-1). Pozrite si aj časť INŠTALÁCIA (pozri strana 29).

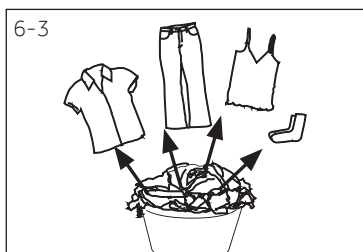
6.2 Pripojenie vody

- ▶ Pred pripojením skontrolujte čistotu prívodu vody.
- ▶ Otvorte kohútik (Obr.6-2).



Poznámka: Tesnosť

Pred použitím skontrolujte, či nedošlo k úniku vody v spojoch medzi kohútikom a prívodnou hadicou tak, že otvoríte kohútik.



6.3 Príprava bielizne

- ▶ Roztriedte oblečenie podľa druhu látky (bavlna, syntetika, vlna alebo hodváb) a tiež podľa znečistenia (Obr. 6-3). Dbajte na štítky oblečenia pre pranie.
- ▶ Oddelte biele oblečenie od farebného. Farebné textilie najprv preperzte ručne, pre kontrolu, či neblednú alebo nepúšťajú farbu.
- ▶ Vyprázdnite vrecká (kľúče, mince atď.) a odstráňte tvrdšie ozdobné predmety (napr. brošne).
- ▶ Odevy bez lemov, chúlостivé a jemne tkané textilie, ako sú jemné záclony, vložte do vrecka na pranie z dôvodu starostlivosti o toto jemné prádlo (ručné čistenie alebo suché čistenie by bolo lepšie).
- ▶ Stiahnite zipsy, suché zipsy a háčiky, uistite sa, že sú gombíky prišité tesne.
- ▶ Položte citlivé predmety, ako je prádlo bez pevného lemu, jemné spodné prádlo (Dessous) a drobné predmety ako sú ponožky, opasky, podprsenky atď. do pracacieho vreca.
- ▶ Rozviňte veľké kusy textilie, ako sú napríklad posteľné prádlo, posteľné prikrývky atď.
- ▶ Džínsy a tlačené, dekorované textilie alebo textilie s intenzívnymi farbami prevráťte, podľa možnosti ich perte osobitne.



VÝSTRAHA!

Netextilné, ako aj malé, voľné alebo ostré hrany môžu spôsobiť poruchy a poškodenie odevov a spotrebiča.

6.6 Tabuľka starostlivosti

Pranie					
	Možnosť prania až do 95 °C bežný proces		Možnosť prania až do 60 °C bežný proces		Možnosť prania až do 60 °C jemný proces
	Možnosť prania až do 40 °C bežný proces		Možnosť prania až do 40 °C jemný proces		Možnosť prania až do 40 °C veľmi jemný proces
	Možnosť prania až do 30 °C bežný proces		Možnosť prania až do 30 °C jemný proces		Možnosť prania až do 30 °C veľmi jemný proces
	Ručné pranie max. 40 °C		Neprať		
Bielenie					
	Je povolené akékoľvek bielenie		Len kyslík/ bez chlóru		Nebieliť
Sušenie					
	Sušenie v bubnovej sušičke je možné pri normálnej teplote		Sušenie v bubnovej sušičke je možné pri nižšej teplote		Nesušte v bubnovej sušičke
	Sušenie na šnúre		Sušenie na plocho		
Žehlenie					
	Žehlíte pri maximálnej teplote až do 200 °C		Žehlíte pri strednej teplote až do 150 °C		Žehlíte pri nízkej teplote až do 110 °C; bez pary (žehlenie parou môže spôsobiť nezvratné poškodenie)
	Nežehliť				
Profesionálna starostlivosť o textilie					
	Suché čistenie v tetrachlóreténe		Suché čistenie v uhľovodíkoch		Nečistite na sucho
	Profesionálne mokré čistenie		Nepoužívajte profesionálne mokré čistenie		

Nie všetky tieto symboly sa zobrazujú v ponuke spotrebiča.

6.4 Vloženie prádla do spotrebiča

- ▶ Vložte kúsok po kúsku bielizeň do bubna.
- ▶ Spotrebič nepreťažujte. Dbajte na rôzne maximálne zaťaženia podľa jednotlivých programov! Pravidlo pre maximálne zaťaženie: Udržujte šesť centimetrov medzi naloženým prádlom a vrcholom bubna.
- ▶ Dvierka dôkladne zatvorte. Uistite sa, že nie je zovretá žiadna bielizeň.

6.5 Zvoľte prací prostriedok

- Účinnosť a výkonnosť prania je určená kvalitou použitého pracieho prostriedku.
- Používajte len prací prostriedok určený na pranie v práčke.
- V prípade potreby použite špecifické pracie prostriedky, napr. pre syntetické a vlnené tkaniny.
- Prečítajte si tipy na samolepky na prací prostriedok na doske.
- Nepoužívajte pracie prostriedky, ako je trichlóretylén a podobné výrobky.

Zvoľte najlepši prací prostriedok

Program	Druh pracieho prostriedku				
	Univerzálny	Farba	Jemná bielizeň	Špeciálne	Zmäkčovadlo
	L/P	L/P	-	-	o
	L	L/P	-	-	o
	-	L/P	-	-	o
	L/P	L	-	-	o
	-	-	-	-	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	L	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	-	o
	-	-	L/P	L/P	o
	-	-	-	-	-
	L/P	L/P	-	-	o

L = gélový/tekutý prací prostriedok P = práškový prací prostriedok O = voliteľný – = žiadny
 Pri použití tekutého pracieho prostriedku sa neodporúča aktivovať časové oneskorenie.
 Odporúčame používať:

- Prací prášok: 20 °C až 90 °C * (najlepšie použitie: 40-60 °C)
- Farebný prací prostriedok: 20 °C až 60 °C (najlepšie použitie: 30-60 °C)
- Prací prostriedok pre vlnu/jemný prací prostriedok: 20 °C až 30 °C (= najlepšie použitie:)

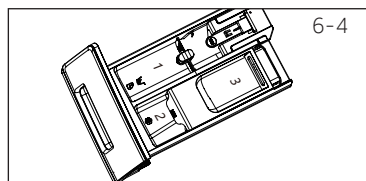
* Teplotu prania 90 °C zvoľte len pre špeciálne hygienické požiadavky.

* Ak si vyberiete teplotu vody 60 °C alebo vyššiu, odporúčame vám použiť menej pracieho prostriedku. Prosím, použite špeciálny dezinfekčný prostriedok, ktorý je vhodný pre bavlnené alebo syntetické oblečenie.

* Je lepšie použiť menej pracieho prášku alebo pracie prostriedky s voľným mydlom.

6.6 Pridávanie pracieho prostriedku

1. Vysuňte zásuvku na prací prostriedok.
2. Vložte požadované chemikálie do zodpovedajúcich prepážok (Obr. 6-4)
3. Zásuvku jemne zatlačte.

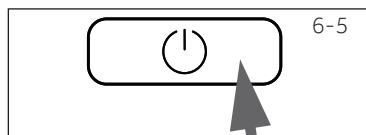


Poznámka:

- ▶ Odstráňte zvyšky pracích prostriedkov pred ďalším cyklom prania zo zásuvky na prací prostriedok.
- ▶ Nepoužívajte nadbytočné množstvo pracieho alebo zmäččovacieho prostriedku.
- ▶ Postupujte podľa pokynov na balení pracieho prostriedku.
- ▶ Prací prostriedok vždy pridávajte tesne pred začiatkom pracieho cyklu.
- ▶ Koncentrovaný tekutý prací prostriedok pred pridaním zriedte.
- ▶ Najlepší spôsob použitia tekutého pracieho prostriedku je prostredníctvom dávkovacieho guličky, ktorá sa vkladá do práčky spolu s bielizňou.
- ▶ Nepoužívajte tekutý prací prostriedok, ak je zvolená funkcia "Delay".
- ▶ Starostlivo vyberte nastavenia programu podľa symbolov starostlivosti uvedených na všetkých štítkoch bielizne a podľa programovej tabuľky.

6.7 Zapnutie spotrebiča

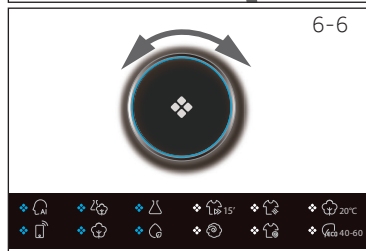
Pre zapnutie spotrebiča sa dotknite tlačidla "Napájanie" (obr. 6-5). LED dióda tlačidla "Štart/Pauza" bliká.



6.8 Zvoľte program

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov prania, vyberte program, ktorý zodpovedá stupňu znečistenia a typu bielizne.

Otáčaním gombíka programu (Obr. 6-6) vyberte správny program. Súvisiaci program sa rozsvieti a zobrazí sa predvolené nastavenie.

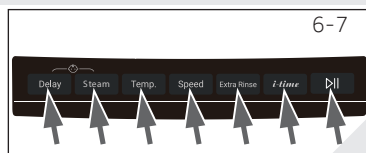


Poznámka: Odstránenie zápachu

Pred prvým použitím odporúčame spustiť program "BAVLNA+90 °C" + 600 ot/min. bez náplne a s malým množstvom pracieho prostriedku v priestore pre prací prostriedok (2) alebo so špeciálnym čistiacim prostriedkom pre práčku na odstránenie prípadných priľpených zvyškov.

6.9 Uskutočnite jednotlivé voľby

Vyberte požadované možnosti a nastavenia (Obr. 6-7); pozri Ovládací panel.



6-8



6.10 Spustenie pracieho programu

Dotknite sa tlačidla "Start/Pause" (Obr. 6-8) pre spustenie. LED dióda tlačidla "Start/Pause" prestane blikať a rozsvieti sa nepretržite. Zariadenie bude pracovať podľa aktuálnych nastavení. Zmeny je možné uskutočniť iba po zrušení programu.

6.11 Prerušenie - zrušenie programu prania

Pre prerušenie bežiacieho programu jemne stlačte tlačidlo "Start/Pause". LED nad tlačidlom začne blikať. Opätovným stlačením obnovte proces prania.

Zrušenie bežiacieho programu a jeho jednotlivých nastavení:

1. Dotknite sa tlačidla "Start/Pause" pre prerušenie bežiacieho programu.
2. Dotykom tlačidla "Power" po dobu asi 2 sekundy vypnite spotrebič.
3. Dotknite sa tlačidla "Power" pre zapnutie spotrebiča, spustíte program Odstred'ovanie a vyberte „no Speed“ (kontrolky rýchlosti sú vypnuté), pre vypustenie vody.
4. Po ukončení programu pre reštartovanie spotrebiča, vyberte nový program a spustite ho.

6.12 Po praní



Poznámka: Zámok dverí

- Z bezpečnostných dôvodov sú dvere počas cyklu prania čiastočne zamknuté. Dvere je možné otvoriť len na konci programu alebo po správnom zrušení programu (pozri opis vyššie).
- V prípade vysokej hladiny vody, vysokej teploty vody a počas odstred'ovania nie je možné otvoriť dvere; je zobrazené **LOC**.

1. Na konci programového cyklu sa zobrazí **End**.
2. Spotrebič sa automaticky vypne.
3. Odstráňte bielizeň čo najskôr, ako to bude možné, narábajte s ňou jemne, aby ste zabránili ďalšiemu pokrčeniu.
4. Vypnite prívod vody.
5. Odpojte sieťový kábel.
6. Otvorte dverka, aby ste zabránili tvorbe vlhkosti a pachov. Ak spotrebič nepoužívate, dverka nechajte otvorené.



Poznámka: Pohotovostný režim/úsporný režim

Ak nebude aktivovaný do 2 minút pred spustením programu alebo na konci programu, zapnutý spotrebič prejde do pohotovostného režimu. Displej sa vypne. Ušetrí sa tým energia. Ak chcete prerušiť pohotovostný režim, stlačte tlačidlo "Power".

6.13 Aktivácia alebo deaktivácia bzučiča

Akustický signál môžete v prípade potreby zrušiť:

1. Zapnite spotrebič.
2. Vyberte program MIX.
3. Stlačte tlačidlo "Steam" a tlačidlo "Speed" súčasne po dobu približne 3 sekundy. Zobrazí sa **"bEEP OFF"** a bzučiak sa deaktivuje.

Ak chcete bzučiak aktivovať, opäť stlačte súčasne tieto dve tlačidlá. Zobrazí sa **"bEEP ON"**.



Poznámka: Odchýlky

Vďaka neustálym aktualizáciám aplikácie hOn, sa funkcie a zobrazenie rozhrania APLIKÁCIE môže od nasledujúceho popisu líšiť.

7.1 Všeobecne

Toto zariadenie má povolené WiFi. Pomocou APLIKÁCIE hOn môžete na ovládanie používať svoj smartphone.



UPOZORNENIE!

Dodržiujte prosím bezpečnostné pokyny uvedené v tejto používateľskej príručke a uistite sa, že sú splnené aj v prípade, že je spotrebič ovládaný prostredníctvom APLIKÁCIE hOn, kým ste mimo domova. Musíte tiež dodržiavať pokyny v aplikácii Haier hOn.

7.2 Požiadavky

1. Jeden bezdrôtový router (protokol 802.11b /g n), ktorý podporuje len frekvenčné pásmo 2.4 GHz. Dĺžka SSID smerovača je 1-31 znakov (vrátane 1 a 31) a heslo je 8-64 znakov. Minimálna dĺžka hesla musí byť 8 znakov. Metódy šifrovania routeru zahŕňajú otvorené, WPA-PSK a WPA2-PSK.
2. Aplikácia je k dispozícii pre zariadenia so systémom Android, Huawei alebo iOS, a to pre tablety aj pre smartphony.
3. Spotrebič musí byť nainštalovaný na mieste, kde dokáže prijímať silný signál Wi-Fi. Po správnom priradení zariadenia k aplikácii APP, ak nie je správne pripojený k bezdrôtovému smerovaču, sa na displeji nezobrazí ikona Wi-Fi.

7.3 Prevzatie a inštalácia APLIKÁCIE hOn:

Stiahnite si aplikáciu hOn do svojho zariadenia tak, že orámujete nasledujúci QR kód :



alebo pomocou odkazu: go.haier-europe.com/download-app



Poznámka: Registrácia

Pri prvom použití alebo vymazaní/zatvorení formálneho účtu je potrebná registrácia. Pre ďalšie použitie musíte po prihlásení zadať užívateľské meno a heslo.

7.4 Registrácia a spárovanie aplikácií

1. Pripojte smartphone k domácej sieti WIFI, ku ktorej chcete produkt pripojiť.
2. Otvorte aplikáciu.
3. Vytvorte užívateľský profil (alebo sa prihláste, ak už bol predtým vytvorený).
4. Zatvorte dvere.
5. Spárujte prístroj podľa pokynov na displeji prístroja.



Poznámka: Sieť WIFI

Zariadenie nie je možné pripojiť k verejnej sieti WIFI. Pripojenie k verejnej sieti by mohlo spôsobiť poruchy.



Poznámka: Používajte rovnakú WIFI.

Pripojte svoj smartphone k sieti, ku ktorej chcete produkt pripojiť.

7.5 Povoľte diaľkové ovládanie

1. Skontrolujte, či je smerovač zapnutý a pripojený k internetu.
2. Vložte bielizeň a zatvorte dvierka.
3. Vyberte program „Diaľkové“, dvere sa uzamknú.
4. Spustíte cyklus pomocou aplikácie APP, ovládací panel bude deaktivovaný.
5. Po dokončení cyklu sa dvere odomknú a diaľkové ovládanie sa vypne.
6. Po 2 minútach sa zariadenie vypne.



Poznámka: Vypršanie platnosti diaľkového ovládania

Ak koncový používateľ po aktivácii diaľkového ovládania nespustí žiadny cyklus z aplikácie v ňom Po 10 minútach prejde zariadenie do režimu oneskoreného štartu v sieti a zostane vzdialené ovládať až 24 hodín, potom vypnúť.

7.6 Zakážte diaľkové ovládanie

1. Ak chcete ukončiť diaľkové ovládanie, keď je cyklus v prevádzke, stlačte tlačidlo START/PAUSE na ovládacom paneli. Cyklus sa pozastaví a diaľkové ovládanie bude blikať.
2. Ak to podmienky dovoľujú, dvere sa odomknú.
3. Ak chcete pokračovať v cykle, zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo START/PAUSE. Diaľkové ovládanie sa znova aktivuje a diaľkové ovládanie sa zafixuje.
4. Ovládajte prístroj pomocou aplikácie.

7.7 Koniec cyklu so zapnutým diaľkovým ovládaním

1. Na konci cyklu sa dvere odomknú a diaľkové ovládanie sa deaktivuje.
2. Po 2 minútach sa prístroj automaticky vypne.

7.8 Informácie o nastavení boli vymazané

1. Vyberte program „Diaľkové ovládanie“;
2. Zobrazí sa "hOn"/"hOFF".
3. Dlho stlačte tlačidlo „Delay“ na 5 sekúnd, kým sa nezobrazí "Práčka".
4. Informácie o konfigurácii sa odstránia a konfigurácia sa resetuje. Otočením gombíka vyberte program alebo vypnutím ukončíte program.



Poznámka: Zrušenie/obnovenie sieťových poverení

Tento postup postupujte, iba ak sa chystáte predať práčku.



Použitie zodpovedné voči životnému prostrediu

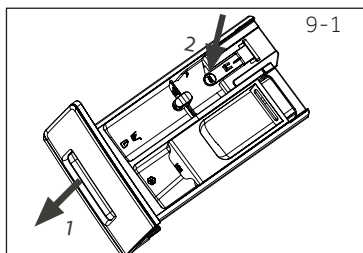
- ▶ Ak chcete dosiahnuť najlepšie využitie energie, vody, čistiaceho prostriedku a času, použite odporúčanú maximálnu veľkosť náplne.
- ▶ Nepreťažujte spotrebič (medzera na šírky ruky nad bielizňou).
- ▶ Pre mierne znečistené prádlo vyberte program Quick 15 '.
- ▶ Aplikujte presné dávky každého pracieho prostriedku.
- ▶ Vyberte najnižšiu primeranú teplotu prania - moderné pracie prostriedky účinne perú aj pri teplotách menej ako 60°C.
- ▶ Zvýšte predvolené nastavenia iba v prípade silného znečistenia.
- ▶ Vyberte max. rýchlosť odstred'ovania pri použití sušičky pre domácnosť.

9.1 Čistenie zásuvky na prací prostriedok

Buďte vždy opatrní, a nenechávajte žiadne zvyšky pracieho prostriedku.

Pravidelne čistite zásuvku (Obr. 9-1):

1. Vytiahnite zásuvku, kým sa nezastaví.
2. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a vyberte zásuvku.
3. Vypláchnite zásuvku vodou, kým nie je čistá, a zasuňte zásuvku späť do spotrebiča.



9.2 Čistenie zariadenia

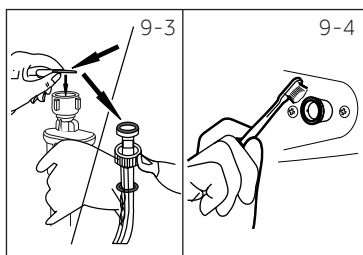
- Počas čistenia a údržby zariadenie odpojte.
- Na čistenie krytu spotrebiča (Obr. 9-2) a gumových komponentov použite mäkkú handričku s mydlovou vodou.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.



9.3 Vstupný ventil vody a filter vstupného ventilu

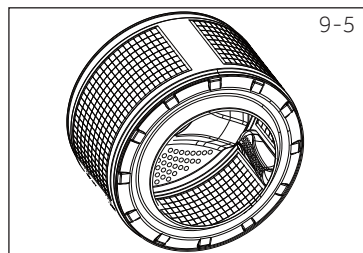
Pre zabránenie zablokovaniu dodávky vody pevnými látkami, ako je vápno, filter vstupného ventilu vyčistite.

- Odpojte napájací kábel a vypnite prívod vody.
- Odskrutkujte na kohútiku prívodnú hadicu vody (Obr. 9-3).
- Filter vypláchnite vodou a očistite kefkou (Obr. 9-4).
- Vložte filter a namontujte prívodnú hadicu.



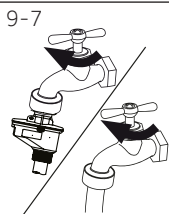
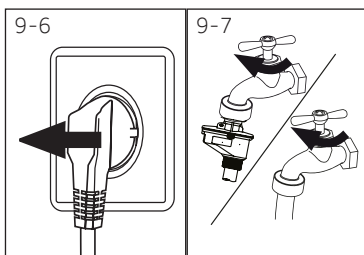
9.4 Čistenie bubna

- Z bubna odstráňte náhodne vyprané predmety, napríklad kovové časti, ako sú kolíky, mince atď. (obrázok 9-5), pretože spôsobujú škvrny a poškodenie.
- Na odstraňovanie škvŕn z hrdze použite bezchlórový čistiaci prostriedok. Dodržujte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prostriedku.
- Nepoužívajte na čistenie žiadne tvrdé predmety ani oceľovú vlnu.



Poznámka: Hygiena

Pre pravidelnú údržbu odporúčame spustiť program „BAVLNA + 90 °C + 600 otáčok za minútu“ do 100 cyklov, aby ste sa vyhlí možným korozívnym zvyškom. Pridajte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky na pracie prostriedky (2) alebo použite špeciálny strojový čistič.

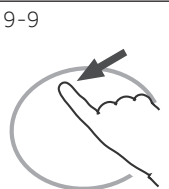
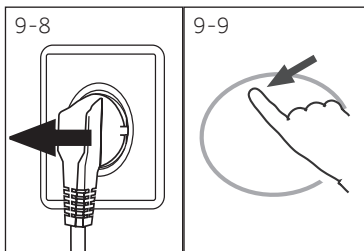


9.5 Dlhé obdobia nepoužívania

Ak je spotrebič dlhší čas nečinný :

1. Vytiahnite elektrickú zástrčku (Obr. 9-6).
2. Vypnite prívod vody (Obr. 9-7).
3. Otvorte dverka, aby ste zabránili tvorbe vlhkosti a pachov. Pokiaľ spotrebič nepoužívate, dverka nechajte otvorené.

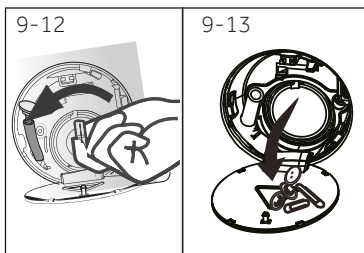
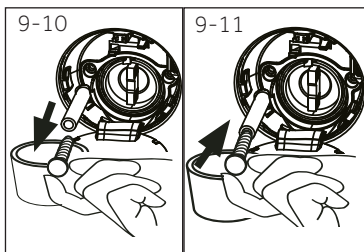
Pred ďalšou prevádzkou starostlivo skontrolujte sieťový kábel a prítokovú a odtokovú hadicu. Uistite sa, že je všetko správne nainštalované a bez úniku vody.



9.6 Filter čerpadla

Vyčistite filter raz za mesiac a skontrolujte filter čerpadla, napríklad spotrebič:

- Nepúšťa vodu.
- Neodstredzuje.
- Spôsobuje neobvyklý šum pri behu.



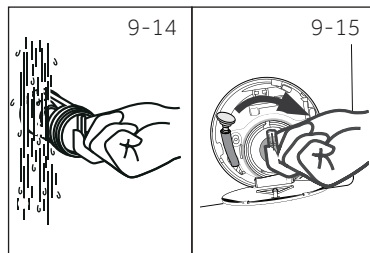
1. Vypnite a odpojte zariadenie (Obr. 9-8).
2. Zatlačte a otvorte servisnú klapku (Obr. 9-9).
3. Zabezpečte plochú nádobu na zachytenie vytečenej vody (Obr. 9-10) . Môže to byť väčší objem!
4. Vytiahnite odtokovú hadicu a držte ju nad nádobou (Obr. 9-10).
5. Vyberte tesniacu zástrčku z odtokovej hadice (Obr. 9-10).
6. Po úplnom vypustení vody uzavrite odtokovú hadicu (Obr. 9-11). a zatlačte ju späť do zariadenia.
7. Odskrutkujte a odstráňte filter čerpadla proti smeru hodinových ručičiek (Obr. 9-12).
8. Odstráňte usadeniny a nečistoty (Obr. 9-13).



UPOZORNENIE!

Riziko popálenia! Voda v čerpadle môže byť veľmi horúca! Pred akýmkoľvek zásahom zabezpečte, aby sa voda ochladila.

9. Opatrne vyčistite filter čerpadla, napr. pomocou tečúcej vody (Obr. 9-14).
10. Dôkladne ho umiestnite späť (Obr. 9-15).
11. Zatvorte servisnú klapku.

**VÝSTRAHA!**

- Tesnenie filtra čerpadla musí byť čisté a nepoškodené. Ak je veko úplne utiahnuté, môže dôjsť k úniku vody.
- Filter musí byť na svojom mieste nakoľko to môže viesť k úniku.

Veľa vzniknutých problémov môžete vyriešiť sami bez zvláštnych skúseností. Ak sa vyskytne nejaký problém, skôr než sa obrátite na predajcu, skontrolujte všetky uvedené možnosti a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov. Pozri ZÁKAZNÍCKY SERVIS.



UPOZORNENIE!

- ▶ Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a odpojte ho z elektrickej siete.
- ▶ Elektrické súčasti smie opravovať len kvalifikovaný odborník, pretože neodborné zásahy by mohli spôsobiť rozsiahle následné poškodenie.
- ▶ Poškodený sieťový kábel musí vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo možným rizikám.

10.1 Informačné kódy

Nasledujúce kódy sa zobrazujú len pre informácie týkajúce sa pracieho cyklu. Nie je potrebné vykonať žiadne opatrenia.

Kód	Odkaz
1:25	Zostávajúci čas prania bude trvať 1 hodinu a 25 minút.
6:30	Zostávajúca doba pracieho cyklu vrátane zvoleného oneskorenia v konečnom dôsledku bude 6 hodín a 30 minút.
End	Pranie bolo ukončené. Spotrebič sa automaticky vypne.
Locl -	Dvere sú zatvorené kvôli vysokej hladine vody, vysokej teplote vody alebo kvôli cyklu odstreďovania.
bEEP off	Bzučiak je deaktivovaný.
bEEP on	Bzučiak je aktivovaný.
CLDI -	Funkčné tlačidlá sú uzamknuté. Zmena programu je neplatná.

10.2 Riešenie problémov s displejovými kódmi

Problém	Príčina	Riešenie
CLrFLtr	Chyba vypúšťania, voda nie je úplne vyčerpaná do 6 minút.	- Vyčistite filter čerpadla. - Skontrolujte inštaláciu odtokovej hadice.
E2	Porucha uzamknutia.	Správne zatvorte dvierka.
E4	- Hladina vody nie je dosiahnutá ani po 12 minútach. - Odtoková hadica má "samosifón".	- Uistite sa, že kohútik je úplne otvorený a tlak vody je normálny. - Skontrolujte inštaláciu odtokovej hadice.
E8	Porucha úrovne bezpečnostnej hladiny vody	Obráťte sa na popredajný servis.
F3	Porucha snímača teploty	Obráťte sa na popredajný servis.
F4	Porucha ohrevu	Obráťte sa na popredajný servis.
F7	Porucha motora	Obráťte sa na popredajný servis.
FR	Chyba snímača hladiny vody	Obráťte sa na popredajný servis.

Problém	Príčina	Riešenie
FE0 alebo FE1 alebo FE2	Nezvyklá chyba v komunikácii	Obráťte sa na popredajný servis.
Unb	Porucha nesymetrického zaťaženia	Skontrolujte a vyvážte zaťaženie bielizne v bubne. Znížte množstvo bielizne.

10.3 Riešenie problémov bez displejových kódov

Problém	Príčina	Riešenie
Pračka nefunguje.	- Program ešte nebol spustený. - Dvere nie sú správne zatvorené. - Zariadenie nebolo zapnuté. - Výpadok napájania. - Je aktivovaná detská poistka.	- Skontrolujte program a spustite ho. - Správne zatvorte dvere. - Zapnite spotrebič. - Skontrolujte zdroj napájania. - Deaktivujte detskú poistku.
Práčka sa nenaplnila vodou.	- Nie je voda. - Prívodná hadica je zalomená. - Filter na prívodnej hadici je zablokovaný. - Tlak vody je nižší ako 0,03 MPa. - Dvere nie sú správne zatvorené. - Porucha zásobovania vodou.	- Skontrolujte vodovodný kohútik. - Skontrolujte prívodnú hadicu. - Odblokujte filter prívodnej hadice. - Skontrolujte tlak vody. - Správne zatvorte dvere. - Zabezpečte prívod vody.
Práčka sa počas plnenia vodou vypúšťa.	- Výška odtokovej hadice je nižšia ako 80 cm. - Koniec odtokovej hadice zasahuje do vody.	- Presvedčte sa, či je vypúšťacia hadica správne nainštalovaná. - Uistite sa, že vypúšťacia hadica nezasahuje do vody.
Porucha vypúšťania.	- Odtoková hadica je zablokovaná. - Filter čerpadla je zablokovaný. - Koniec odtokovej hadice je vyššie ako 100 cm nad úrovňou podlahy.	- Odblokujte odtokovú hadicu. - Vyčistite filter čerpadla. - Presvedčte sa, či je vypúšťacia hadica správne nainštalovaná.
Silné vibrácie počas odstreďovania.	- Neboli odstránené všetky prepravné skrutky. - Spotrebič nie je v stabilnej pozícii. - Spotrebič je nesprávne naplnený.	- Odstráňte všetky prepravné skrutky. - Zabezpečte stabilnú podlahu a vyrovnanú polohu. - Skontrolujte hmotnosť a vyváženie náplne.
Proces sa zastavil pred dokončením pracieho cyklu.	Porucha vody alebo elektrická porucha.	Skontrolujte napájanie a prívod vody.
Proces sa po uplynutí určitej doby zastaví.	- Spotrebič zobrazuje poruchový kód. - Problém spôsobený spôsobom zaťaženia. - Program vykonáva cyklus namáčania.	- Skontrolujte zobrazené kódy. - Znížte alebo upravte zaťaženie. - Zrušte program a reštartujte.
Bubnom a/alebo zásuvkou na prací prostriedok sa vznáša nadbytočná pena.	- Prací prostriedok je nevhodný. - Nadmerné použitie pracieho prostriedku.	- Skontrolujte odporúčania pracích prostriedkov. - Znížte množstvo pracieho prostriedku.
Automatické nastavenie doby prania.	Doba trvania programu prania bude upravená.	To je normálne a neovplyvňuje funkčnosť.

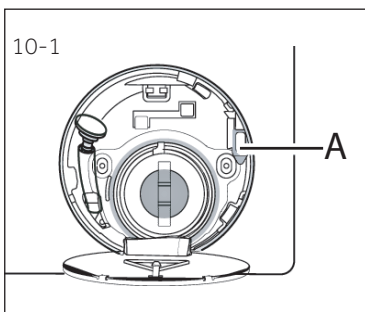
Problém	Príčina	Riešenie
Odstreďovanie zlyhalo.	Zlé vyváženie bielizne.	Skontrolujte náplň stroja a bielizeň a znovu spustte program odstredovania.
Neuspokojivý výsledok prania.	- Stupeň znečistenia nesúhlasí s vybraným programom. - Množstvo pracích prostriedkov nebolo dostatočné. - Maximálne zaťaženie bolo prekročené. - Prádlo bolo v bubne rozmiestnené nerovnomerne.	- Vyberte iný program. - Zvoľte prací prostriedok podľa stupňa znečistenia a podľa špecifikácií výrobcu. - Znížte množstvo náplne. - Uvoľnite prádlo.
Na bielizni sa nachádzajú zvyšky pracieho prášku.	Nerozpustné častice pracieho prášku môžu zostať ako biele škvrny na bielizni.	- Vykonajte extra pláchanie. - Pokúste sa odstrániť bodky zo suchého prádla. - Zvoľte iný prací prostriedok.
Na prádle sa nachádzajú šedé škvrny.	Sú spôsobené tukmi, ako sú oleje, krémy alebo masť.	Ošetrte bielizeň špeciálnym čistiacim prostriedkom.



Poznámka: Tvorba peny

Ak sa počas cyklu odstredovania zistí príliš veľa peny, motor sa zastaví a aktivuje sa vypúšťacie čerpadlo na dobu 90 sekúnd. Ak toto odstránenie peny zlyhá až 3-rát, program sa ukončí bez odstredovania.

Ak sa chybové hlásenia objavia aj po prijatých opatreniach, vypnite spotrebič, odpojte napájací zdroj a obráťte sa na zákaznícku službu.



10.4 V prípade výpadku prúdu

Ak výpadok napájania preruší prací program, ktorý beží, dvierka sa mechanicky zablokujú. Aby ste mohli dostať bielizeň von, nemali by ste v sklenenom priezore dvierok vidieť žiadnu hladinu vody. Nebezpečenstvo popálenia! Úroveň vody sa musí znížiť ako je uvedené vo "Filtrovi čerpadla". Nevyťahujte páčku (A) spod servisnej klapky (obrázok 10-1) dovtedy, až kým sa dvie neodomknú miernym kliknutím. Potom znovu upevnite všetky diely.



Poznámka: Odomknite dvie

Keď je práčka v bezpečnom stave (hladina vody je pod oknom v určitej výške, teplota valca je pod 55 °C, valec vo vnútri sa neotáča), môžete odomknúť prevádzkové dvie práčky.

11.1 Príprava

- Vyberte spotrebič z obalu.
- Odstráňte všetok obalový materiál vrátane polystyrénového podkladu, uložte ich mimo dosahu detí. Počas otvárania balenia môžu byť na plastovom vrecku a na otvore viditeľné kvapky vody. Je to bežný jav je výsledkom vodných skúšok v továrni.

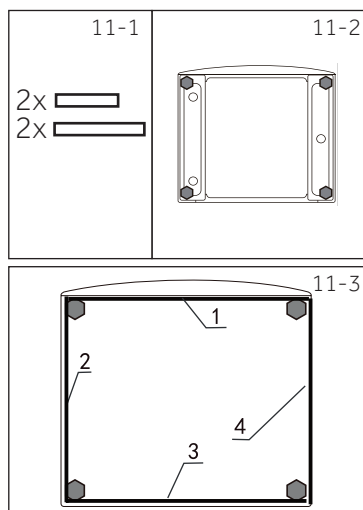


Poznámka: Zneškodňovanie obalov

Všetky obalové materiály udržiajte mimo dosahu detí a zlikvidujte spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.

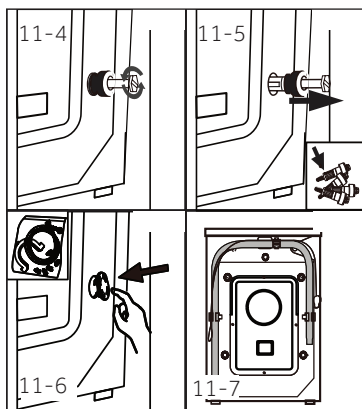
11.2 VOLITEĽNÉ: Nasadte podložky na zníženie hluku.

1. Pri otváraní zmršťovacieho balenia nájdete niekoľko podložiek na zníženie hluku. Tieto sa používajú na zníženie hluku (obrázok 11-1).
2. Položte práčku na jej bočnú stranu, otvorom smerom nahor, spodnou stranou od obsluhy. (obrázok 11-2).
3. Vyberte podložky na zníženie hluku a odstráňte obojstrannú lepiacu ochrannú fóliu, prilepte okolo dna, pripevnite podložky na zníženie hluku pod skrinku práčky, ako je to znázornené na obr. 11-3 (dve dlhšie podložky v polohe 1 a 3, dve kratšie podložky v polohe 2 a 4). Nakoniec spotrebič opäť postavte do zvislej polohy.



Poznámka: Podložka na zníženie hluku

Podložka na zníženie hluku sú voliteľné, môžu pomôcť znížiť hluk, použite ich podľa vlastnej potreby.



11.3 Odstráňte prepravné skrutky

Prepravné skrutky sú určené na upínanie antivibračných komponentov vo vnútri spotrebiča počas prepravy, pre zabránenie poškodenia vnútra spotrebiča.

1. Odstráňte všetky 4 skrutky na zadnej strane a vytiahnite plastové rozperry (Obr. 11-4/Obr.11-5).
2. Vypĺňte zostávajúce diery zaslepovacími zátkami (Obr. 11-6/Obr. 11-7).

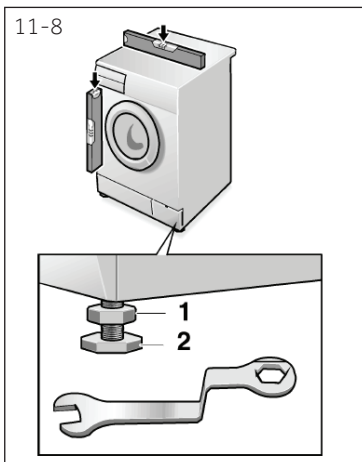


Poznámka: Odložte ich na bezpečné miesto

Odložte prepravné skrutky na bezpečné miesto pre neskoršie použitie. Vždy, keď sa spotrebič presťahuje, najprv znova nainštalujte skrutky.

11.4 Sťahovanie spotrebiča

Ak chcete spotrebič presunúť na vzdialené miesto, aby nedošlo k poškodeniu, vložte späť prepravné skrutky odstránené pred inštaláciou: Montáž prebieha v opačnom poradí.



11.5 Umiestnenie spotrebiča

Nastavte všetky nohy (Obr.11-8), aby ste dosiahli úplnú vodorovnú polohu. Tým sa minimalizujú vibrácie a tiež hluk počas používania. Zníži sa aj opotrebenie. Na nastavenie odporúčame použiť vodováhu. Podlaha by mala byť čo najstabilnejšia a rovná.

1. Uvoľnite poistnú maticu (1) pomocou kľúča.
2. Výšku nastavte otáčaním nožičky (2).
3. Uťahnite poistnú maticu (1) ku krytu.

11.6 Pripojenie odtoku vody

Správne namontujte hadicu na vypúšťanie vody do potrubia. Hadica musí v jednom bode dosiahnuť výšku medzi 80 a 100 cm nad spodnou čiarou spotrebiča! Ak je to možné, vždy držte odtokovú hadicu upevnenú na spone na spotrebiči.



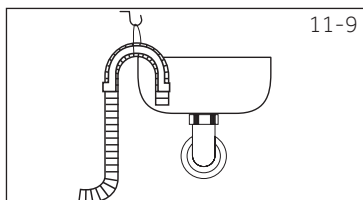
UPOZORNENIE!

- ▶ Pre pripojenie používajte iba dodávanú sadu hadíc.
- ▶ Nikdy nepoužívajte staré sady hadíc!
- ▶ Pripájajte iba k prípojke so studenou vodou.
- ▶ Pred pripojením skontrolujte, či je voda čistá a priezračná.

Sú možné nasledujúce spojenia:

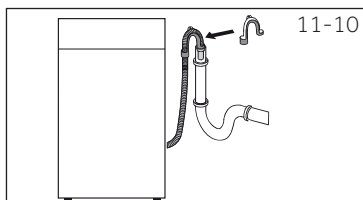
11.6.1 Odtoková hadica do umývadla

- ▶ Zaveďte vypúšťaciu hadicu pomocou U držiaka cez okraj umývadla s primeranou veľkosťou (Obr. 11-9).
- ▶ U držiak dostatočne chráňte proti sklznutiu.



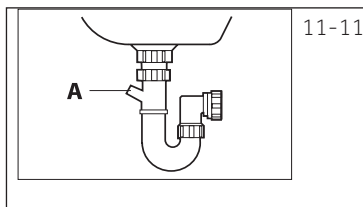
11.6.2 Odtoková hadica na pripojenie do odpadového potrubia

- ▶ Vnútny priemer stojaceho potrubia s odvzdušňovacím otvorom musí byť minimálne 40 mm.
- ▶ Zasuňte odtokovú hadicu na cca. 80-100 mm do potrubia odpadovej vody.
- ▶ Pripojte U držiak a dostatočne ho zaistite (Obr. 10-11).



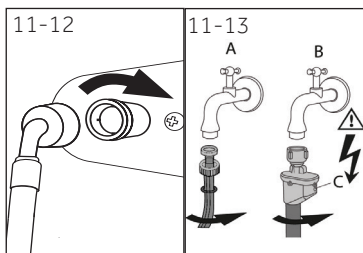
11.6.3 Odtoková hadica do prípojky umývadla

- ▶ Pripojenie musí byť umiestnené nad sifónom.
- ▶ Pripojenie kužela je zvyčajne uzavreté podložkou (A). Odstráňte ho, aby ste zabránili akejkoľvek poruche (Obr. 11-11).
- ▶ Zaistite odtokovú hadicu pomocou svorky.



VÝSTRAHA!

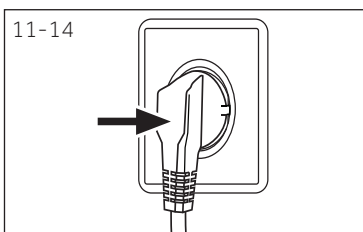
- ▶ Odtoková hadica by nemala byť ponorená do vody a mala by byť bezpečne prichytená a bez úniku vody. Ak je vypúšťacia hadica umiestnená na zemi alebo ak je potrubie vo výške menšej ako 80 cm, práčka sa pri plnení (samozaplnenie) nepretržite vypúšťa.
- ▶ Odtoková hadica sa nesmie predlžovať. Ak je to potrebné, kontaktujte popredajný servis.



11.7 Pripojenie čerstvej vody

Uistite sa, že sú vložené tesnenia.

1. Pripojte hadicu na prívod vody so skoseným koncom k spotrebiču (Obr.11-12). Uťahnite závit ručne.
2. Druhý koniec pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom (Obr.11- 13).



11.8 Elektrické pripojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

- zdroj energie, zásuvka a poistka zodpovedajú výkonnostnému štítku.
- je sieťová zásuvka uzemnená a nie je použitá žiadna viacnásobná zástrčka alebo rozšírenie.
- sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.
- **Iba Spojené kráľovstvo:** Spojka UK spĺňa požiadavky normy BS1363A.

Zasuňte zástrčku do zásuvky (Obr.11- 14).

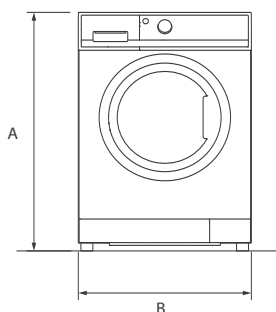


UPOZORNENIE!

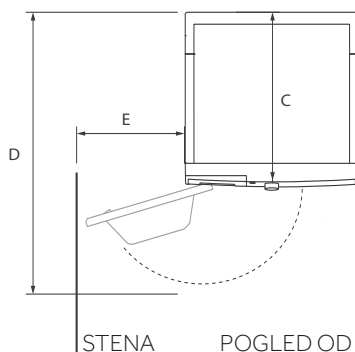
- Zabezpečte, aby všetky prípojky (napájacie, odtokové hadice a hadice pre čerstvú vodu) boli pevné, suché a nepriepustné!
- Dávajte pozor, aby tieto časti neboli nikdy rozdrvené, zalomené alebo skrútené.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho vymeniť servisný zástupca (pozri záručnú kartu), aby sa predišlo nebezpečenstvu.

12.1 Doplnkové technické údaje

	HW100	HW90	HW80
Napätie vo V	220-240 V~/50Hz		
Prúd v A	10		
Maximálny výkon vo W	2000		
Tlak vody v MPa	0.03 ≤ P ≤ 1		
Netto hmotnosť v kg	65		



POHĽAD SPREDU



STENA

POGLED OD ZGORAJ

Rozmery produktu	HW100	HW90	HW80
A: Celková výška produktu v mm	850		
B: Celková šírka produktu v mm	595		
C: Celková hĺbka produktu v mm (Na veľkosť hlavnej ovládacej dosky) mm	450		
D: Celková hĺbka produktu v mm	525		
E: Hĺbka v prípade otvorených dverí v mm	1085		
F: Minimálna vzdialenosť dverí k susednej stene mm	300		

**Poznámka: Rozmery**

Presná výška vašej pračky závisí od toho, ako ďaleko sú vysunuté nožičky od základne stroja. Miesto, kde inštalujete vašu pračku, musí byť najmenej o 40 mm širšie a 20 mm hlbšie ako jej rozmery.

12.3 Normy a smernice



Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých príslušných smerníc ES vrátane súvisiacich harmonizovaných noriem, ktoré sú nutné pre to, aby výrobok mohol niesť označenie CE.

Odporúčame používať originálne náhradné diely a služby zákazníckeho servisu Haier.
Ak máte so spotrebičom nejaký problém, pozrite sa prosím najprv do sekcie RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte prosím

- ▶ miestneho predajcu alebo
- ▶ sekciu Service & Support na stránkach www.haier.com, kde môžete nájsť telefónne čísla a môžete aktivovať váš servisnú požiadavku.

Ešte než budete kontaktovať naše Servisné centrum, skontrolujte, či máte nižšie uvedené informácie.

Informácie nájdete na výkonnostnom štítku.

Model _____ Výrobné číslo. _____

Skontrolujte tiež Záručný list, ktorý je dodávaný spolu so spotrebičom pre prípad reklamácie.

Pre všeobecné obchodné otázky vyhľadajte naše nižšie uvedené európske adresy:

Európske adresy Haier			
Krajina*	Poštová adresa	Krajina*	Poštová adresa
Taliansko	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese TALIANSKO	Francúzsko	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCÚZSKO
Španielsko Portugalsko	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIELSKO	Belgicko-FR Belgicko-NL Holandsko Luxembursko	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGICKO
Nemecko Rakúsko	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NEMECKO	Poľsko Česko Maďarsko Grécko Rumunsko Rusko	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKO
Spojené kráľovstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Pre viac informácií kontaktujte www.haier.com

HW80-B14959U1, HW90-B14959U1, HW100-B14959U1, HW80-B14959S8U1, HW90-B14959S8U1, HW100-B14959S8U1

Haier



Manual de utilizare Mașină de spălat

HW80-B14959TU1

RO

Haier

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de folosirea acestui aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să beneficiați din plin de aparatul dumneavoastră și să asigurați o instalare, o utilizare și o întreținere adecvate și sigure.

Păstrați acest manual la îndemână ca să îl puteți consulta pentru folosirea adecvată a aparatului.

Dacă vindeți aparatul, îl dați altcuiva sau îl lăsați în casă după mutare, asigurați-vă că dați mai departe și acest manual pentru ca noul proprietar să se familiarizeze cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.

Legendă



Avertisment - Informații importante referitoare la siguranță



Informații generale și sfaturi



Informații de mediu

Eliminarea



Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane. Puneți ambalajul în containerele adecvate pentru reciclare. Ajutați la reciclarea deșeurilor provenite din echipamentele electrice și electronice. Nu eliminați echipamentele marcate cu acest simbol împreună cu gunoiul menajer. Returnați produsul la unitatea locală de reciclare sau contactați administrația municipală.



AVERTIZARE!

Risc de rănire sau sufocare!

Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie. Tăiați cablul de alimentare și eliminați-l. Îndepărtați cremona pentru a evita situația în care copiii sau animalele de companie rămân închise în interiorul aparatului.

1 Informații referitoare la siguranță	4
2-Descrierea produsului	7
3-Panoul de comandă	8
4-Programe	12
5-Consum.....	13
6-Utilizare zilnică	14
7-hOn.....	19
8-Utilizare ecologică	22
9-Îngrijire și curățare.....	23
10-Depanarea.....	26
11-Instalarea	29
12-Date tehnice	33
13-Serviciul clienți.....	34

Înainte de pornirea echipamentului pentru prima oară, citiți următoarele îndrumări referitoare la siguranță!



AVERTIZARE!

Înainte de prima utilizare

- ▶ Asigurați-vă că nu există deteriorări în urma transportului.
- ▶ Asigurați-vă că toate bolțurile de transport și șuruburile de ambalare sunt îndepărtate.
- ▶ Îndepărtați toate ambalajele și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
- ▶ Manipulați aparatul cu ajutorul a cel puțin încă unei persoane, deoarece este greu.

Utilizare zilnică

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau fără experiență și nu sunt familiarizate cu aparatul numai dacă acestea sunt supravegheate sau sunt instruite privind utilizarea aparatului într-o manieră sigură și înțeleg posibilele pericole ce pot apărea.
- ▶ Nu lăsați copiii mai mici de 3 ani să folosească aparatul cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanentă.
- ▶ Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- ▶ Nu lăsați copiii sau animalele de companie să se apropie de aparat atunci când ușa e deschisă.
- ▶ Nu depozitați agenții de spălare la îndemâna copiilor.
- ▶ Trageți fermoarele, reparați firele deșirate și aveți grijă de obiectele mici pentru ca rufele să nu se încălzească. Dacă e necesar, folosiți un saculeț sau o plasă.
- ▶ Nu atingeți aparatul dacă nu sunteți încălțat sau cu mâini și picioare ude sau umede.
- ▶ Nu acoperiți sau nu încapsulați aparatul în timpul funcționării pentru a permite umezelii să se evaporeze.
- ▶ Nu puneți obiecte grele sau surse de căldură sau umezeală deasupra aparatului.
- ▶ Nu folosiți și nu depozitați detergenți inflamabili sau agenți de curățare uscată în vecinătatea aparatului.
- ▶ Nu folosiți spray-uri inflamabile în vecinătatea aparatului.
- ▶ Nu spălați rufe tratate cu solvenți în aparat fără a le fi uscat înainte la aer.

**AVERTIZARE!****Utilizare zilnică**

- ▶ Nu îndepărtați sau nu inserați ștecherul în prezența gazelor inflamabile
- ▶ Nu spălați cu apă fierbinte cauciucul sau materialele spongioase.
- ▶ Nu spălați rufe mânjite cu făină.
- ▶ Nu deschideți compartimentul de detergenți în timpul ciclului de spălare.
- ▶ Nu atingeți ușa în timpul procesului de spălare, este fierbinte.
- ▶ Nu deschideți ușa dacă nivelul apei este vizibil peste hublou.
- ▶ Nu forțați deschiderea ușii. Ușa este dotată cu un dispozitiv de autoblocare și se va deschide imediat după încheierea procedurii de spălare.
- ▶ Opriti aparatul după fiecare program de spălare și înainte de începerea oricărei întrețineri de rutină și deconectați aparatul de la alimentarea electrică pentru a economisi energie și pentru ca dumneavoastră să fiți în siguranță.

Întreținerea/curățarea

- ▶ Asigurați-vă că supravegheați copiii dacă aceștia efectuează operațiuni de curățare sau întreținere.
- ▶ Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte să efectuați orice fel de operațiuni de rutină pentru întreținere.
- ▶ Păstrați partea de jos a deschiderii curată și deschideți ușa și compartimentul de detergent dacă aparatul nu este în uz, pentru a evita acumularea mirosurilor.
- ▶ Nu folosiți spray cu apă sau jet pentru a curăța aparatul.
- ▶ Cablul de alimentare electrică trebuie înlocuit de producător, reprezentantul său de service sau persoane cu calificări similare pentru a evita orice pericol.
- ▶ Nu încercați să reparați aparatul singur. În caz de reparație, contactați departamentul nostru de relații cu clienții.

Instalarea

- ▶ Aparatul trebuie să fie plasat într-un loc bine aerisit. Alegeți un loc care permite deschiderea completă a ușii.
- ▶ Nu instalați niciodată aparatul în aer liber într-un loc umed sau într-o zonă care ar putea favoriza scurgerile de apă, de exemplu sub sau lângă o chiuvetă. În cazul unei scurgeri de apă, întrerupeți alimentarea și lăsați mașina să usuce natural.



AVERTISMENT

Instalarea

- ▶ Instalați sau folosiți aparatul doar în locuri unde temperatura depășește 5°C.
- ▶ Nu plasați aparatul direct pe covor, sau în apropierea unui perete sau a unei piese de mobilă.
- ▶ Nu expuneți aparatul la îngheț sau în lumina directă a Soarelui sau lângă surse de căldură (de exemplu, sobe, radiatoare).
- ▶ Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța de identificare sunt conforme cu sursa de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
- ▶ Nu folosiți adaptoare de prize și prelungitoare.
- ▶ Asigurați-vă că folosiți cablul electric și setul de furtunuri furnizat.
- ▶ Asigurați-vă că nu ați avariat cablul electric și ștecherul. Dacă este avariat, apălați la un electrician pentru înlocuire.
- ▶ Folosiți o priză separată cu împământare pentru sursa de alimentare care este ușor accesibilă după instalare. Echipamentul trebuie împământat.
Doar în Marea Britanie: Cablul de alimentare al echipamentului este dotat cu un ștecher cu 3 fire (împământare) care se potrivește unei prize standard cu 3 fire (împământare). Nu tăiați sau nu deconectați niciodată al treilea fir (împământarea). După instalarea echipamentului, ștecherul trebuie să fie accesibil.
- ▶ Asigurați-vă că racordurile și conexiunile furtunurilor sunt bine strânse și nu prezintă scurgeri.

Domeniu de utilizare

Acest aparat este destinat doar spălării rufelor care pot fi spălate la mașina de spălat. Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe eticheta fiecărui articol. Este conceput exclusiv pentru uz casnic, în interior. Acesta nu este destinat utilizării în scopuri industriale.

Nu este permis să produceți schimbări sau modificări acestui dispozitiv. Folosirea în afara domeniului de utilizare poate provoca pericole, pierderea garanției și nulitatea răspunderii producătorului.

i Notă: Abateri

Din cauza schimbărilor tehnice și a diferențelor dintre modele, ilustrațiile din următoarele capitole ar putea diferi față de modelul dumneavoastră.

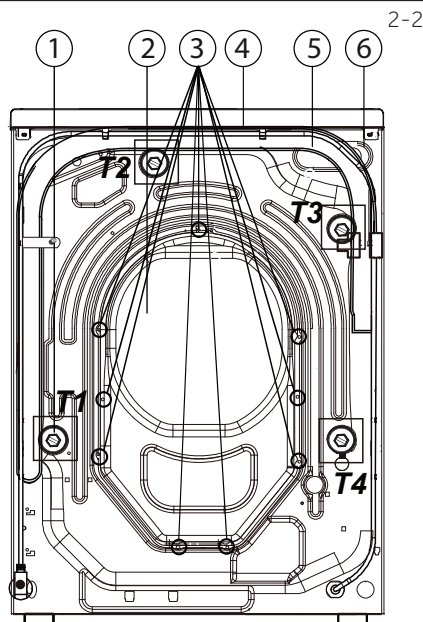
2.1 Imaginea aparatului

Din față (Fig. 2.1):



- 1 Sertar pentru Detergent/Balsam de rufe
- 2 Blat
- 3 Panoul de comandă
- 4 Ușă
- 5 Capac de filtru
- 6 Picioare reglabile

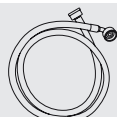
Din spate (Fig. 2-2):



- 1 Bolțuri de transport (T1-T4)
- 2 Capac spate
- 3 Șuruburi capac spate (9EA)
- 4 Cablu de alimentare
- 5 Furtun de scurgere
- 6 Supapă pentru admisie apă

2.2 Accesorii

Verificați accesoriile și documentația conform listei. (Fig.:2.3):



Furtunul de admisie



Dopuri de mascare



Suportul furtunului de scurgere



2x
2x
Tampoane pentru reducerea zgomotului



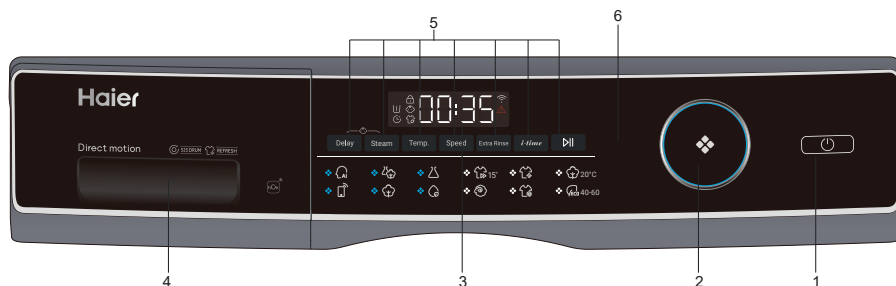
Manual de utilizare



Certificat de garanție

2-3

3-1



1. Buton „Power”
2. Selector pentru programe
3. Afişaj
4. Sertar pentru Detergent/Balsam de rufe
5. Buton funcţie
6. Buton „Start/Pause”

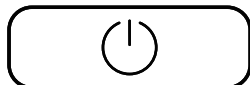
Notă : Semnal acustic

În următoarele situații, nu se va auzi un semnal acustic în mod implicit:

- când este apăsat un buton
- la finalul unui program
- când este rotit selectorul de programe

După caz, semnalul acustic poate fi selectat; consultați UTILIZARE ZILNICĂ (P18 - 6.13).

3-2



3.1 “Buton „Power”

Atingeți ușor acest buton (Fig. 3-2) pentru a porni, ecranul se va aprinde, indicatorul butonului „Start/Pauze” va lumina intens. Apăsați-l din nou timp de 2 secunde pentru a opri. Dacă nu va fi activat niciun program sau element de pe panou, după o perioadă mașina se va opri automat.

Notă : Oprirea

Fără conexiune WIFI, aparatul pornit se oprește automat dacă nu este activat cu 2 minute înainte de începerea programului sau la sfârșitul acestuia.

Cu conexiune WIFI, timpul de așteptare este de 24 ore.

3-3



3.2 Selectorul pentru programe

Prin rotirea butonului (Fig. 3-3) poate fi selectat unul din cele 12 programe, indicatorul LED corespundent va lumina, iar setarea implicită va fi afișată.



3.3 Afişajul

Afişajul (Fig. 3-4) arată următoarele informații:

- ▶ Timpul de spălare
- ▶ Întârziere pentru finalizare
- ▶ Codurile de eroare și informațiile de service
- ▶ Simbolurile afişajului
- ▶ Viteza, temperatura etc.



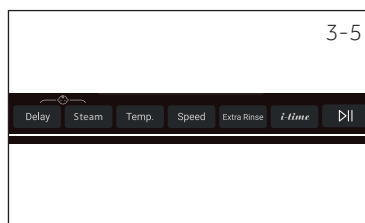
Simbol	Semnificație
	Ușa tamburului este blocată
	Panoul de control este blocat
	Steam
	Aparatul este conectat la WIFI
	Alarmă
	Prespălare
	Întârziere

3.4 Butoanele funcțiilor

Butoanele funcțiilor (Fig. 3-5) activează opțiuni suplimentare în programul selectat, înainte ca acesta să înceapă. Vor fi afișați indicatorii corespunzători.

La pornirea aparatului, cât și la setarea unui nou program, vor fi afișate toate opțiunile.

Dacă un buton are opțiuni multiple, opțiunea dorită poate fi selectată prin apăsare succesivă a butonului.

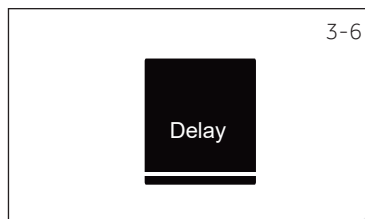


Notă: Setările din fabrică

Pentru a obține cele mai bune rezultate în fiecare program Haier a definit anumite setări implicite. Dacă nu există cerințe speciale, sunt recomandate setările implicite.

3.4.1-Butonul cu funcția „Delay”

Apăsați acest buton (Fig. 3-6) pentru ca programul să înceapă cu întârziere. Întârzierea finalizării poate fi crescută în etape de 30 de minute, de la 0,5 la 24 de ore (Timpul de finalizare va fi mai lungă față de timpul programului inițial). De exemplu, „Display off” 6:30 înseamnă că finalul ciclului programului va fi în 6 ore și 30 de minute. Atingeți butonul „Start/Pause” pentru a activa timpul de întârziere. Nu este disponibil pentru programele „Spin”, „Refresh”, „Remote”.





Notă: Detergent lichid

Nu este recomandat să activați finalizarea cu întârziere atunci când folosiți detergent lichid.

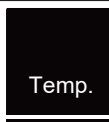
3-7



3.4.2 Butonul cu funcția „Steam”

Prin apăsarea acestui buton (Fig. 3-7) se poate selecta programul pentru abur. Când este selectat acest program, temperatura implicită este temperatura maximă a acestui program. Puteți selecta dacă aveți nevoie de această funcție atunci când sunt utilizate programele „Smart”, „Mix”, „Synthetic”, „Cotton”, „AllergyCare”. Când selectați programul „Steam”, pictograma se aprinde pentru a vă avertiza și se stinge atunci când programul este anulat. Când selectați programul, nu puteți modifica temperatura. Dacă apăsați butonul pentru temperatură, programul va fi anulat. Porniți mașina de spălat și selectați acest program. Dacă mașina de spălat funcționează, nu puteți selecta acest program.

3-8



3.4.3 Butonul cu funcția „Temp.”

Apăsați acest buton (Fig. 3-8) pentru a schimba temperatura programului de spălare. Dacă nu va fi iluminată nicio valoare (afișajul „- -”), apa nu va fi încălzită.

3-9



3.4.4 Butonul cu funcția „Speed”

Atingeți acest buton (Fig. 3-9) pentru a schimba sau a de-selecta etapa de stoarcere a programului. Dacă nu va fi iluminată nicio valoare (afișajul „D”), rufe nu vor fi stoarse.

3-10



3.4.5 Butonul cu funcția „Extra Rinse”

Atingeți acest buton (Fig. 3-10) pentru a limpezi rufe mai intens cu apă proaspătă. Este recomandat pentru persoane cu piele sensibilă. Prin atingerea butonului de câteva ori poate fi selectat unul până la trei cicluri suplimentare. Vor fi afișate pe ecran: P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Sunt afișate diferite opțiuni de program.

3-11



3.4.6 Butonul cu funcția „i-time”

Această funcție (Fig. 3-11) intensifică diferiți timpi de spălare. Nu toate programele pot selecta această funcție. Vedeți P12 pentru programe care pot selecta această funcție.

3-12



3.4.7 Butonul cu funcția „Start/Pause”

Atingeți ușor acest buton (Fig. 3-12) pentru a porni sau a întrerupe programul actual afișat.

3.5 Blocare acces copil

Alegeți un program și apoi apăsați „Start”, atingeți simultan butoanele „Delay” și „Steam” (Fig.3-13) timp de 3 secunde pentru a bloca activarea tuturor elementelor de pe panou . Pentru deblocare, atingeți din nou cele două butoane. Indicatorul de blocare pentru copii se aprinde atunci când funcționează blocarea pentru copii. Această caracteristică este opțională atunci când mașina de spălat funcționează. Când funcția de blocare acces copil este activată, iar un buton este apăsat, afișajul va indica **CL01** (Fig. 3-14). Modificarea nu va fi aplicată.



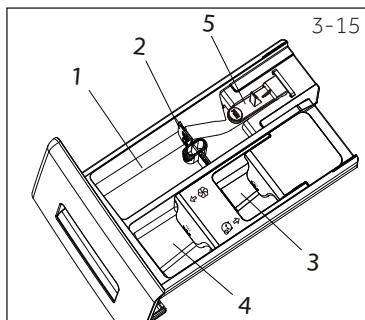
Notă: „Blocare acces copil”

- ▶ Blocarea accesului pentru copii, care este configurată manual, trebuie anulată manual sau va fi anulată automat la sfârșitul programului. Informații de oprire și de eroare nu vor anula blocarea accesului pentru copii. Funcția este încă activă atunci când mașina de spălat va fi pornită din nou.
- ▶ Dacă utilizați funcția de blocare a accesului pentru copii, mai întâi apăsați tasta de program, apoi funcția de blocare a accesului pentru copii va fi activă.
- ▶ Apăsați continuu 3 secunde, simbolul de blocare a accesului pentru copii va lumina și funcția va fi activată.
- ▶ Funcția de blocare a accesului pentru copii nu poate fi setată sau anulată prin aplicația hOn.

3.6 Sertarul pentru detergent

Deschideți sertarul pentru dozare, se vor vedea următoarele componente (Fig. 3-15):

1. Compartimentul principal de spălare, pentru detergent pudră sau lichid.
2. Clapa pentru selectarea tipului de detergent: ridicați-o pentru detergent pudră, lăsați-o jos pentru detergent lichid.
3. Compartimentul pentru balsam de rufe.
4. Compartiment de pre-spălare, pentru o cantitate mică de detergent pudră.
5. Blocați clapeta, apăsați-o în jos pentru a scoate sertarul pentru dozare.

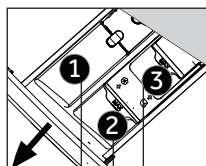


Recomandarea privind tipul de detergent este potrivită pentru diferitele temperaturi de spălare; consultați manualul detergentului.

4-Programele

RO

• Da, ○ Opțional, / Nu



Compartimentul detergentului pentru:

- ❶ Detergent lichid sau pudră
- ❷ Balsam de rufe sau produse de îngrijire
- ❸ Detergent ³⁾

Program	Sarcină maximă	Temperatură					Tip de țesătură	Prese-tare Viteză centri-fugare în rpm	Funcție				
	în kg	în °C	„Preset”	↓	↓	↓			„Delay”	Steam	„Extra Rinse”	„i-time”	
		1)											
		gamă selectabilă											
	8/9/10	*la 60	30	●	○	○	Amestesc de rufe din bumbac și sintetice, puțin murdare	1000	●	●	●	●	
	8/9/10	*la 60	30	●	○	○	Amestesc de rufe din bumbac și sintetice, puțin murdare	1000	●	●	●	●	
	4/4,5/5	*la 60	40	●	○	○	Țesături sintetice sau amestec	1200	●	●	●	●	
	2	*la 40	*	●	○	○	Cotton/Synthetic	1000	●	/	●	●	
	1	/	/	/	/	/	Cotton/Synthetic	/	/	/	/	/	
	8/9/10	/	/	●	○	○	Cotton	1000	●	/	●	●	
	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	8/9/10	*la 90	40	●	○	○	Cotton	1400	●	●	●	●	
	8/9/10	*la 90	60	●	○	○	Cotton/Synthetic	1000	●	●	●	●	
	2/2,5/2,5	*la 40	*	●	○	/	Țesătură din bumbac sau cu conținut de bumbac, care poate fi spălată în mașină	800	●	/	●	●	
	8/9/10	/	/	/	/	/	Toate tipurile de țesătură	1000	/	/	/	/	
	8/9/10	/	/	●	○	○	/	/	●	/	/	/	

* Apa nu este încălzită.

1) Alegeți temperatura de spălare de 90°C pentru cerințe speciale de igienizare.

2) Reduceți cantitatea de detergent deoarece durata programului este scurtă.

3) Cantitate mică de detergent pudră sau deloc.

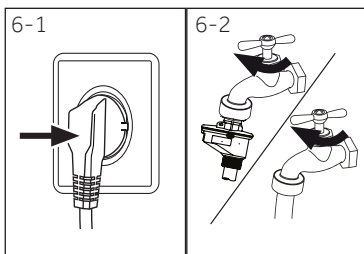
În vederea îmbunătățirii calității, designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Scanați codul QR de pe eticheta energetică pentru informații despre consumul de energie. Consumul real de energie poate fi diferit de cel declarat, în funcție de cerințele locale.



Notă: Auto-cântărirea

Mașina de spălat este dotată cu sistem de recunoaștere a încărcării. Cu încărcare redusă, în anumite programe vor fi reduse automat atât consumul de energie și apă, cât și durata de spălare. Timpul implicit de afișare poate varia în funcție de greutatea încărcării, cu programele „Smart”, „Mix”, „Synthetic”, „Cotton”, „Cotton 20°C”, „Eco 40-60”.



6.1 Alimentarea cu curent

Conectați mașina de spălat la o priză (220V - 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Consultați și secțiunea INSTALARE (pagina 29)

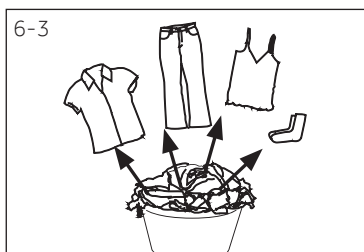
6.2 Racordarea la rețeaua de alimentare cu apă

- ▶ Înainte de conexiune, verificați ca admisia de apă să fie curată și neobturată.
- ▶ Dați drumul la robinet (Fig.6-2).



Notă: Strâns

Înainte de utilizare, verificați dacă există scurgeri în articulații între robinet și furtunul de admisie pornind robinetul.



6.3 Pregătirea rufelor

- ▶ Sortați hainele după material (bumbac, sintetice, lână sau mătase) și după cât de murdare sunt (Fig. 6-3). Fiți atenți la indicațiile de spălare de pe etichetele rufelor.
- ▶ Separați hainele albe de cele colorate. Spălați textilele colorate mai întâi de mână pentru a vedea dacă se ia culoarea.
- ▶ Goliți buzunarele (chei, monede etc.) și îndepărtați elementele decorative grele (de exemplu broșele)
- ▶ Hainele fără tivuri, cele delicate și țesăturile fine, precum perdelele, trebuie puse într-un sac de spălare pentru a proteja acest tip de rufe (spălarea manuală sau chimică ar fi preferabile).
- ▶ Închideți fermoarele, scaiul și capsele, asigurați-vă că nasturii sunt bine cusuți.
- ▶ Amplasați articolele sensibile precum rufele fără tivuri dure, lenjeria intimă delicată (desuuri) și articolele mici precum ciorapii, curelele, sutienele etc. într-un sac pentru spălare.
- ▶ Desfășurați bucățile mari de textile precum cearșafurile, cuverturile etc.
- ▶ Întoarceți pe dos blugi, textilele decorate sau cu culori intense; spălați-le separat dacă este posibil.



ATENȚIE!

Materialele non-textile, precum și obiectele mici, desfăcute sau ascuțite pot provoca defecte hainelor și aparatului.

6.6 Diagrama de îngrijire

Spălare					
	A se spăla până la 95°C proces normal		A se spăla până la 60°C proces normal		A se spăla până la 60°C proces delicat
	A se spăla până la 40°C proces normal		A se spăla până la 40°C proces delicat		A se spăla până la 40°C proces foarte delicat
	A se spăla până la 30°C proces normal		A se spăla până la 30°C proces delicat		A se spăla până la 30°C proces foarte delicat
	A se spăla de mână max. 40°C		A nu se spăla		
Înălbirea					
	Este permis orice înălbitor		Doar oxigen/ fără clor		A nu se înălbi
Uscarea					
	Uscarea în uscător este posibilă temperatură normală		Uscarea în uscător este posibilă temperatură redusă		A nu se usca în uscător
	Uscare pe frânghie		Uscare pe orizontală		
Călcarea					
	Călcați la temperatura maximă de până la 200°C		Călcați la o tempera- tură medie de până la 150°C		Călcați la o temperatură redușă de până la 110°C; fără abur(călcarea cu abur poate provoca pa- gube ireversibile)
	A nu se călca				
Îngrijire profesională pentru textile					
	Curățare chimică cu tetracloretilenă		Curățare chimică cu hidrocarburi		A nu se curăța chimic
	Spălarea profesională alternativă		A nu se folosi spă- larea profesională alternativă		

Nu sunt afișate toate aceste simboluri în meniul aparatului.

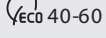
6.4 Încărcarea aparatului

- Puneți rufele una câte una în tambur
- Nu supraîncărcați. Țineți cont de capacitatea-
le diferite ale programelor, pentru încărcarea maximă.
Regula generală pentru încărcarea maximă: Lăsați o distanță de 6 inci între sarcină și
cea mai înaltă parte a tamburului.
- Închideți ușa cu atenție. Asigurați-vă că nicio rufă nu rămâne prinsă.

6.5 Selectarea detergentului

- Eficiența și performanța spălării sunt determinate de calitatea detergentului folosit.
- Folosiți doar detergenți aprobați pentru mașina de spălat.
- După caz, utilizați detergenți special de exemplu pentru țesături sintetice sau din lână.
- Consultați sfaturile pentru autocolantele cu detergent de blat.
- Nu folosiți agenți de curățare chimică precum tricloroetilenă și alte produse similare.

Alegeți cel mai bun detergent

Program	Tip detergent				
	Universal	Colorate	Delicate	Speciale	Balsam
	L/P	L/P	-	-	o
	L	L/P	-	-	o
	-	L/P	-	-	o
	L/P	L	-	-	o
	-	-	-	-	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	L	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	-	o
	-	-	L/P	L/P	o
	-	-	-	-	-
	L/P	L/P	-	-	o

L = detergent gel/lichid P = detergent pudră O = opțional - = nu

Nu este recomandat să activați finalizarea cu întârziere atunci când folosiți detergent lichid.

Recomandăm să folosiți:

- Detergent pudră: de la 20°C la 90°C* (cea mai bună folosire: 40-60°C)
- Detergent rufe colorate: de la 20°C la 60°C (cea mai bună folosire: 30-60°C)
- Detergent lână/delicate: de la 20°C la 30°C (= cea mai bună folosire:)

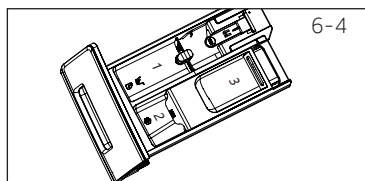
* Alegeți 90°C ca temperatură de spălare pentru cerințe speciale de igienizare.

* Dacă optați pentru o temperatură a apei de 60°C sau peste, vă recomandăm să folosiți mai puțin detergent. Vă rugăm cu amabilitate să utilizați un dezinfectant special, potrivit pentru haine sintetice sau din bumbac.

* Este mai bine să utilizați un detergent pudră cu spumare redusă sau chiar fără spumare.

6.6 Adăugarea detergentului

1. Glisați în afară sertarul pentru detergent.
2. Puneți soluțiile chimice necesare, în compartimentele corespundente (Fig. 6- 4).
3. Împingeți sertarul ușor înapoi.



6-4

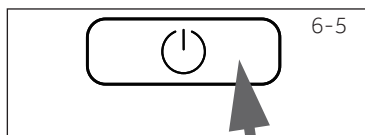


Notă:

- ▶ Înainte de următorul ciclu de spălare, îndepărtați reziduurile de detergent din sertar.
- ▶ Nu folosiți detergent sau balsam în exces.
- ▶ Urmați instrucțiunile de pe pachetul de detergent.
- ▶ Puneți detergentul chiar înainte de începerea ciclului de spălare.
- ▶ Detergentul lichid concentrat ar trebui să fie diluat înaintea adăugării.
- ▶ Cea mai bună utilizare a detergentului lichid este folosirea unei bile dozatoare, care este introdusă în mașina de spălat împreună cu rufele.
- ▶ Dacă este selectată funcția „Delay” nu utilizați detergent lichid.
- ▶ Alegeți cu atenție setările programului în funcție de simbolurile de îngrijire de pe etichetele rufelor, în conformitate cu tabelul de programe.

6.7 Pornirea aparatului

Apăsăți butonul „Power” pentru a porni aparatul (Fig. 6- 5). LED-ul butonului „Start/Pause” va lumina intermitent.

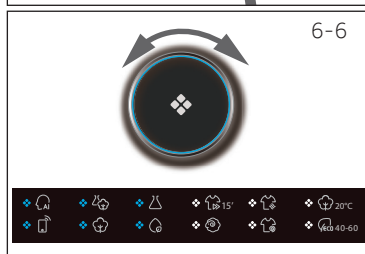


6-5

6.8 Selectarea unui program

Pentru a obține cele mai bune rezultate de spălare, selectați un program care se potrivește gradului de murdărire și tipului de rufe.

Rotiți butonul programelor (Fig. 6-6) pentru a selecta programul potrivit. LED-ul programului corespundent se va aprinde și vor fi afișate setările implicite.



6-6

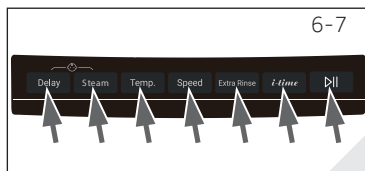


Notă: Îndepărtarea mirosurilor

Înainte de prima utilizare, vă recomandăm să utilizați programul „COTTON+90°C”+ 600rpm, fără rufe și doar cu o mică cantitate de detergent în compartimentul agentului de spălare (2) sau un curățător special pentru mașină de spălat, pentru a îndepărta potențialele reziduuri.

6.9 Adăugarea selecțiilor individuale

Selectați opțiunile și setările solicitate (Fig. 6-7); consultați Panoul de control.



6-7

6-8



6.10 Pornirea programului de spălare

Atingeți butonul „Start/Pause” (Fig. 6-8) pentru a începe. LED-ul butonului „Start/Pause” se oprește din cli-pire și va lumina intermitent. Aparatul funcționează în conformitate cu setările prestabilite. Schimbările sunt posibile numai prin anularea programului.

6.11 Întreruperea/anularea programului de spălare

Pentru a întrerupe un program în desfășurare apăsați ușor butonul „Start/Pause”. LED-ul de deasupra butonului va clipi. Apăsați din nou pentru a relua funcționarea.

Pentru a anula un program în derulare și toate setările individuale ale acestuia:

1. Atingeți butonul „Start/Pause (Start/Pauză)” pentru a întrerupe programul în derulare.
2. Atingeți butonul „Power (Pornire)” pentru 2 secunde iar aparatul se va opri.
3. Apăsați butonul „Power” pentru a porni aparatul, utilizați programul „Spin” și selectați „no Speed” (luminile pentru viteză vor fi oprite) în acest mod veți scurge apa.
4. După ce ați programul pentru a reporni aparatul, selectați un program nou și activați-l.

6.12 După spălare



Notă: Zăvor ușă

- Din rațiuni de siguranță, pe perioada ciclului de spălare ușa va fi blocată parțial. Singura posibilitate de a deschide ușa este la finalizarea programului sau la anularea corectă a acestuia (vedeți descrierea de mai sus).
- În situații de nivel crescut al apei sau temperaturii acesteia, precum și în timpul stoarcerii, ușa nu poate fi deschisă; **Loc** este afișat pe ecran

1. La finalizarea ciclului programului, pe ecran va fi afișat **End**.
2. Aparatul se va opri automat.
3. Îndepărtați rufe cât mai curând pentru a evita sifonarea excesivă.
4. Opriți alimentarea cu apă.
5. Scoateți cablul de alimentare din priză.
6. Deschideți ușa pentru a evita acumularea de umezeală și mirosuri. Lăsați-o deschisă când nu este funcțiune.



Notă: Modul „Standby”/Modul „Energy saving”

Aparatul pornit, va intra în modul „Standby” în situația în care nu va fi început un program în următoarele 2 minute, sau la finalul unui program. Ecranul se oprește Acest procedeu economisește energie. Pentru a întrerupe modul „Standby” apăsați butonul „Power”.

6.13 Activarea sau dezactivarea soneriei

După caz, semnalul acustic poate fi deselectat.

1. Porniți aparatul.
2. Selectați programul „MIX”.
3. Apăsați simultan butoanele „Steam” și „Speed” pentru aproximativ 3 secunde. **„bEEP OFF”** va fi afișat, iar soneria va fi dezactivată.

Pentru a activa soneria apăsați simultan cele două butoane din nou. **„bEEP on”** va fi afișat.

**Notă: Abateri**

Datorită actualizărilor constante ale hOn, funcțiile și interfața de afișare a aplicației pot diferi de următoarea descriere.

7.1 Generalități

Acest aparat este prevăzut cu WiFi. Cu aplicația hOn puteți utiliza smartphone-ul dumneavoastră pentru a controla programul.

**AVERTIZARE!**

Vă rugăm să respectați măsurile de siguranță din acest manual de utilizare și asigurați-vă că acestea sunt respectate chiar și atunci când utilizați aparatul prin intermediul aplicației hOn în timp ce sunteți departe de casă. De asemenea, trebuie să urmați instrucțiunile din hOn.

7.2 Cerințe

1. Un router wireless (protocol 802.11b/g/n) care acceptă numai banda de frecvență de 2.4 GHz. Lungimea SSID-ului router-ului este de 1-31 de caractere (inclusiv 1 și 31), iar parola este de 8-64 de caractere. Lungimea minimă a parolei trebuie să fie de 8 caractere. Metodele de criptare a router-ului includ open, WPA-PSK și WPA2-PSK.
2. Aplicația este disponibilă pentru dispozitivele cu Android, Huawei sau iOS, atât pentru tablete, cât și pentru smartphone-uri.
3. Mașina de spălat trebuie instalată într-o poziție în care poate primi un semnal Wi-Fi puternic. După ce mașina a fost corect asociată cu aplicația, dacă nu este conectată corect la routerul wireless, pe afișaj nu va apărea nicio pictogramă Wi-Fi.

7.3 Descărcarea și instalarea aplicației hOn:

Descărcați aplicația hOn pe dispozitivul dvs. prin scanarea codului QR:



sau accesând linkul: go.haier-europe.com/download-app

**Notă: Înregistrare**

Înregistrarea este necesară la prima utilizare sau când contul formal este șters/ închis. Pentru o utilizare ulterioară, trebuie să introduceți numele de utilizator și parola pentru autentificare.

7.4 Înregistrarea și asocierea aplicației

1. Conectați smartphone-ul la rețeaua WiFi de acasă la care doriți să conectați produsul.
2. Deschideți aplicația.
3. Creați profilul de utilizator (sau conectați-vă dacă este deja creat anterior).
4. Închideți ușa.
5. Asociați mașina de spălat urmând instrucțiunile de pe afișajul dispozitivului.



Notă: Rețea WIFI

Nu este posibilă conectarea mașinii de spălat la o rețea publică WIFI. Aceasta poate cauza defectiuni.



Notă: Utilizați același WIFI

Conectați-vă cu smartphone-ul la rețeaua la care doriți să conectați produsul.

7.5 Activați telecomanda

1. Verificați dacă routerul este pornit și conectat la Internet.
2. Încărcați rufele și închideți ușa.
3. Selectați programul „Remote”, ușa se blochează.
4. Porniți ciclul utilizând aplicația, panoul de control va fi dezactivat.
5. După finalizarea ciclului, ușa se deblochează și telecomanda se oprește.
6. După 2 minute aplicația trece în modul „Off”.



Notă: Expirarea „Remote Control”

Dacă utilizatorul final nu pornește niciun ciclu din aplicație în 10 minute, după activarea telecomenzii, mașina de spălat va trece în modul „Networked Delay Start” și va menține „Remote Control” până la 24 ore, apoi se va opri.

7.6 Dezactivați telecomanda

1. Pentru a ieși din telecomandă în timpul funcționării unui ciclu, apăsați butonul „START/PAUSE” de pe panoul de control. Ciclul se va opri și telecomanda va clipi.
2. În cazul în care condițiile permit, ușa se va debloca.
3. Pentru a relua ciclul, închideți ușa și apăsați butonul START/PAUSE. „Remote Control” va fi reactivată și telecomanda va fi fixată.
4. Controlați mașina de spălat cu ajutorul aplicației.

7.7 Finalizarea ciclului cu „Remote Control” pornită

1. La terminarea ciclului, ușa se va debloca, iar „Remote Control” se va dezactiva.
2. După 2 minute, mașina se va opri automat.

7.8 Ștergerea informațiilor de configurare

1. Selectați programul „Remote”;
2. Se afișează „hOn”/„hOFF”.
3. Apăsați lung butonul „Delay” pentru 5 secunde, până când este afișat „PAl r”.
4. Informațiile de configurare sunt șterse, resetați configurarea, rotiți butonul pentru a selecta alte programe sau opriți pentru a ieși.



Notă: Anulare/resetare acreditărilor de rețea

Urmați această procedură numai dacă intenționați să vindeți mașina de spălat.



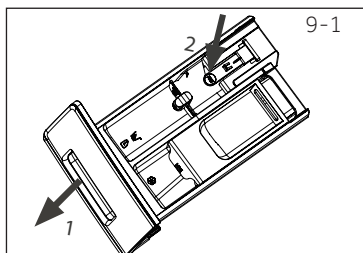
Utilizarea responsabilă cu mediul înconjurător

- ▶ Pentru a atinge cel mai bun consum de energie, apă, detergent și timp, trebuie să folosiți sarcina maximă recomandată de încărcare.
- ▶ Nu supraîncărcați (o lățime de o palmă spațiu deasupra rufelor).
- ▶ Pentru rufe doar puțin murdare selectați programul Quick 15'.
- ▶ Aplicați dozarea corectă a fiecărui agent de spălare.
- ▶ Alegeți cea mai joasă temperatură de spălare adecvată - detergentii moderni spală eficient sub 60°C.
- ▶ Măriți setările implicite numai pentru a îndepărta petele dificile.
- ▶ Selectați viteza maximă de stoarcere dacă folosiți și un uscător.

9.1 Curățarea sertarului de detergent

Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent. Curățați sertarul de detergent cu regularitate (Fig. 9-1):

1. Trageți afară sertarul până se oprește.
2. Apăsăți butonul de eliberare și îndepărtați sertarul.
3. Clătiți sertarul cu apă până când este curat iar apoi introduceți-l înapoi în aparat.



9.2 Curățarea mașinii

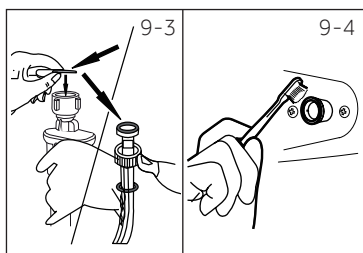
- ▶ Scoateți mașina din priză în timpul curățării și întreținerii.
- ▶ Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a spăla carcasa mașinii (Fig. 9-2) și componentele de cauciuc.
- ▶ Nu folosiți substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.



9.3 Supapa de admisie a apei și filtrul acesteia

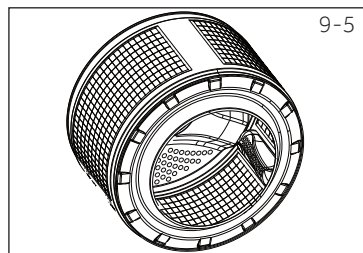
Pentru a evita blocarea admisie de apă cu substanțe solide precum calcar, curățați regulat filtrul supapei de admisie.

- ▶ Scoateți din priză cablul de alimentare și opriți alimentarea cu apă.
- ▶ Deșurubați furtunul de admisie cu apă de la robinet (Fig. 9-3).
- ▶ Clătiți filtrele cu apă și o perie (9-4).
- ▶ Introduceți filtrul și instalați furtunul de admisie.



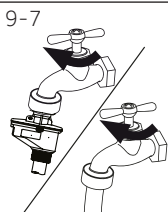
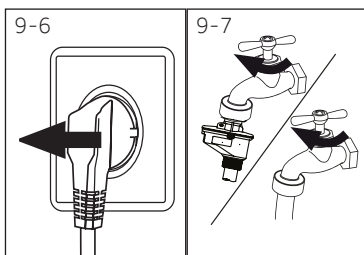
9.4 Curățarea tamburului

- ▶ Îndepărtați piesele de metal spălate accidental, precum ace, monede etc. din tambur (Fig. 9-5) deoarece pot provoca pete de rugină și daune.
- ▶ Folosiți un agent de curățare fără clor pentru îndepărtarea petelor de rugină. Respectați avertismentele producătorului agentului de curățare.
- ▶ Nu folosiți obiecte tari sau bureți de sârmă pentru curățare.



Notă: Igienă

Pentru întreținere regulată, vă recomandăm să rulați programul „COTTON+90°C” + 600rpm în 100 de cicluri pentru a evita posibilele reziduuri corozive. Adăugați o cantitate mică de detergent în compartimentul pentru detergent (2) sau utilizați un agent de curățare special pentru mașina de spălat.

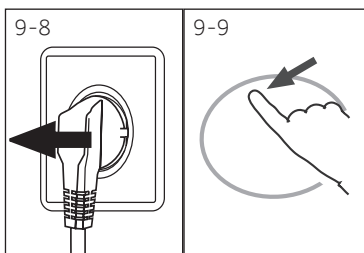


9.5 Perioade lungi de nefolosire

Dacă aparatul este lăsat fără neutilizat pentru o perioadă lungă:

1. Scoateți ștecherul din priză (Fig. 9-6).
2. Opriți alimentarea cu apă (Fig. 9-7).
3. Deschideți ușa pentru a evita acumularea de umezeală și mirosuri. Lăsați-o deschisă când nu este în funcțiune.

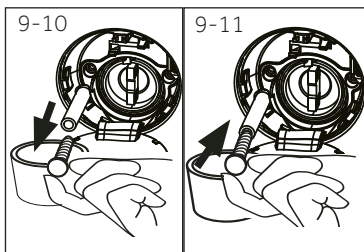
Înainte de următoarea folosire, verificați cu atenție cablul de alimentare, admisia de apă și furtunul de scurgere. Asigurați-vă că totul este bine instalat și fără scurgeri.



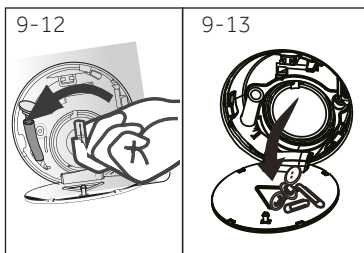
9.6 Filtrul pompei

Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei în caz că mașina de spălat:

- Nu scurge apa.
- Nu stoarce.
- Emite zgomote neobișnuite în timpul funcționării.



1. Opriți și deconectați mașina (Fig. 9-8).
2. Apăsăți și deschideți clapeta de service (fig. 9-9).
3. Să aveți la îndemână un recipient pentru a colecta apa care va ieși (Fig. 9-10). Cantitatea ar putea fi mare!
4. Trageți afară furtunul de scurgere și țineți-l deasupra recipientului (Fig. 9-10).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 9-10).
6. După scurgerea totală a apei, închideți furtunul de scurgere (Fig. 9-11) și împingeți-l înapoi în mașină.



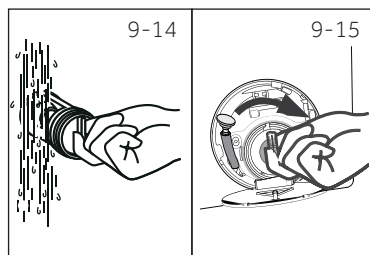
7. Deșurubați în sens anti-orar și scoateți filtrul pompei (Fig. 9-12).
8. Îndepărtați agenții de contaminare și murdăria (Fig. 9-13).



AVERTIZARE!

Risc de opărire! Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte! Înainte de orice acțiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.

9. Curățați cu atenție filtrul pompei, de exemplu cu apă curentă (Fig. 9-14).
10. Reașezați-l bine la locul lui (Fig. 9-15).
11. Închideți clapa de serviciu.



ATENȚIE!

- Garnitura filtrului pompei trebuie să fie curățată și intactă. Dacă capacul nu este complet strâns, apa se poate scurge.
- Filtrul trebuie să fie pus la loc, altfel, pot apărea scurgeri.

Multe probleme care apar pot fi rezolvate de Dumneavoastră fără vreo expertiză specifică. În caz de probleme, verificați toate posibilitățile indicate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte să contactați service-ul post-vânzare. Consultați **SERVICIUL CLIEŢII**.



AVERTIZARE!

- ▶ Înainte de întreținere, dezactivați echipamentul și deconectați-l de la rețeaua de energie.
- ▶ Echipamentul electric trebuie întreținut numai de către electricieni experți calificați, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot cauza daune considerabile.
- ▶ Un cablu de alimentare avariata trebuie înlocuit doar de producător, de agentul său de service sau de alte persoane calificate similar pentru a evita un pericol.

10.1 Coduri și informații

Următoarele coduri vor fi afișate doar ca informații despre ciclul de spălare. Nu trebuie luate măsuri.

Cod	Mesaj
1:25"	Timpul rămas din ciclul de spălare este de 1 oră și 25 minute.
6:30"	Timpul rămas din ciclul de spălare este de 6 ore și 30 min, incluzând și opțiunea de finalizare cu întârziere.
End	Ciclul de spălare este finalizat. Aparatul se va opri automat.
Locl -	Ușa este încuiată datorită nivelului ridicat al apei, temperaturii sau a ciclului de stoarcere.
bEEP OFF	Sonerie este dezactivată.
bEEP ON	Sonerie este activată.
„CLDI - "	Tastele pentru funcții sunt oprite. Schimbarea programului nu este posibilă.

10.2 Depanare cu ajutorul codului afișat

Problemă	Cauză	Soluție
CLrFLtr	Eroare de scurgere, apa nu este scursă complet în timp de 6 minute.	- Curățați filtrul pompei. - Verificați racordul furtunului de scurgere.
E2	Eroare de blocare	Închideți ușa bine.
E4	- Nivelul apei nu este atins în 12 minute. - Furtunul de scurgere are goluri de aer.	- Asigurați-vă că robinetul este complet deschis iar presiunea apei este normală. - Verificați racordul furtunului de scurgere.
E8	Eroare privind nivelul de siguranță a apei	Contactați serviciul post vânzare.
F3	Eroare privind senzorul de temperatură	Contactați serviciul post vânzare.
F4	Eroare privind încălzirea	Contactați serviciul post vânzare.
F7	Eroare privind funcționarea motorului	Contactați serviciul post vânzare.
FA	Eroare privind senzorul pentru nivelul apei	Contactați serviciul post vânzare.

Problemă	Cauză	Soluție
FE0 sau FE1 sau FE2	Eroare privind comunicarea anormală	Contactați serviciul post vânzare.
Unb	Eroare privind sarcina dezechilibrată	Verificați și echilibrați rufele încărcate în tambur. Reduceți sarcina.

10.3 Depanare fărăcod de ecran

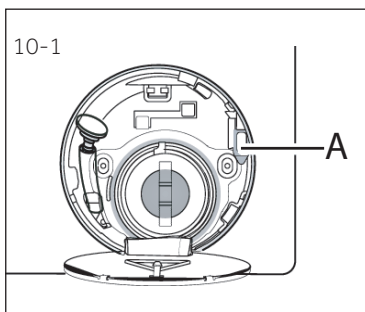
Problemă	Cauză	Soluție
Mașina de spălat eșuează în a funcționa	- Programul nu a început încă. - Ușa nu este închisă bine. - Mașina nu a fost pornită. - Defect alimentare. - Funcția de blocare acces copil este activată.	- Verificați programul și porniți-l. - Închideți ușa bine. - Porniți mașina. - Verificați alimentarea cu curent. - Dezactivați funcția de blocare acces copil.
Mașina de spălat nu se încarcă cu apă.	- Fără apă. - Furtunul de admisie e încălzit. - Filtrul furtunului de admisie e blocat. - Presiunea apei este sub 0.03 MPa. - Ușa nu este închisă bine. - Defect alimentare cu apă.	- Verificați apa de la robinet. - Verificați furtunul de admisie. - Deblocați filtrul furtunului de admisie. - Verificați presiunea apei. - Închideți ușa bine. - Asigurați-vă că există alimentare cu apă.
Mașina este în proces de scurgere a apei în timp ce este umplută.	- Înălțimea furtunului de scurgere este sub 80 cm. - Capătul furtunului de scurgere nu ajunge în apă.	- Asigurați-vă că furtunul de scurgere este instalat în mod adecvat. - Asigurați-vă că furtunul de scurgere ajunge în apă.
Defecțiune de scurgere a apei.	- Furtunul de scurgere e blocat. - Filtrul pompei este blocat. - Capătul furtunului de scurgere este la mai mult de 100 cm deasupra nivelului podelei.	- Deblocați furtunul de scurgere. - Curățați filtrul pompei. - Asigurați-vă că furtunul de scurgere este instalat în mod adecvat.
Vibrații puternice la stoarcere.	- Nu au fost îndepărtate toate bolțurile de transport. - Aparatul nu are o poziție solidă. - Încărcătura mașinii nu este corectă.	- Îndepărtați toate bolțurile de transport. - Asigurați-vă că mașina stă pe o suprafață solidă, într-o poziție nivelată. - Verificați greutatea încărcăturii și echilibrul.
Funcționarea se oprește înaintea finalizării ciclului de spălare.	Defecțiune de alimentare cu apă sau electricitate.	Verificați alimentarea cu energie și cu apă.
Operațiunea se oprește o vreme.	- Aparatul afișează un cod de eroare. - Problemă din cauza tiparului de încărcare. - Programul efectuează un ciclu de înmuiere.	- Luați în considerare codurile afișate. - Reduceți sau ajutați sarcina. - Anulați programul și reporniți.
Spuma în exces plutește în tambur și/ sau în compartimentul detergentului.	- Detergentul nu este adecvat. - Utilizare în exces a detergentului.	- Verificați recomandările în legătură cu detergentul. - Reduceți cantitatea de detergent.
Ajustarea automată a timpului de spălare.	Durata programului de spălare va fi ajustată.	Acest lucru este normal și nu afectează funcționalitatea.

Problemă	Cauză	Soluție
Stoarcerea eșuează.	Dezechilibru în așezarea rufelor.	Verificați nivelul de încărcare al mașinii și rufele apoi rulați un program de stoarcere din nou.
Rezultat de spălare nesatisfăcător	- Gradul de poluare nu corespunde cu programul selectat. - Cantitatea de detergent nu a fost suficientă. - Sarcina maximă a fost depășită. - Rufele sunt distribuite inegal în tambur.	- Selectați un alt program. - Alegeți detergentul conform gradului de poluare și potrivit specificațiilor producătorului. - Reduceți sarcina. - Desfășurați rufele.
Rămân pe rufe reziduuri de detergent pudră.	Particulele insolubile pot rămâne ca puncte albe pe rufe.	- Efectuați o clătire suplimentară. - Încercați să curățați punctele de pe rufele uscate. - Alegeți alt detergent.
Rufele au pete gri.	Provocate de grăsimi precum uleiuri, creme sau unguente.	Tratați rufele cu un agent special de curățare.

i Notă: Informații legate de spumă

Dacă s-a creat prea multă spumă în timpul ciclului, motorul se oprește iar pompa de scurgere va fi activată pentru 90 de secunde. Dacă spuma nu a fost eliminată după 3 încercări, programul se va finaliza fără stoarcere.

În caz că reapar mesajele de eroare chiar și după măsurile luate, opriți aparatul, deconectați-l de la sursa de alimentare și contactați serviciul clienți.



10.4 În cazul defectiunii de pornire

Dacă întreruperea curentului electric, întrerupe un program de spălare în funcțiune deschiderea ușii este blocată mecanic. Pentru a putea scoate rufele, nivelul apei nu trebuie să fie vizibil prin geamul hubloului de pe ușă. Pericol de arsuri!

Nivelul apei trebuie scăzut așa cum este descris în „Filtrul pompei”. Până atunci, nu trageți maneta (A) de sub clapa de serviciu (Fig.10-1) până când ușa nu este deblocată printr-un ușor clic. Apoi, refixați toate părțile.

i Notă: Deblocarea ușii

Când mașina de spălat este într-o stare sigură, (nivelul apei este sub nivelul ferestrei la un nivel sigur, temperatura în tambur este sub 55 °C, iar acesta nu se rotește) puteți debloca ușa mașinii.

11.1 Pregătirea

- Scoateți aparatul din ambalaj.
- Îndepărtați toate materialele de ambalare inclusiv baza de polistiren, nu le lăsați la îndemâna copiilor. Când deschideți pachetul, e posibil să vedeți picături de apă pe punga de plastic și pe hubloul. Acest fenomen normal apare în urma testelor cu apă din fabrică.

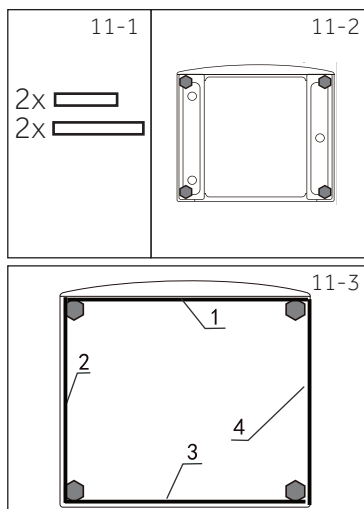


Notă: Eliminarea ambalajului

Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor și eliminați-le într-o manieră ecologică.

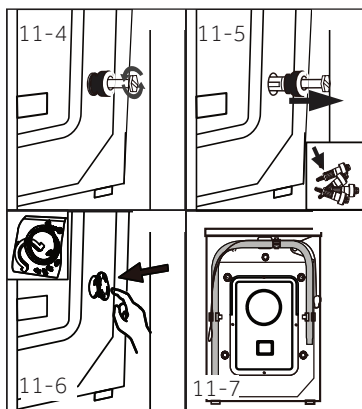
11.2 OPȚIONAL: Instalați tampoanele pentru reducerea zgomotului

1. Când deschideți pachetul, veți găsi câteva tampoane de reducere a zgomotului. Acestea se folosesc pentru reducerea zgomotului produs de mașina în funcțiune (Fig. 11-1).
2. Lăsați mașina de spălat pe spate, cu hubloul ridicat în sus, iar partea inferioară îndreptată spre operator (Fig. 11-2).
3. Scoateți tampoanele de reducere a zgomotului și îndepărtați folia de protecție dublu adezivă; partea inferioară de reducere a zgomotului de sub cabina mașinii de spălat, așa cum se arată în Fig. 11-3 (două tampoane mai lungi în poziția 1 și 3, două tampoane mai scurte în poziția 2 și 4). Apoi reasezați mașina în poziție dreaptă.



Notă: Tampoane pentru reducerea zgomotului

Tamponul de reducere a zgomotului este opțional, ar putea ajuta la reducerea zgomotului, vă rugăm să îl asamblați sau nu în funcție de cerințele dumneavoastră.



11.3 Demontarea bolțurilor de transport

Bolțurile de transport au scopul de a prinde componentele anti-vibrații din interiorul aparatului în timpul transportului, pentru a evita avarierea pieselor din interior.

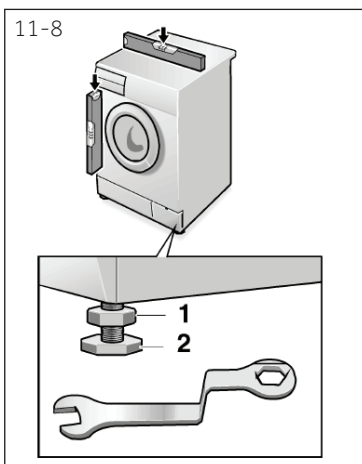
1. Scoateți toate cele 4 bolțuri din partea din spate și scoateți distanțierele de plastic (Fig. 11-4/Fig. 11-5).
2. Umpleți găurile rămase cu dopuri de acoperire (Fig. 11-6/Fig. 11-7).

Notă: Păstrați într-un loc sigur

Păstrați bolțurile de transport într-un loc sigur pentru a fi folosite ulterior. Când aparatul trebuie mutat, reinstalați bolțurile.

11.4 Mutarea aparatului

Dacă mașina trebuie mutată la mare distanță, puneți la loc bolțurile de transport îndepărtate înaintea instalării, pentru a evita posibile daune: Asamblarea se face în ordine inversă.



11.5 Alinierea aparatului

Ajustați toate picioarele (Fig. 11-8) pentru a obține o poziție plană. Acest fapt va minimaliza vibrațiile și zgomotul în timpul funcționării. De asemenea, va reduce uzura. Vă recomandăm folosirea unui poloboc pentru ajustarea nivelării. Podeaua trebuie să fie cât mai stabilă și mai plată.

1. Slăbiți piulița de blocare (1) cu o cheie.
2. Ajustați înălțimea prin rotirea piciorului (2).
3. Strângeți piulița de blocare (1) împotriva carcasei.

11.6 Racordarea la rețeaua de scurgere a apei

Racordați furtunul de scurgere a apei în mod adecvat la țevi. Furtunul trebuie să atingă la un moment dat o înălțime în jurul a 80-100 cm față de partea de jos a aparatului! Dacă este posibil, mențineți în permanență furtunul de scurgere prins de suportul din spatele aparatului.



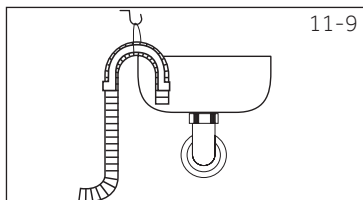
AVERTIZARE!

- ▶ Folosiți doar setul de furtunuri furnizat pentru conexiune.
- ▶ Nu refolosiți seturi de furtunuri vechi!
- ▶ Faceți conexiunea doar la sursa de apă rece.
- ▶ Înaintea conexiunii, verificați dacă apa e curată și limpede.

Sunt posibile următoarele conexiuni:

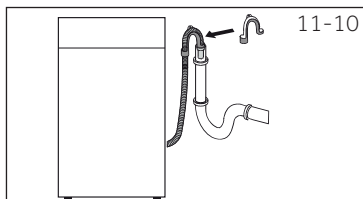
11.6.1 Furtunul de scurgere în chiuvetă

- ▶ Țineți furtunul de scurgere cu suport U peste marginea unei chiuvete de o dimensiune adecvată (Fig. 11-9).
- ▶ Protejați suficient suportul în formă de U împotriva alunecării.



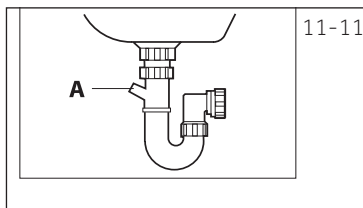
11.6.2 Furtunul de scurgere conectat direct în scurgerea apelor menajere

- ▶ Diametrul intern al țevii cu aerisire trebuie să fie de minimum 40 mm.
- ▶ Introduceți aproximativ 80-100 mm din furtunul de scurgere în țeava de ape menajere.
- ▶ Atașați suportul în formă de U și prindeți-l în mod adecvat (Fig. 11-10).



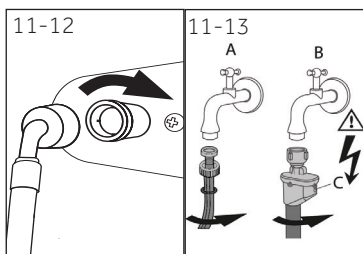
11.6.3 Furtunul de scurgere la instalația chiuvetei

- ▶ Racordarea trebuie făcută deasupra sifonului.
- ▶ Un racord este de obicei închis cu un dop (A). Acesta trebuie îndepărtat pentru a evita orice disfuncționalitate (Fig. 11-11).
- ▶ Asigurați furtunul de scurgere cu o clemă.



ATENȚIE!

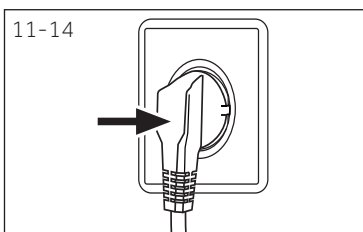
- ▶ Furtunul de scurgere nu trebuie scufundat în apă și trebuie să fie bine prins și să nu prezinte scurgeri. Dacă un furtun de scurgere este pus pe sol sau dacă țeava este la o înălțime mai mică de 80 cm, mașina de spălat va scurge în continuare în timp ce este umplută (auto șifonare).
- ▶ Furtunul de scurgere nu trebuie prelungit. Dacă este necesar, contactați serviciul de vânzare.



11.7 Racordarea la rețea de alimentare cu apă

Asigurați-vă că garniturile sunt introduse.

1. Conectați la mașina de spălat furtunul de admisie a apei cu capătul cotit (Fig. 11-12). Strângeți articulația manual.
2. Conectați celălalt capăt la un robinet de apă cu un filet de 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune, faceți următoarele verificări:

- alimentarea cu energie, priza și siguranța să corespundă plăcuței de identificare.
- priza de alimentare este împământată și nu are adaptoare de priză sau prelungitoare.
- ștecherul și priza să fie compatibile.
- **Doar în UK:** Ștecherul pentru UK îndeplinește standardul BS1363A.

Puneți ștecherul în priză (Fig. 11-14).

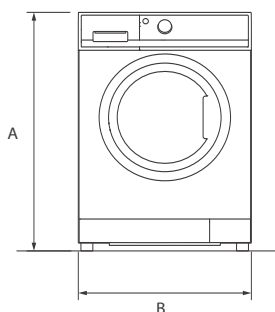


AVERTIZARE!

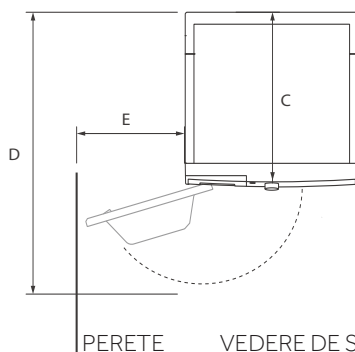
- Asigurați-vă întotdeauna că toate conexiunile (sursă alimentare, furtun alimentare și scurgere) sunt asigurate, uscate și nu prezintă scurgeri!
- Aveți grijă ca aceste piese să nu fie niciodată strivite, încălcite sau răsucite.
- În cazul în care cablul de alimentare electrică este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un agent de service (a se vedea certificatul de garanție) pentru a evita orice pericol.

12.1 Date tehnice suplimentare

	HW100	HW90	HW80
Tensiune în V	220-240 V~/50Hz		
Curent în A	10		
Putere maximă în W	2000		
Presiunea apei în MPa	$0.03 \leq P \leq 1$		
Greutate netă în kg	65		



VEDERE DIN FAȚĂ



PERETE

VEDERE DE SUS

Dimensiunile produsului	HW100	HW90	HW80
A: Înălțimea totală a produsului - mm	850		
B: Lățimea totală a produsului - mm	595		
C: Adâncimea totală a produsului (La dimensiunea plăcii de control principale) - mm	450		
D: Adâncimea totală a produsului - mm	525		
E: Adâncime ușă deschisă - mm	1085		
F: Distanță minimă ușă la peretele adiacent - mm	300		

**Notă: Dimensiuni**

Înălțimea exactă a mașinii de spălat depinde de înălțimea picioarelor de la baza acesteia. Spațiul în care instalați mașina de spălat trebuie să fie cu cel puțin 40 mm mai lat și cu 20 mm mai adânc decât dimensiunile sale.

12.3 Standarde și directive

Acest produs îndeplinește cerințele tuturor directivelor CE aplicabile cu standardele armonizate corespunzătoare, aplicabile marcatului CE.

Recomandăm serviciul clienți Haier și folosirea pieselor de rezervă originale.

Dacă aveți o problemă cu aparatul dumneavoastră, verificați mai întâi secțiunea DEPANARE.

Dacă nu găsiți o soluție acolo, contactați

- ▶ dealerul dumneavoastră local sau
- ▶ zona Service & Support de pe www.haier.com unde puteți găsi numere de telefon și Întrebări și Răspunsuri Frecvente și unde puteți să înaintați cererea de service.

Pentru a contacta departamentul nostru de Service, asigurați-vă că aveți următoarele date la dispoziție.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța de identificare.

Model _____ Nr. serie _____

Verificați certificatul de garanție furnizat împreună cu produsul în caz de garanție.

Pentru solicitări comerciale generale vă rugăm să consultați mai jos adresele noastre din Europa:

Adrese Haier în Europa			
Țară*	Adresa poștală	Țară*	Adresa poștală
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	Franța	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANȚA
Spania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Olanda Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Germania Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANIA	Polonia Cehia Ungaria Grecia România Rusia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varșovia Polonia
Regatul Unit	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR RU		

* Pentru mai multe informații, consultați www.haier.com

HW80-B14959U1, HW90-B14959U1, HW100-B14959U1, HW80-B14959S8U1, HW90-B14959S8U1, HW100-B14959S8U1

Haier

Instrukcja obsługi

Nie można



HW80-B14959TU1

Haier

PL

Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci uzyskać jak najlepszą pracę urządzenia i zapewnić bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze można było znaleźć w niej informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego korzystania z urządzenia.

W przypadku sprzedaży, przekazania lub pozostawienia urządzenia z powodu przeprowadzki należy przekazać również tę instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Legenda



Ostrzeżenie - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje dotyczące środowiska

Utylizacja



Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Wyrzuć opakowanie do stosownych pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miasta.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilania i wyrzuć go. Usuń zamek drzwi, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

1-Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2-Opis produktu	7
3-Panel kontrolny.....	8
4-Programy	12
5-Zużycie	13
6-Codziennie użycie	14
7-hOn.....	19
8-Pranie przyjazne środowisku.....	22
9-Konserwacja i czyszczenie	23
10-Rozwiązywanie problemów	26
11-Instalacja.....	29
12-Dane techniczne	33
13-Obsługa klienta	34

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie śruby transportowe i śruby opakowania zostały usunięte.
- ▶ Usuń wszelkie opakowania i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ciężkie.

Codzienne używanie

- ▶ Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, niemające doświadczenia i wiedzy, o ile są one nadzorowane lub poinstruowano je, jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z możliwych niebezpieczeństw.
- ▶ Dzieci poniżej 3 roku życia trzymać z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom i zwierzętom na podchodzenie do urządzenia, gdy drzwiczki są otwarte.
- ▶ Środki piorące przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Aby zapobiec splątaniu się pranych rzeczy, należy pozapinać zamki, naprawić luźne nitki i uważać na małe przedmioty. W razie potrzeby skorzystać z odpowiedniej torebki lub siatki.
- ▶ Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami albo stopami lub gdy jesteś boso.
- ▶ Nie zakrywać ani nie przykrywać niczym urządzenia w trakcie pracy lub po zakończonej pracy, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
- ▶ Nie umieszczać ciężkich przedmiotów ani źródeł ciepła lub wilgoci na urządzeniu.
- ▶ Nie używać ani nie przechowywać łatwopalnych detergentów ani środków do prania chemicznego w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie używać żadnych łatwopalnych sprayów w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie prać odzieży, która wcześniej była czyszczona przy użyciu rozpuszczalnika, jeśli przed praniem taka odzież nie była suszona na świeżym powietrzu.



OSTRZEŻENIE!

Codzienne używanie

- ▶ Nie wyjmować ani nie wkładać wtyczki w pobliżu łatwopalnego gazu
- ▶ Materiałów z pianki gumowej lub gąbki nie prać w wysokich temperaturach.
- ▶ Nie prać rzeczy zabrudzonych mąką.
- ▶ Nie otwierać szuflady na detergent w trakcie jakiegokolwiek cyklu prania.
- ▶ Nie dotykać drzwiczek w trakcie prania, ponieważ mocno się nagrzewają.
- ▶ Nie otwierać drzwi, jeśli poziom wody znajduje się wyraźnie nad otworem drzwiowym.
- ▶ Nie otwierać drzwiczek siłą. Drzwiczki są wyposażone w urządzenie samozamykające i otworzą się wkrótce po zakończeniu procesu prania.
- ▶ Po każdym praniu i przed wykonaniem jakiejkolwiek rutynowej konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci, aby zaoszczędzić energię elektryczną i zapewnić bezpieczeństwo.

Konserwacja/utrzymywanie w czystości

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed podjęciem jakichkolwiek rutynowych prac konserwacyjnych odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego.
- ▶ Utrzymywać w czystości dolną część otworu drzwiowego, a także otwierać drzwiczki i szufladę na detergent, jeśli urządzenie nie jest używane. Zapobiegnie to powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- ▶ Nie stosować rozpylacza wodnego ani pary wodnej do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- ▶ Nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku naprawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Takie miejsce powinno zapewniać możliwość swobodnego otwierania drzwiczek na oścież.
- ▶ Nigdy nie należy instalować urządzenia na zewnątrz w wilgotnym miejscu lub w strefie, która może być narażona na wycieki wody, takie jak pod lub w pobliżu zlewu. W przypadku wystąpienia takiego przecieku należy odciąć zasilanie i umożliwić urządzeniu wyschnięcie w sposób naturalny.



OSTRZEŻENIE

Instalacja

- ▶ Urządzenie instalować i używać w warunkach temperaturowych powyżej 5°C.
- ▶ Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio na dywanie lub blisko ściany lub mebli.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na działanie mrozu, wysokiej temperatury, promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Upewnij się, że informacje elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ Używać tylko kabli elektrycznych i węża dołączonych do zestawu.
- ▶ Upewnij się, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego i wtyczki. Jeśli jest uszkodzony jego wymiany musi dokonać elektryk.
- ▶ Używaj oddzielnego i uziemionego gniazdka, które jest łatwo dostępne po instalacji. Urządzenie musi być uziemione.
Tylko dla Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczki z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj albo wyjmuj trzeciego bolca (uziemiającego). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ Upewnij się, że złącza węży i przyłącza są solidne i nie ma nieszczelności.

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do prania rzeczy nadających się do prania w pralce. Za każdym razem należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na metce odzieży. Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Nie jest ono przeznaczone do zastosowania komercyjnego.

Zmiany i modyfikacje urządzenia nie są dozwolone. Używanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę wszystkich praw gwarancyjnych.

i Uwaga: Odchylenia

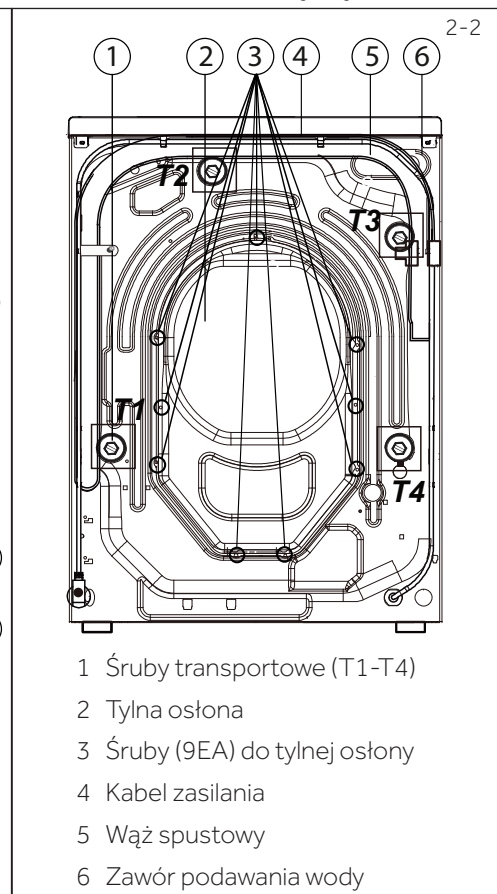
Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, ilustracje w tym i następnych rozdziałach mogą się różnić od modelu.

2.1 Zdjęcie urządzenia

Przód (rys. 2-1):

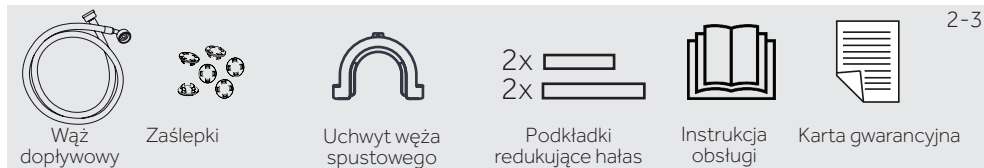


Tył (rys. 2-2):

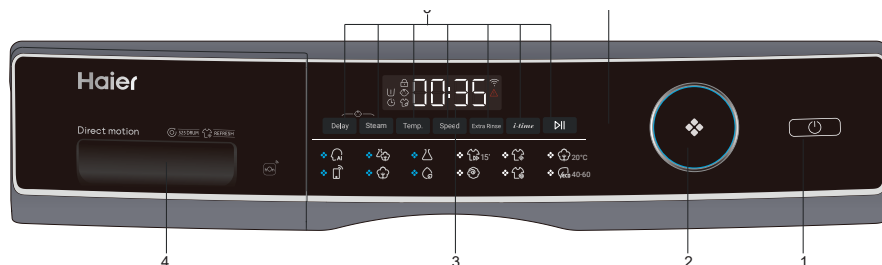


2.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i literaturę zgodnie z tą listą (rys. 2-3):



3-1



1. Przycisk zasilania
2. Wybór programu
3. Wyświetlacz
4. Szuflada na detergent / płyn do płukania
5. Przycisk funkcyjny
6. Przycisk „Start/Pause”



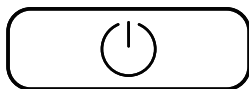
Ważne: Sygnał dźwiękowy

Sygnał dźwiękowy nie rozbrzmiewa w następujących przypadkach:

- ▶ przy wciskaniu przycisku
- ▶ przy przekręcaniu pokrętki wyboru programu
- ▶ na zakończenie programu

W razie potrzeby można wybrać sygnał dźwiękowy. Więcej informacji w rozdziale CO-DZIEENNE UŻYWANIE (patrz: str. 18 6.13).

3-2



3.1 Przycisk „Power”

Dotknij delikatnie przycisku (rys. 3-2), aby włączyć urządzenie; zaświeci się wyświetlacz, a kontrolka przycisku „Start/Pause” zacznie migać. Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć przycisk raz jeszcze i przytrzymać ok. 2 sekundy. Jeśli przez jakiś czas nie zostanie uruchomiony żaden element panelu ani program, maszyna wyłączy się automatycznie.



Ważne: Wyłączenie

Bez połączenia WIFI włączone urządzenie automatycznie wyłączy się, jeśli nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po zakończeniu programu. Przy połączeniu WIFI czas oczekiwania wynosi 24 godziny.

3-3



3.2 Wybór programu

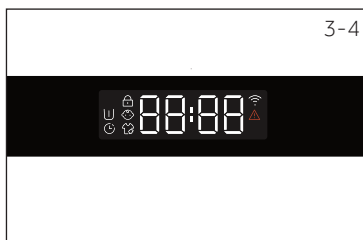
Obracając pokrętkę (rys. 3-3) można wybrać jeden z 12 programów, zaświeci się wówczas powiązana z programem dioda LED i zostaną wyświetlone ustawienia domyślne programu.



3.3 Wyświetlacz

Wyświetlacz (Rys. 3- 4) pokazuje następujące informacje:

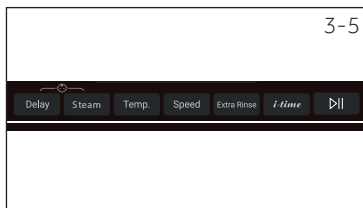
- ▶ Czas prania
- ▶ Opóźnienie czasu zakończenia
- ▶ Kody błędów informacje serwisowe
- ▶ Wyświetl symbole
- ▶ Prędkość, temperatura itd.



Symbol	Znaczenie
	Drzwiczki bębna są zablokowane
	Panel kontrolny jest zablokowany
	Pranie parowe
	Urządzenie jest podłączone do WIFI
	Alarm
	Pranie wstępne
	Opóźnienie

3.4 Przyciski funkcyjne

Przyciski funkcyjne (rys. 3- 5) umożliwiają wybór dodatkowych opcji wybranego programu prania przed jego rozpoczęciem. Zostaną wyświetlone powiązane wskaźniki. Wszystkie opcje zostaną wyłączone po wyłączeniu urządzenia lub po ustawieniu nowego programu. Jeśli przycisk ma wiele opcji, odpowiednią opcję można wybrać naciskając ten przycisk odpowiednią liczbę razy.

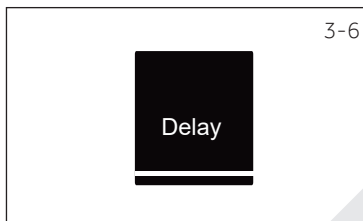


Uwaga: Ustawienia fabryczne

W celu osiągnięcia najlepszych rezultatów dla każdego z programów, firma Haier zdefiniowała określone ustawienia domyślne. W przypadku braku specjalnych wymagań, zaleca się korzystanie z ustawień domyślnych.

3.4.1 - Przycisk funkcji „Delay”

Wciśnij ten przycisk (rys. 3-6), aby uruchomić program z opóźnieniem. Opóźnienie czasu zakończenia można zwiększać stopniowo co 30 min. od 0,5 do 24 godz. (czas zakończenia będzie dłuższy niż oryginalny czasu programu) Na przykład: wyświetlany czas 6:30 oznacza, że cykl programu zakończy się za 6 godz. 30 min. Naciśnij przycisk „Start/Pause”, aby aktywować opóźnienie czasowe. Funkcja niedostępna dla programu wirowanie, odśwież, zdalne sterowanie.





Uwaga: Płyn do prania

Jeśli korzystasz z płynu do prania, nie zaleca się stosowania funkcji opóźnienia czasu zakończenia.

3-7



3.4.2 Przycisk funkcji „Steam”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-7), aby wybrać program pary. Po wybraniu tego programu domyślną temperaturą jest maksymalna temperatura tego programu. Zdecyduj, czy potrzebujesz tej funkcji, gdy używane są programy „Inteligentny, Mieszane, Syntetyczne, Bawełna, Allergy Care”. Po wybraniu programu „Steam” ikona zaświeci się, a zgaśnie, gdy program zostanie anulowany. Po wybraniu programu nie można zmienić temperatury. Naciśnięcie przycisku temperatury spowoduje anulowanie programu. Włącz pralkę i wybierz ten program. Jeśli pralka działa, nie możesz wybrać tego programu.

3-8



3.4.3 Przycisk funkcji „Temp.”

Naciśnij ten przycisk (rys. 3-8), aby zmienić temperaturę programu prania. Jeśli żadna wartość nie jest podświetlona (wyświetlacz „--”), woda nie będzie podgrzana.

3-9



3.4.4 Przycisk funkcji „Speed”

Wciśnij ten przycisk (rys. 3-9), aby zmienić lub odznaczyć program wirowania. Jeśli żadna wartość nie jest podświetlona na ekranie „0”, pranie nie zostanie odwirowane.

3-10



3.4.5 Przycisk funkcji „Extra Rinse”

Dotknij tego przycisku (rys. 3-10), aby intensywniej wypłukać pranie w czystej wodzie. Funkcja zalecana osobom ze skórą wrażliwą. Można wybrać od zera do trzech dodatkowych cykli poprzez wielokrotne dotknięcie przycisku. Pojawiają się one na wyświetlaczu, oznaczone symbolem P--0/P--1/P--2/P--3. Wyświetlane są różne opcje programu.

3-11



3.4.6 Przycisk funkcji „i-time”

Funkcja ta (rys. 3-11) zwiększa czas prania. Nie wszystkie programy mogą korzystać z tej funkcji. Informacje na temat programów, które korzystać z tej funkcji znajdziesz na s. 12.

3-12

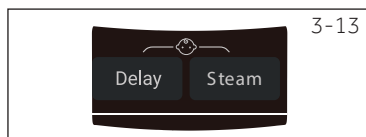


3.4.7 Przycisk funkcji „Start/Pause”

Delikatnie wcisnąć ten przycisk (rys. 3-12), aby uruchomić lub przerwać aktualnie wyświetlany program.

3.5 Blokada klawiszy

Wybierając program, a następnie uruchamiając, naciśnij jednocześnie przyciski „Delay” i „Steam” (Rys. 3-13) przez 3 sekundy, aby zablokować wszystkie elementy panelu przed aktywacją, wyświetlacz panelu „☺”. Aby odblokować należy ponownie nacisnąć oba przyciski. Wskaźnik blokady rodzicielskiej zapala się, gdy funkcja jest włączona. Funkcja jest opcjonalna, gdy pralka jest uruchomiona Wyświetlacz będzie pokazywać komunikat **CL01** (rys. 3-14), jeśli przycisk zostanie wciśnięty gdy włączona jest blokada klawiszy. Zmiana nie zostanie wprowadzona.



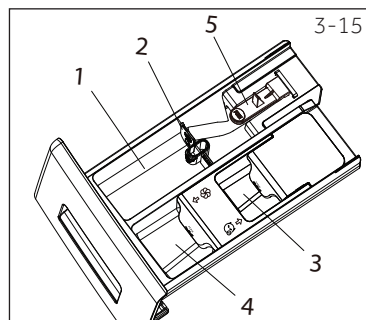
Uwaga: Blokada klawiszy

- ▶ Blokada rodzicielska, która została ustawiona ręcznie, musi zostać anulowana ręcznie lub zostanie anulowana automatycznie po zakończeniu programu. Wyłączenie i informacje o błędzie nie anulują blokady rodzicielskiej. Funkcja nadal będzie aktywna, gdy urządzenie zostanie ponownie włączone.
- ▶ Jeśli używasz blokady rodzicielskiej, najpierw naciśnij przycisk programu, po czym blokada rodzicielska będzie włączona.
- ▶ Przytrzymaj go przez 3 sekundy, blokada klawiszy zacznie świecić i zostanie aktywowana.
- ▶ Blokady klawiszy nie można ustawić ani anulować za pomocą aplikacji hOn.

3.6 Szuflada na detergent

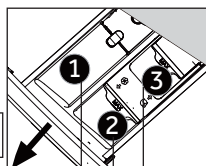
Po otwarciu szuflady dozownika widać trzy komponenty (rys. 3-15):

1. Główna przegródka na detergent w proszku lub w płynie.
2. Klapka wyboru detergentu, podnieś dla detergentu w proszku, zostaw na dole dla detergentu w płynie.
3. Przegródka na zmiękczac.
4. Przegródka do prania wstępnego na niewielką ilość detergentu w proszku.
5. Zapadka blokująca, naciśnij, aby wyciągnąć szufladę dozownika.



Informacje o rodzaju detergentu odpowiedniego do prania w różnych temperaturach znajdują się na opakowaniu tego detergentu.

• Tak, ○ Opcjonalnie, / Nie



Przegrody w szufladzie na detergent:

- ❶ Detergent w proszku lub w płynie
- ❷ Środek zmiękczający lub pielęgnacyjny
- ❸ Detergent ³⁾

Program	Maksymalna ładowność w kg HW80/ HW90/ HW100	Tempera- tura w °C 1) zakres do wy- boru	Ustawienia wstępne				Rodzaj tkaniny	Wstępnie ustawiona prędkość wirowania w obr/min	Funkcja			
				1	2	3			Opóźnienie	Pranie parowe	Dodatkowe płukanie	i-time
	8/9/10	*do 60	30	•	○	○	Lekko zabrudzone pranie mieszane, bawełniane i syntetyczne	1000	•	•	•	•
	8/9/10	*do 60	30	•	○	○	Lekko zabrudzone pranie mieszane, bawełniane i syntetyczne	1000	•	•	•	•
	4/4,5/5	*do 60	40	•	○	○	Materiały syntetyczne lub mieszane	1200	•	•	•	•
	2	*do 40	*	•	○	○	Bawełna / Syntetyki	1000	•	/	•	•
	1	/	/	/	/	/	Bawełna / Syntetyki	/	/	/	/	/
	8/9/10	/	/	•	○	○	Bawełna	1000	•	/	•	•
	/	/	/	/	/	/		/	/	/	/	/
	8/9/10	*do 90	40	•	○	○	Bawełna	1400	•	•	•	•
	8/9/10	*do 90	60	•	○	○	Bawełna / Syntetyki	1000	•	•	•	•
	2/2,5/2,5	*do 40	*	•	○	/	Materiały, które można prać w pralce, wykonane z wełny lub zawierające wełnę	800	•	/	•	•
	8/9/10	/	/	/	/	/	Wszystkie materiały	1000	/	/	/	/
	8/9/10	/	/	•	○	○	/	/	•	/	/	/

* Woda nie jest podgrzewana.

1) Temperaturę 90°C wybierać tylko do prania o specjalnych wymogach higienicznych.

2) Zmniejszyć ilość detergentu w związku ze skróceniem czasu prania.

3) Brak lub niewielka ilość detergentu w proszku.

Dizajn i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

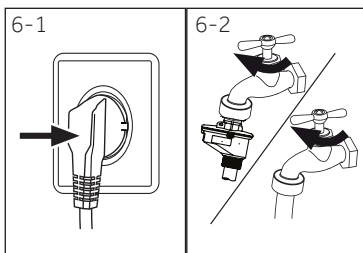
Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje na temat zużycia energii.

Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od lokalnych warunków.



Uwaga: Automatyczne ważenie

Urządzenie jest wyposażone w rozpoznawanie wagi. Przy niewielkim załadunku bębna pralki, w niektórych programach ustawienia poboru energii, wody i czas prania zostaną automatycznie zredukowane. Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od wagi wsadu, w przypadku programu „Inteligentny, Mieszane, Syntetyczne, Bawełna, Bawełna 20°C, Eco 40-60”.



6.1 Zasilanie

Podłączyć pralkę do zasilania (220V do 240V~/50Hz; rys. 6- 1). Zobacz także rozdział Instalacja (s. 29)

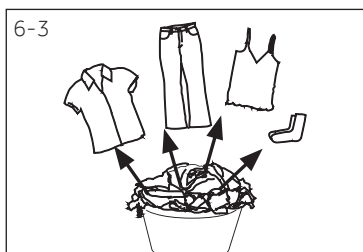
6.2 Podłączenie wody

- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czystość i drożność doprowadzenia wody.
- ▶ Odkręć kran (rys. 6-2).



Uwaga: Szczelność

Przed użyciem sprawdzić szczelność połączeń między kranem a węzłem doprowadzającym wodę, odkręcając kran.



6.3 Przygotowanie prania

- ▶ Posortuj ubrania według materiałów (bawełna, syntetyczne, wełna lub jedwab) i stopnia zabrudzenia (rys. 6-3). Należy zwrócić uwagę na instrukcje dotyczące pielęgnacji, umieszczone na metkach ubrań.
- ▶ Oddzielić rzeczy białe od kolorowych. Materiały kolorowe wybrać najpierw ręcznie w celu sprawdzenia, czy nie farbują.
- ▶ Opróżnić kieszenie (klucze, monety itp.) i zdjąć twardsze elementy ozdobne (np. broszki).
- ▶ Odzież bez obszytych rąbków, rzeczy delikatne i cienkie tkaniny, takie jak cienkie zasłony, powinny być umieszczone w torebce do prania w celu ich ochrony (lepsze byłoby pranie ręczne lub chemiczne).
- ▶ Zasunąć zamki, zapiąć rzepy i haftki, upewnić się, że guziki są dobrze przyszyte.
- ▶ W torebkach do prania umieścić delikatne rzeczy takie jak ubrania bez obszytych rąbków, delikatną bieliznę i małe przedmioty jak skarpetki, paski, staniki itp.
- ▶ Rozłożyć duże tkaniny jak prześcieradła czy pościel.
- ▶ Dżinsy i materiały drukowane, zdobione lub mocno barwione przewrócić na lewą stronę. W miarę możliwości prać je oddzielnie.



UWAGA!

Przedmioty nie wykonane z tkanin ani dzianin, jak również małe, obłusowane lub o ostrych krawędziach, mogą być przyczyną awarii i uszkodzenia zarówno odzieży jak i urządzenia.

6.6 Tabela dbałości o pranie

Pranie					
	Prać w temp. do 95°C normalny proces		Prać w temp. do 60°C normalny proces		Prać w temp. do 60°C łagodny proces
	Prać w temp. do 40°C normalny proces		Prać w temp. do 40°C łagodny proces		Prać w temp. do 40°C bardzo łagodny proces
	Prać w temp. do 30°C normalny proces		Prać w temp. do 30°C łagodny proces		Prać w temp. do 30°C bardzo łagodny proces
	Prać ręcznie w temp. maks. 40°C		Nie brać		
Wybielanie					
	Dozwolony dowolny wybielacz		Tylko wybielacz tlenowy/ bez chloru		Nie wybielać
Suszenie					
	Możliwość suszenia w suszarce w temp. normalnej		Możliwość suszenia w suszarce w niższej temp.		
	Rozwiesić do suszenia		Suszyć na płasko		
Prasowanie					
	Prasować w temp. maks. do 200°C		Prasować w średniej temperaturze do 150°C		
	Nie prasować				
Profesjonalna pielęgnacja tkanin i dzianin					
	Pranie chemiczne w tetrachloroetylenie		Pranie chemiczne w węglowodorach		
	Profesjonalne czyszczenie na mokro		Nie stosować profesjonalnego czyszczenia na mokro		

Nie wszystkie z tych symboli są wyświetlane w menu urządzenia.

6.4 Ładowanie urządzenia

- ▶ Wkładaj rzeczy do pralki jedna po drugiej.
- ▶ Nie przeładuj urządzenia. Zwróć uwagę na różne wartości maksymalnego załadunku pralki w różnych programach!
Zasada kciuka przy maksymalnym załadunku: Między praniem a górną częścią bębna należy zachować odległość 6 cali.
- ▶ Ostrożnie zamknij drzwiczki. Upewnij się, że nie przycięłeś żadnej części ubrania.

6.5 Wybór detergentu

- ▶ Skuteczność i wydajność prania określana jest przez jakość używanego detergentu.
- ▶ Używać tylko takich detergentów, które zostały dopuszczone do użytku w pralce.
- ▶ W razie potrzeby używać specjalnych detergentów, np. do wełny lub materiałów syntetycznych.
- ▶ Patrz wskazówki dotyczące naklejek z detergentami na białe.
- ▶ Nie stosuj środków do prania chemicznego takich jak trichloroetylen i podobnych produktów.

Wybór najlepszego detergentu

Program	Rodzaj detergentu				
	Uniwersalny	Do kolorów	Rzeczy delikatne	Specjalny	Zmiękcacz
	L/P	L/P	-	-	o
	L	L/P	-	-	o
	-	L/P	-	-	o
	L/P	L	-	-	o
	-	-	-	-	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	L	-
	L/P	L/P	-	-	o
	L/P	L/P	-	-	o
	-	-	L/P	L/P	o
	-	-	-	-	-
	L/P	L/P	-	-	o

L = żel/płyn do prania P = proszek do prania O = opcjonalnie – = bez

Jeśli korzystasz z płynu do prania, nie zaleca się stosowania funkcji opóźnienia czasowego.

Zalecamy stosowanie:

- ▶ Proszku do prania: 20°C do 90°C* (najlepiej stosować: 40-60°C)
- ▶ Detergentu do kolorów: 20°C do 60°C (najlepiej stosować: 30-60°C)
- ▶ Detergentu do wełny/delikatnych rzeczy: 20°C do 30°C (= najlepiej stosować:)

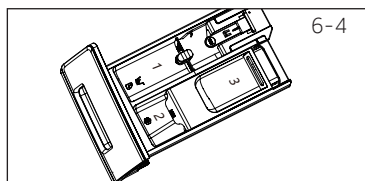
* Temperaturę 90°C wybierać tylko do prania o specjalnych wymogach higienicznych

* Jeśli wybierzesz temperaturę wody 60°C lub wyższą, zalecamy użycie mniejszej ilości detergentu. Prosimy o użycie specjalnego środka dezynfekującego, który jest odpowiedni do bawełny lub tkaniny syntetycznej.

* Lepiej jest używać mniejszej ilości proszku do prania lub proszku niepieniącego się.

6.6 Dodawanie detergentu

1. Wysuń szufladę na detergent.
2. Umieść niezbędne środki chemiczne w odpowiednich przegródkach (rys. 6-4).
3. Wsuń szufladę na detergent.



6-4

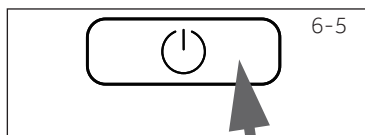


Uwaga:

- ▶ Przed kolejnym cyklem prania usunąć pozostałości detergentu z szuflady.
- ▶ Nie stosować nadmiernych ilości detergentu ani płynu do płukania.
- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu detergentu.
- ▶ Detergent wlewać/wsypywać bezpośrednio przed rozpoczęciem cyklu prania.
- ▶ Skoncentrowany płyn do prania należy rozcieńczyć przed dodaniem.
- ▶ Najlepszym sposobem użycia płynu do prania jest użycie kulki dozującej, która jest wkładana wraz z praniem do pralki.
- ▶ Nie stosuj płynu do prania, jeśli wybrano opcję „Delay”.
- ▶ Ostrożnie wybierz ustawienia programu zgodnie z symbolami pielęgnacyjnymi umieszczonymi na wszystkich etykietach prania i zgodnie z tabelą programu.

6.7 Włączanie urządzenia

Aby włączyć urządzenie, dotknij przycisku „Power” (rys. 6-5). LED przycisku „Start/Pause” zacznie migać.

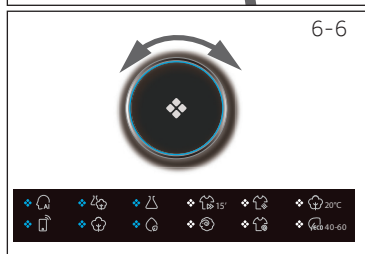


6-5

6.8 Wybór programu

Aby uzyskać najlepsze wyniki prania, wybierz program, który odpowiada stopniowi zabrudzenia i rodzajowi prania.

Przekręć pokrętkę wybierania programu (Ryc. 6-6), aby wybrać odpowiedni program. Zapali się odpowiednia dioda LED i zostaną wyświetlone ustawienia domyślne.



6-6

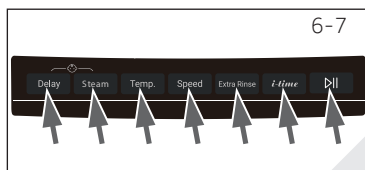


Uwaga: Usuwanie zapachów

Przed pierwszym użyciem zalecamy uruchomienie programu „BAWEŁNA+90°C” +600rpm bez żadnego prania i z niewielką ilością detergentu dodanego do przegródki na detergent (2) lub specjalnego środka do czyszczenia pralek, aby usunąć ewentualne szkodliwe pozostałości.

6.9 Dodaj poszczególne opcje

Wybierz wymagane opcje i ustawienia (rys. 6-7); więcej informacji w rozdziale Panel Sterowania.



6-7

6-8



6.10 Rozpoczynanie programu prania

Dotknij przycisku „Start/Pause” (rys. 6-8), aby rozpocząć. LED przycisku „Start/Pause” przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym. Urządzenie działa zgodnie z aktualnymi ustawieniami. Zmiany można wprowadzić jedynie poprzez anulowanie programu.

6.11 Przerwanie/anulowanie programu piorącego

Aby przerwać uruchomiony program piorący, należy delikatnie wcisnąć przycisk „Start/Pause”. LED przycisku „Start/Pause” zacznie migać. Aby wznowić pranie, wcisnij przycisk jeszcze raz.

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie ustawienia indywidualne:

1. Dotknij przycisku „Start/Pause”, aby przerwać uruchomiony program.
2. Aby wyłączyć urządzenie, dotknij przycisku „Power” na ok. 2 sekundy.
3. Dotknij przycisku „Power”, aby włączyć urządzenie, uruchom program Wirowania i wybierz „brak prędkości” (kontrolki prędkości są wyłączone), aby spuścić wodę.
4. Po zakończeniu programu w celu ponownego uruchomienia urządzenia wybierz nowy program i uruchom go.

6.12 Po praniu



Uwaga: Blokada drzwi

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa drzwi są zablokowane częściowo podczas cyklu prania. Drzwi można otworzyć tylko po zakończeniu programu lub po jego anulowaniu w prawidłowy sposób (patrz opis powyżej).
- ▶ W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody i podczas wirowania nie można otworzyć drzwi; Wyświetla się wtedy: **Loc l**

1. Po zakończeniu cyklu prania wyświetla się komunikat **End**.
2. Urządzenie wyłączy się automatycznie.
3. Pranie należy wyjąć jak najszybciej, aby zapobiec większemu pognieczeniu.
4. Zakręć dopływ wody.
5. Odłącz urządzenie od zasilania.
6. Otworzyć drzwi, aby zapobiec wilgoci i powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. Nie używane urządzenie pozostawić otwarte.



Uwaga: Tryb Stand by/ tryb oszczędzania energii

Włączone urządzenie przejdzie w stan uśpienia, jeśli nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po zakończeniu programu. Wyświetlacz wyłączy się. Oszczęda to energię. Aby przerwać tryb czuwania, należy wcisnąć przycisk „Power”.

6.13 Aktywacja i dezaktywacja brzęczyka

W razie potrzeby można wyłączyć sygnał dźwiękowy.

1. Włącz urządzenie.
2. Wybierz program MIX.
3. Dotknij jednocześnie przycisków „Steam „Speed” przez ok. 3 sekundy. Wyświetli się komunikat „**bEEP OFF**” i brzęczyk zostanie zdezaktywowany.

Aby aktywować brzęczyk należy ponownie nacisnąć te same dwa przyciski. Wyświetlony zostanie komunikat „**bEEP On**”.



Uwaga: Odchylenia

Dzięki ciągłej aktualizacji hOn, funkcje i interfejs ekranu aplikacji mogą się różnić od następującego opisu.

7.1 Ogólne

To urządzenie obsługuje Wi-Fi. Dzięki aplikacji hOn możesz sterować programem za pomocą smartfona.



OSTRZEŻENIE!

Proszę przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że są one przestrzegane nawet podczas pracy urządzenia za pośrednictwem aplikacji hOn, gdy jesteś poza domem. Musisz też postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji hOn.

7.2 Wymagania

1. Jeden router bezprzewodowy (protokół 802.11b/g/n) obsługujący tylko pasmo 2,4GHz. Długość SSID routera to 1- 31 znaków (w tym 1 i 31), a hasło to 8- 64 znaków. Minimalna długość hasła musi wynosić 8 znaków. Metody szyfrowania routerów mogą być: otwarte, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacja jest dostępna na urządzenia z systemem Android, Huawei lub iOS, zarówno na tablety, jak i smartfony.
3. Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym może odbierać silny sygnał Wi-Fi. Po prawidłowym parowaniu urządzenia z aplikacją, jeśli nie jest ono prawidłowo połączone z routerem bezprzewodowym, na wyświetlaczu nie pojawi się ikona Wi-Fi.

7.3 Pobieranie i instalacja aplikacji hOn:

Pobierz aplikację hOn na swoje urządzenie, umieszczając w ramce następujący kod QR



lub przez link: go.haier-europe.com/download-app



Uwaga: Rejestracja

Rejestracja jest wymagana przed pierwszym użyciem lub gdy konto zostało usunięte/zamknięte. W celu dalszego wykorzystania po zalogowaniu należy wprowadzić nazwę użytkownika i hasło.

7.4 Rejestracja i parowanie z aplikacją

1. Połącz smartfon z WI-FI, z którym chcesz połączyć produkt.
2. Otwórz aplikację.
3. Utwórz profil użytkownika (lub zaloguj się, jeśli został już utworzony wcześniej).
4. Zamknij drzwi.
5. Sparuj urządzenia zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu.



Uwaga: Sieć WiFi

Nie zaleca się podłączania urządzenia do publicznej sieci WiFi (np.: Może to spowodować nieprawidłowe działanie).



Uwaga: Użyj tego samego WiFi

Połącz smartfon do sieci, z którą chcesz połączyć produkt.

7.5 Włączanie zdalnego sterowania

1. Sprawdź, czy router jest włączony i połączony z Internetem.
2. Załaduj pralkę i zamknij drzwi.
3. Wybierz program „Zdalne sterowanie” - włączy się blokada drzwi.
4. Uruchom cykl za pomocą aplikacji - panel sterowania wyłączy się.
5. Po zakończeniu cyklu drzwi odblokują się, pilot zdalnego sterowania wyłączy się.
6. Po 2 minutach aplikacja przechodzi w tryb wyłączenia.



Uwaga: Wyłączenie zdalnego sterowania

Po włączeniu zdalnego sterowania, jeśli użytkownik nie uruchomi żadnego cyklu z aplikacji w ciągu 10 minut, urządzenie przejdzie do trybu sieciowego opóźnionego startu i zachowa zdalne sterowanie do 24 godzin, a następnie wyłączy się.

7.6 Wyłączanie zdalnego sterowania

1. Aby wyłączyć zdalne sterowanie w trakcie cyklu, naciśnij przycisk START/PAUSE na panelu sterowania. Cykl zostanie wstrzymany, a ikona zdalnego sterowania zacznie migać.
2. Jeśli pozwalają na to warunki, drzwi zostaną odblokowane.
3. Aby wznowić cykl, zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk START/PAUSE. Zdalne sterowanie zostanie ponownie aktywowane i naprawione.
4. Steruj urządzeniem za pomocą aplikacji.

7.7 Zakończenie cyklu przy włączonym zdalnym sterowaniu

1. Po zakończeniu cyklu drzwi zostaną odblokowane, a zdalne sterowanie wyłączy się.
2. Po 2 minutach urządzenie automatycznie się wyłączy.

7.8 Usuwanie informacji o konfiguracji

1. Wybierz program „Zdalne sterowanie”;
2. Na ekranie wyświetli się „hOn”/”hOFF”.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Delay” przez 5 sekund, aż wyświetli się „Przeł.”.
4. Aby informacje konfiguracyjne zostały usunięte, a konfiguracje zresetowane, obróć pokrętkę, by wybrać inny program lub zamknij, aby wyjść.



Uwaga: Anulowanie/resetowanie danych uwierzytelniających sieci

Postępuj zgodnie z tą procedurą tylko wtedy, gdy zamierzasz sprzedać urządzenie.



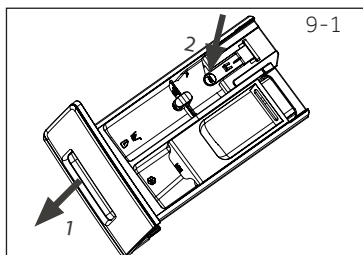
Odpowiedzialność za środowisko naturalne

- ▶ Aby korzystać z energii, wody, detergentu i czasu w sposób optymalny, zaleca się stosowanie zalecanego maksymalnego obciążenia.
- ▶ Nie przeładowywać pralki (zachować luz na szerokość dłoni nad praniem).
- ▶ Dla lekko zabrudzonych ubrać wybierz program Pranie Quick 15'.
- ▶ Stosuj dokładne dawki każdego ze środków piorących.
- ▶ Wybierać najniższą odpowiednią temperaturę prania - nowoczesne detergenty piorą skutecznie w temperaturze poniżej 60°C.
- ▶ Podnosić wartości ustawień domyślnych tylko w przypadku mocno zabrudzonych rzeczy.
- ▶ Jeśli używana jest suszarka domowa., wybrać maksymalną prędkość wirowania.

9.1 Czyszczenie szuflady na detergent

Zawsze należy sprawdzać, że w szufladzie nie ma żadnych pozostałości detergentu. Szufladę czyścić regularnie (rys. 9-1):

1. Wyciągać szufladę do momentu, aż się zatrzyma.
2. Wcisnąć przycisk zwalniania i wyjąć szufladę.
3. Opłukać szufladę wodą, aż będzie czysta i włożyć ją z powrotem do urządzenia.



9.2 Czyszczenie pralki

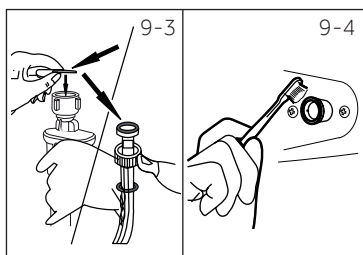
- ▶ W trakcie czyszczenia i konserwacji odłączyć pralkę od zasilania.
- ▶ Obudowę pralki i elementy gumowe czyścić miękką ściereczką i wodą z mydłem (rys. 9-2).
- ▶ Nie używaj chemikaliów organicznych ani żrących rozpuszczalników.



9.3 Zawór doprowadzania wody i filtr zaworu doprowadzającego

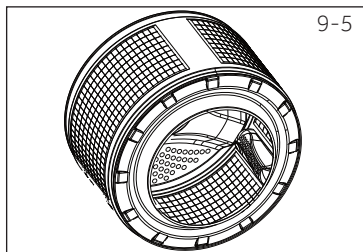
Aby zapobiec blokowaniu wody przez substancje stałe, takie jak kamień, należy czyścić filtr zaworu doprowadzającego.

- ▶ Odłączyć przewód zasilający i zakręcić wodę.
- ▶ Odkręć wąż dopływowy wody na zaworze (rys. 9-3).
- ▶ Przepłukać filtr wodą i wyczyścić szczotką (Ryc. 9-4).
- ▶ Włożyć filtr i zainstalować wąż.



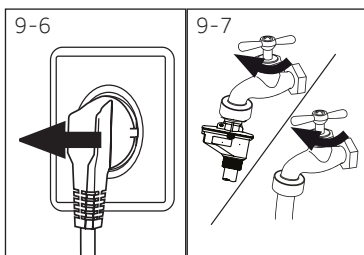
9.4 Czyszczenie bębna pralki

- ▶ Wyjąć z bębna wyprane przez przypadek metalowe części, takie jak szpilki, monety, itp. (rys. 9-5), ponieważ powodują one plamy od rdzy i uszkodzenia.
- ▶ Do usuwania plam z rdzy używać środka bez chloru. Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- ▶ Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.



i Uwaga: Higieniczny

W celu regularnej konserwacji zalecamy uruchamianie programu „BAWEŁNA + 90°C + 600 obr/min” co 100 cykli, aby uniknąć ewentualnych pozostałości korozyjnych. dodanego do przegrody na detergent (2) lub specjalnego środka do czyszczenia pralek.

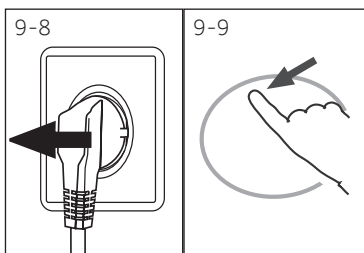


9.5 Długie okresy nie używania urządzenia

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

1. Wyciągnąć wtyczkę elektryczną (rys. 9- 6).
2. Zakręcić dopływ wody. (Ryc. 9- 7).
3. Otworzyć drzwi, aby zapobiec wilgoci i powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. Nieużywane urządzenie pozostaw otwarte.

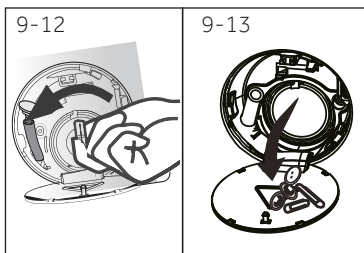
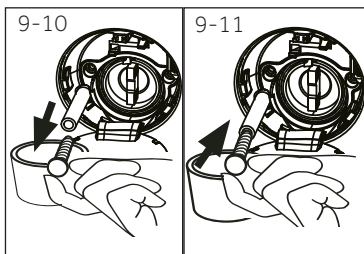
Przed następnym użyciem sprawdź uważnie przewód zasilania oraz węże doprowadzania i odprowadzania wody. Upewnij się, że wszystko jest poprawnie zainstalowane i nie ma żadnych przecieków.



9.6 Filtr pompki

Filtr czyścić raz w miesiącu i sprawdzać filtr pompki na przykład, jeśli urządzenie:

- ▶ nie odprowadza wody.
- ▶ nie odwirowuje.
- ▶ wydaje dziwne dźwięki podczas pracy.



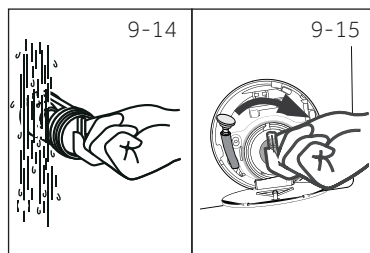
1. Wyłączyć pralkę i odłączyć ją od zasilania (rys. 9- 8).
2. Nacisnąć i otworzyć klapę serwisową (rys. 9-9).
3. Należy zaopatrzyć się w płaski pojemnik w celu zbierania wyciekającej wody (Ryc. 9- 10). Wody może być dużo!
4. Wyciągnij wąż odprowadzający wodę i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 9- 10).
5. Wyjmij zatyczkę z węża (rys. 9-10).
6. Po odprowadzeniu wody zatkać wąż (rys. 9-11) i włożyć go z powrotem do pralki.
7. Odkręcić filtr pompki i wyjąć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (Ryc. 9-12).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 9-13).
9. Uważnie oczyścić filtr pompki, np. pod bieżącą wodą (Ryc. 9- 14).



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko poparzenia! Woda w pompie może być bardzo gorąca! Przed podjęciem jakichkolwiek działań należy upewnić się, że woda ostygła.

10. Dokładnie zamocuj go z powrotem (rys. 9- 15).
11. Zamknąć pokrywę serwisową.



UWAGA!

- ▶ Uszczelka filtra pompy musi być czysta i nieuszkodzona. Jeśli wieczko nie jest dobrze oczyszczone, woda może uciekać.
- ▶ Filtr musi być na swoim miejscu, w przeciwnym razie może dojść do przecieku.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługi posprzedażnej. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów elektrycznych, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

10.1 Kody informacyjne

Poniższe kody są wyświetlane tylko informacyjnie w odniesieniu do cyklu prania. Nie wymagają podjęcia żadnych działań.

Kod	Komunikat
1:25	Czas pozostały do zakończenia cyklu prania to 1 godz. i 25 min.
6:30	Czas pozostały do zakończenia cyklu prania, obejmujący opóźnienie zakończenia cyklu, to 6 godz. i 30 min.
End	Skończył się cykl prania. Urządzenie wyłączy się automatycznie.
LoCl -	Drzwi są zamknięte z powodu wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody lub cyklu wirowania.
bEEP OFF	Brzęczyk jest wyłączony.
bEEP On	Brzęczyk jest włączony.
CLDi -	Klawisze funkcyjne są zablokowane. Zmiana programu jest nieprawidłowa.

10.2 Rozwiązywanie problemów, gdy wyświetlany jest kod

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
CLrFLr	• Błąd odpływu, w ciągu 6 minut woda nie została całkowicie spuszczone	• Wyczyść filtr pompy. • Sprawdź instalację węża odprowadzającego wodę.
E2	• Błąd blokady	• Zamknij dobrze drzwi.
E4	• Po 12 minutach nie osiągnięto poziomu wody. • Wąż odprowadzania wody sam się syfonuje.	• Upewnij się, że kran jest odkręcony a ciśnienie wody w normie. • Sprawdź instalację węża odprowadzającego wodę.
E8	• Poziom ochrony przed wodą - błąd	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F3	• Błąd czujnika temperatury	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F4	• Błąd podgrzewania	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F7	• Błąd silnika	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FR	• Błąd czujnika poziomu wody	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
FE0 lub FE1 lub FE2	Niezwykajny błąd komunikacji	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
Unb	Nierównomierne załadowanie - błąd	- Sprawdź i wyrównaj załadowanie prania w bębnie. - Zmniejsz ładunek.

10.3 Rozwiązywanie problemów bez wyświetlania kodu

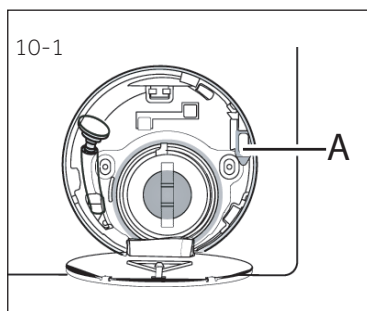
Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pralka nie działa.	- Program jeszcze się nie rozpoczął. - Drzwi nie są dobrze zamknięte. - Pralka nie została włączona. - Awaria zasilania. - Aktywowana funkcja Blokady dziecięcej.	- Sprawdź program i uruchom go. - Zamknij dobrze drzwi. - Włącz pralkę. - Sprawdź zasilanie. - Wyłącz funkcję blokady dziecięcej.
Pralka nie napełnia się wodą.	- Brak wody. - Wąż doprowadzający wodę jest zagięty. - Filtr węża doprowadzającego wodę jest zatkany. - Ciśnienie wody jest mniejsze niż 0,03 MPa. - Drzwi nie są dobrze zamknięte. - Awaria doprowadzania wody.	- Sprawdź kran wody. - Sprawdź wąż. - Odetkaj filtr węża. - Sprawdź ciśnienie wody - Zamknij dobrze drzwi. - Zapewnij dopływ wody.
Pralka spuszcza wodę podczas napełniania.	- Wąż odprowadzania wody znajduje się na wysokości poniżej 80 cm. - Końcówka węża może być zanurzona w wodzie.	- Upewnij się, że wąż został prawidłowo zainstalowany. - Upewnij się, że wąż nie jest zanurzony w wodzie.
Awaria odpływu wody.	- Wąż odprowadzania wody jest zablokowany. - Filtr jest zatkany. - Końcówka węża odprowadzania wody znajduje się wyżej niż 100 cm nad poziomem podłogi.	- Odblokuj wąż. - Wyczyść filtr pompy. - Upewnij się, że wąż został prawidłowo zainstalowany.
Silne wibracje podczas wirowania.	- Nie usunięto wszystkich śrub transportowych. - Urządzenie nie stoi w stabilnej pozycji. - Nieprawidłowe załadowanie pralki.	- Usuń wszystkie śruby transportowe. - Należy zapewnić stałe podłoże i wypoziomować ustawienie. - Sprawdź obciążenie pralki i jej równowagę.
Pralka kończy pracę przed zakończeniem cyklu prania.	Awaria wody lub zasilania.	Sprawdź dopływ wody i zasilanie.
Pralka zatrzymuje pracę na jakiś czas.	- Urządzenie wyświetla kod błędu. - Problem ze względu na wzór obciążenia. - Program wykonuje cykl namaczania.	- Zastanów się nad wyświetlanym kodem. - Zredukuj lub skoryguj załadowanie. - Anuluj program i uruchom ponownie.
Nadmiar piany wpływa z bębna lub/i z szuflady na detergent.	- Nieodpowiedni detergent. - Użyto zbyt dużo detergentu.	- Sprawdź zalecenia w kwestii detergentu. - Zmniejszyć ilość detergentu.
Automatyczna korekta czasu prania.	Długość programu piorącego będzie dostosowana.	Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Awaria wirowania.	Nierównowaga prania.	Sprawdź załadowanie pralki i uruchom program wirowania ponownie.
Niezadowolający rezultat prania.	- Stopień zabrudzenia niezgodny z wybranym programem. - Niewystarczająca jakość detergentu. - Przekroczono maksymalne obciążenie. - Pranie było nierównomiernie rozmieszczone w bębnie pralki.	- Wybierz inny program. - Wybierz detergent zgodnie ze stopniem zabrudzenia i specyfikacjami producenta. - Zmniejszyć załadowanie pralki. - Poluzować pranie.
Na praniu widać pozostałości proszku do prania.	Nierozpuszczalne cząsteczki detergentu mogą pozostać na praniu w formie białych plamek.	- Dodatkowo przepłukać pranie. - Spróbuj wyszczołkować plamki z prania. - Wybierz inny detergent.
Pranie ma szare plamy.	Plamy po tłuszczach takich jak oleje, kremy lub maść.	Przed praniem zastosuj specjalny środek czyszczący.

i Uwaga: Formowanie się piany

Jeśli podczas cyklu wirowania wytworzy się zbyt dużo piany, silnik wyłączy się i na 90 sekund załączy się pompa spustowa. Jeśli ta operacja powtórzona trzykrotnie nie przyniesie efektów, program zakończy się bez wirowania.

Jeśli pomimo podjętych środków komunikaty o błędach nadal się pojawiają, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć zasilanie i skontaktować się z działem obsługi klienta.



10.4 W przypadku awarii zasilania

W przypadku awarii zasilania i przerwania programu prania, otwarcie drzwiczek jest mechanicznie zablokowane. Aby wyjąć pranie, w szklanym otworze drzwiczek nie powinno być widać wody.

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Poziom wody należy obniżyć w sposób opisany w części „Filtr pompy”. Pociągnij dźwignię (A) poniżej klapki serwisowej (rys. 10-1), dopóki drzwi nie otworzą się z delikatnym kliknięciem. Należy następnie ponownie zamocować wszystkie części.

i Uwaga: Odblokowanie drzwi

Gdy pralka jest w bezpiecznym stanie (poziom wody poniżej okna, temperatura bębna poniżej 55°C, bęben nie obraca się), można odblokować drzwi pralki.

11.1 Przygotowanie

- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, w tym podstawę z polistyrenu, trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Podczas otwierania opakowania można zobaczyć krople wody na plastikowej torbie i okienku w drzwiczkach. To normalne zjawisko wynika z testów z użyciem wody w fabryce.

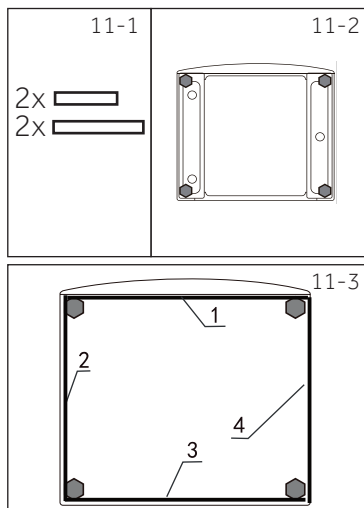


Uwaga: Utylizacja opakowania

Zachowaj wszystkie materiały opakowania poza zasięgiem dzieci i wyrzuć je w sposób przyjazny dla środowiska.

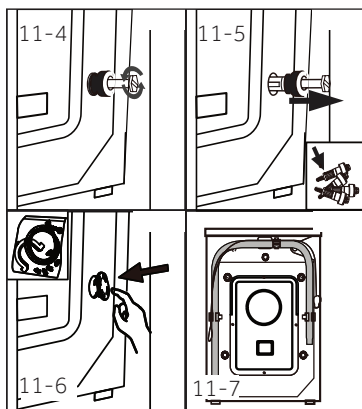
11.2 OPCJE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas

1. Po otwarciu opakowania termokurczliwego znajdziesz kilka podkładek redukujących hałas. Służą one do zmniejszania hałasu (Rys. 11-1).
2. Ustaw pralkę na boku, otworem skierowanym do góry, dolną stroną do (11- 2) siebie.
3. Wyjmij nakładki redukujące hałas i usuń dwustronną warstwę ochronną; naklej na dole; naklej podkładki redukujące hałas pod szafką pralki, jak pokazano na rys. 11- 3 (dwie dłuższe podkładki w pozycji 1 i 3, dwie krótsze w pozycji 2 i 4). Wreszcie, ustaw urządzenie w pozycji pionowej.



Uwaga: Podkładka redukująca hałas

Wkładka dźwiękochłonna jest opcjonalna, może pomóc zmniejszyć hałas, zmontuj ją lub nie zgodnie z własnym zapotrzebowaniem.



11.3 Demontowanie śrub transportowych

Śruby transportowe są przeznaczone do zaciskania elementów zabezpieczających przed wibracjami wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym.

1. Usuń wszystkie 4 śruby z tyłu i zdejmij plastikowe przekładki (Ryc. 11- 4/Rys. 11- 5).
2. Pozostałe otwory zakryj zaślepkami (rys. 11- 6/ rys. 11- 7).

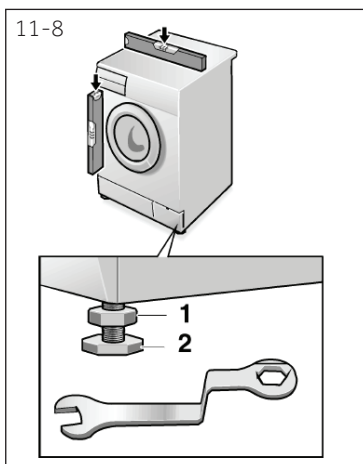


Uwaga: Przechowywać w bezpiecznym miejscu

Śruby transportowe przechowywać w bezpiecznym miejscu w celu ich późniejszego wykorzystania. Za każdym razem, gdy urządzenie trzeba będzie przenieść, należy naj-
pierw zamocować śruby transportowe.

11.4 Przenoszenie urządzenia

Jeśli pralka ma być przeniesiona w odległe miejsce, zamontuj śruby transportowe, aby za-
pobiec uszkodzeniu. Aby zamontować wykonaj kroki w odwrotnej kolejności.



11.5 Ustawianie urządzenia

Wyreguluj wszystkie stopki (rys. 11- 8), aby wypoziomować urządzenie. Zminimalizuje to wibracje, a tym samym hałas podczas użytkowania. Zmniejszy to również zużycie. W celu wyrównania poziomu zalecamy użycie poziomicy. Podłoga powinna być jak najbardziej stabilna i płaska.

1. Zdejmij nakrętkę blokującą (1) za pomocą klucza.
2. Ustaw wysokość, obracając stopę (2).
3. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą (1) do obudowy.

11.6 Podłączenie odpływu wody

Zamocować prawidłowo wąż odprowadzający wodę do rurociągu. Wąż musi osiągnąć w jednym punkcie wysokość między 80 a 100 cm powyżej dolnej krawędzi urządzenia! W miarę możliwości zawsze trzymaj wąż spustowy przymocowany do klipsa z tyłu urządzenia.



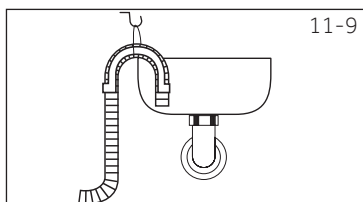
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Do połączenia należy używać wyłącznie dostarczonego przewodu.
- ▶ Nigdy nie należy używać starych zestawów węzowych!
- ▶ Podłączaj wyłącznie do źródła wody zimnej.
- ▶ Przed podłączeniem należy sprawdzić, czy woda jest czysta i przezroczysta.

Możliwe są następujące połączenia:

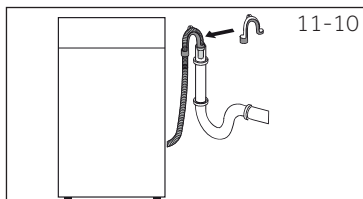
11.6.1 Wąż spustowy do umywalki

- ▶ Zawiesić wąż spustowy ze wspornikiem typu U na krawędzi zlewu o odpowiedniej wielkości (rys. 11-9).
- ▶ Zabezpieczyć odpowiednio wspornik typu U przed ześlizgnięciem się.



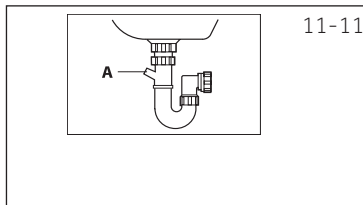
11.6.2 Wąż spustowy do systemu odprowadzania wody

- ▶ Średnica wewnętrzna rury z otworem odpowietrzającym musi wynosić co najmniej 40 mm.
- ▶ Włożyć wąż spustowy na ok. 80 - 100 mm do rury ściekowej.
- ▶ Przymocuj wspornik typu U i mocno go zabezpiecz (rys. 11-10).



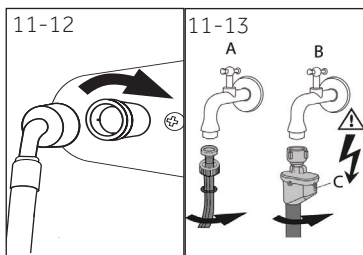
11.6.3 Wąż spustowy do złącza zlewu

- ▶ Złącze musi leżeć nad syfonem.
- ▶ Połączenie czopowe jest zwykle zamykane przez wkładkę (A). Należy ją usunąć, aby zapobiec dysfunkcji (rys. 11-11).
- ▶ Zabezpieczyć wąż spustowy zaciskiem.



UWAGA!

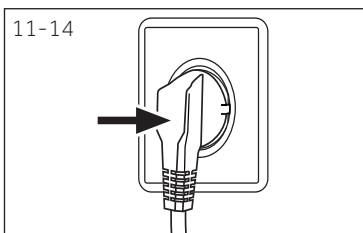
- ▶ Wąż odprowadzający nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być bezpiecznie zamocowany oraz szczelny. Jeśli wąż odprowadzający wodę jest umieszczony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości poniżej 80 cm, pralka będzie ciągle spuszczać wodę podczas napełniania.
- ▶ Węża nie można przedłużać. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.



11.7 Podłączenie wody pitnej

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz zakrzywioną końcówkę wężyka doprowadzającego wodę do urządzenia (rys. 11-12). Ręcznie dokręć śrubę.
2. Drugi koniec podłącz do kranu z gwintem 3/4" (rys. 11-13).



11.8 Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdko i bezpieczniki odpowiadają informacji na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle dopasowane.
- ▶ **Tylko Wielka Brytania:** Brytyjska wtyczka spełnia wymogi normy BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 11-14).

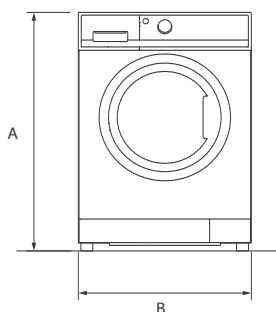


OSTRZEŻENIE!

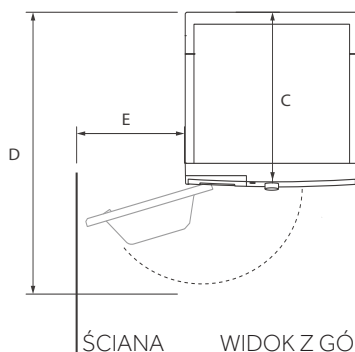
- ▶ Upewnij się, że wszystkie połączenia (zasilanie, spust wody i wąż doprowadzania wody) są mocne, suche i nie przeciekają!
- ▶ Zadbaj o to, aby te elementy nie były zgniecione, załamane i skrócone.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez serwisanta (patrz karta gwarancyjna) w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

12.1 Dodatkowe dane techniczne

	HW100	HW90	HW80
Napięcie w V	220-240 V~/50Hz		
Natężenie prądu, A	10		
Maksymalna moc w W	2000		
Ciśnienie wody w MPa	$0,03 \leq P \leq 1$		
Waga netto w kg	65		



WIDOK Z PRZODU



WIDOK Z GÓRY

Wymiary produktu	HW100	HW90	HW80
A: Całkowita wysokość produktu mm	850		
B: Całkowita szerokość produktu mm	595		
C: Całkowita głębokość produktu (Do wielkości głównej płyty sterującej) mm	450		
D: Całkowita głębokość produktu mm	525		
E: Głębokość otwartych drzwi mm	1085		
F: Minimalny odstęp drzwi od sąsiedniej ściany mm	300		

**Uwaga: Wymiary**

Dokładna wysokość pralki zależy od tego, jak daleko wysunięte są nóżki od podstawy pralki. Przestrzeń, w której zamontujesz pralkę, musi być co najmniej 40mm szersza i 20mm głębsza niż wymiary.

12.3 Normy i dyrektywy



Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o kontakt

- ▶ z twoim lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ miejscowym serwisem i obsługą klienta w witrynie internetowej www.haier.com, w której można znaleźć numery telefonów i odpowiedzi na często zadawane pytania oraz aktywować zgłoszenie serwisowe.

Aby skontaktować się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____ Numer seryjny _____

Sprawdź także również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku posiadania gwarancji.

Poniżej znajdziesz nasze adresy w Europie do ogólnych zapytań biznesowych:

Europejskie adresy Haier			
Kraj *	Adres pocztowy	Kraj *	Adres pocztowy
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese WŁOCHY	Francja	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCJA
Hiszpania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona HISPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Holandia Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Niemcy Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NIEMCY	Polska Czechy Węgry Grecja Rumunia Rosja	Haier Poland Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKA
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Więcej informacji pod adresem www.haier.com

HW80-B14959U1, HW90-B14959U1, HW100-B14959U1, HW80-B14959S8U1, HW90-B14959S8U1, HW100-B14959S8U1

Haier